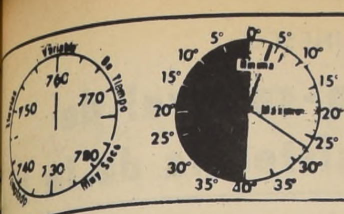


PRONOSTICO

Nubosidad en aumento
TEMPERATURA DE AYER
MINIMA. 4,3 C. a las 6.35 horas
MAXIMA. 28,4° C. a las 15,05 horas

LA NACION

Santiago, Domingo 24 de Mayo de 1970

PRECIO: E° 1.80.-

ARICA—TARAPACA—ANTOFAGASTA SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA — Precio del ejemplar durante la semana E° 1.30; Más flete aéreo LASA E° 0.30; Edición Dominical, incluyendo Suplem. E° 1.80; Más flete aéreo LASA E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.200

Disturbios estudiantiles obreros:

explosiva situación en Córdoba

Mil quinientos detenidos y cuarenta heridos en disturbios que comenzaron el jueves.

CORDOBA (Argentina) 23 (UPI). El gobierno dispuso el envío de guardias fronterizos a esta ciudad, que llegaron esta mañana, para reforzar a la policía federal y estatal en sus esfuerzos por sofocar los disturbios de obreros y estudiantes.

Los manifestantes ocuparon anoche el centro de Córdoba y levantaron barricadas en acto de protesta que duró hasta la madrugada de hoy, rememorando la muerte de 14 personas caídas en los incidentes del año pasado contra el gobierno.

Desde el jueves se ha detenido a cerca de 1.500 personas, en su mayoría estudiantes, y se informó que hay 40 heridos, algunos de gravedad.

La policía desmintió la versión de que anoche había muerto un estudiante durante los disturbios, en que los manifestantes quemaron un autobús, un jeep y dos automóviles, además de haberse destrozado escaparates en las calles centrales y atacado a la policía con ladrillos.

La Filial de Córdoba de la Confederación General de Trabajadores (CGT) respaldó a los manifestantes ordenando una huelga general local que empezará a las 10 AM. el próximo viernes.

Treinta personas murieron en la violencia del año último, que en Córdoba tuvo su climax entre el 29 de mayo y el primero de junio, registrándose 14 muertos y cuatro días de desmanes.

Columnas de estudiantes y obreros, de 500 a mil personas cada una, marcharon esta mañana por varias zonas de la ciudad, pero fueron dispersadas por la policía, que empleó sus bastones y gases lacrimógenos.

El gobernador militar temporario de la provincia, general Juan Carlos Reyes, culpó por la violencia a "grupos extremistas" e hizo un llamamiento a la "reflexión".

La mayor parte de las detenciones en Cordoba, ubicada en la región central de Argentina y cuya población es de 650.000 personas, ocurrieron en la mañana de ayer, cuando las autoridades desalojaron a unos 3.000 estudiantes que habían ocupado los edificios de las facultades de Ingeniería y Ciencias Económicas de la Universidad y el cercano Hospital de Clínicas.

Círculos policíacos informaron que la mayor parte de los arrestados fueron puestos en libertad esta mañana y que sólo unas 15 personas quedan todavía encarceladas.

DEBBIE SHELTON, la sensacional Miss Estados Unidos 1970, siguiendo los pasos de sus antecesoras, deja la huella de sus manos y pies en el cemento para la posteridad. La ceremonia tuvo lugar en Miami Beach, Florida: las huellas digitales de la gentil soberana pasarán a ocupar un lugar de honor junto a las anteriores soberanas tanto de Estados Unidos como las ganadoras del torneo de Miss Universo. (Telefoto UPI)



FLORES EN TODOS LOS TONOS y para todos los gustos llevaron la primavera hasta la Comuna de La Reina.

Exposición de Flores:

La primavera se detuvo en Municipalidad de La Reina

LA TERCERA EXPOSICION de Flores de Otoño llevó la primavera a la Comuna de La Reina. El otoño pareció que se retira un poco, quizás avergonzado de sus hojas amarillentas ante todo el esplendor y colorido de las más bellas flores que se dieron cita en esa Municipalidad.

Hasta los árboles, medio desnudos, y el césped que comienza a ralear parecieron renacer para competir y no sentirse disminuidos ante las damas orgullosas y fragantes que compiten por un primer premio en esta Exposición que, con mucho esfuerzo, ha organizado María Victoria Román de Sepúlveda, Regidora de La Reina.

En los amplios jardines de esa Municipalidad, ubicada en Loreley y Echeñique, centros de madres de la comuna, particulares y clubes como el de Jardines de La Reina, se esmeraron para ofrecer al público amante de las flores las más hermosas y extrañas variedades 250 expositores que en sus respectivos jardines han observado el lento crecimiento y germinar de lo que hoy es su orgullo.

—"**Es en realidad extraordinario**—, dice la Regidora María Victoria Román—, **la forma en que ha querido participar la gente en esta Exposición. Desde el más modesto "cartucho o perrito", hasta el más esplendoroso colorido de una rosa, una camelia o un clavel, se han hecho presente aquí**".

Casi le es imposible a la joven Regidora poder terminar las frases que comienza. De uno y otro lado, es asediada, llamada y consultada. Tc quieren saber que se va hacer con el proscenio en que actuarán los artistas... por qué se demora tanto el jurado... que la llaman por teléfono... o que alguna de los primeros premios se está poniendo mustia.

La entrevista debe hacerse desplazándose de un lado hacia otro. De pronto ella interrumpe su conversación para mostrar el afiche alusivo a la exposición que se ganó el Primer Premio.

—"**Junto con llamar y anunciar la exposición, organizamos un concurso entre todos los colegios de la comuna para que en sus clases de dibujos crearan afiches que hablaran de esta y las próximas exposiciones. Fue tal la acogida, que recibimos alrededor de 200 dibujos de los cuales nos fue bastante difícil elegir a los ganadores. Los niños se esmeraron en hacer preciosos afiches**".

Como si se tratara de su propio hijo, María Victoria Román muestra orgullosa el afiche y el nombre del ganador, lamentándose de que no se encuentre allí en esos momentos Juan Campos, el alumno de Tercero de Enseñanza Media de la Escuela Experimental de Educación Artística, autor del afiche.

Una "Gran dama".

A pesar de que la rosa siempre ha sido considerada como la reina de las flores y siempre la ganadora en concursos y exposiciones, esta vez aunque lucía sus mejores galas en todas las variedades expuestas, fue desplazada.

Pese a sus pétalos sedosos brillantes por algunas gotas de rocío y que pusieron la nota de colorido y distinción, una dalia, como una modesta dama de honor, desplazó a la soberana.

—"**La Dalia Cactus", con sus pétalos en punta y estilizadas, semejante a una estrella, de un suave y sencillo tono rosado, fue elegida como "La mejor flor de la exposición"**.

Junta a ella está su dueña, que muestra en su rostro el orgullo de ser "la mamá de esa preciosura". Eliana Gandeni de Rigaud, confesó a "La Nación": "**En realidad yo las expongo y mi marido las cultiva. Para él es un verdadero relajamiento. En nuestra casa de la Villa El Dorado, tenemos 35 especies de dalias en colores morado, café, amarillo, blanco y salmón**".

La Dalia, ganadora del premio, recuerda un poco en su forma a la flor de cactus, que puede florecer en cualquier época del año. Y, en realidad, que la dalia se haya dado tan esplendorosa en esta época es algo extraordinario, ya que es una flor de verano, de los meses de enero y febrero especialmente.

Otra planta que también se llevó un Primer Premio fue una Gerbera, traída de Quillota, es una planta chilena "que se mejora en Estados Unidos". Sus flores parecidas a la margarita son dobles y en distintos colores.

El cotizado "Philodendro" planta originaria de la selva, también obtuvo un galardón. Ester de Monasterio hace tres años que cultiva esta planta que se destacó por el hermoso verdor y tamaño de las 13 hojas que tiene hasta el momento.

Un gran Primer Premio fue el stand presentado por el Club de Jardines de La Reina. Cinco ambientes distintos, en los que predominaban flores típicas que daban el marco adecuado a los ambientes victorianos, japonés, mexicanos y chileno.

Los centros de madres de La Reina, de los cuales la regidora María Victoria Román es una activa impulsora, también se hicieron presentes, y unos cuantos premios quedaron allí, prendidos en las hojas de una cactus plomo, sin espinas y de hojas aterciopeladas que se convirtió en el centro del stand.

Arreglos florales, ikebanas, tuvieron también su galardón dando un tono sofisticado y elegante a una de los stand de la exposición.

Durante los tres días que estuvo abierta la exposición, la lejana primavera se detuvo en La Reina. Colores, perfumes y arte estuvieron presentes en la Tercera Exposición de Flores Otoño realizada en La Reina.



MARIA VICTORIA ROMAN, Regidora de la Municipalidad de La Reina, fue el alma en la organización de la 3ª Exposición de Flores de Otoño, que auspicia esa Municipalidad.

Revolucionará la cirugía un riñón artificial de 5 dólares

UPTON (NUEVA YORK) (UPI).- Un riñón artificial cuyo filtro podrá venderse a cinco dólares es ya una realidad gracias a un nuevo tipo de adhesivo con mayores cualidades de resistencia que otros hasta ahora conocidos.

El filtro está hecho de tubos de celofán que tienen la forma de una salchicha, los que son colocados dentro de un envase de plástico de unos 30 centímetros de largo por tres de ancho y ha sido diseñado para auxiliar a quienes sufren de una total insuficiencia renal.

Se estima que ayudará a salvar anualmente la vida de 25.000 norteamericanos y una cantidad incontable en todo el mundo.

Algunos detalles fueron revelados hoy luego de que uno de los co-inventores, Finley W. Markey, entregara el miércoles modelos del filtro durante un simposio de la Comisión Nacional de la Energía Atómica dedicado al tema "Los Atomos y la Investigación Médica".

Uno de los aparatos ha mantenido vivo a un paciente durante tres meses y ha utilizado con éxito en otros ocho, pero un nuevo diseño con importantes mejoras está en vías de elaboración. Un nuevo adhesivo lo convierte en absolutamente impermeable: La primera prueba con un paciente se realizará el mes próximo.

Markley es un físico especialista en adhesivos que trabaja en el laboratorio que la Comisión Nacional de Energía Atómica posée en Argonne (Illinois).

PROCESO RAPIDO Y SEGURO

En sus investigaciones logró desarrollar un adhesivo que permite unir los extremos de 80 tubos de celofán de unos 30 centímetros de largo cada uno. Al secarse no sólo mantiene unidos a los tubos sino que forma una membrana que conserva los extremos abiertos. Todo el conjunto es introducido luego en un recipiente de material plástico.

Unas de las puntas del conducto de celofán es conectado a una simple bomba rotatoria que cuesta unos 60 doláres y la cual lanza en su interior agua destilada a la que se ha agregado sal y productos químicos. El agua circula por el sistema y se vuelca por el otro extremo en una especie de tanque o balde.

La caja tiene además dos conductos terminados en agujas, las cuales se insertan en una vena y en una arteria del brazo del paciente.

La sangre llena la caja y en contacto con los tubos de celofán por los cuales circula el agua tratada descarga sus tóxinas de acuerdo con el principio de presión negativa.

Todo el proceso demora unas dos horas comparadas con las ocho a diez que requiere un tratamiento en los riñones artificiales instalados en hospitales.

Actualmente en los Estados Unidos unas 5.000 personas viven gracias a ese tratamiento que cuesta unos 25.000 anuales por paciente.

Este nuevo sistema es muy simple y puede ser operado en cualquier habitación ya que conexiones especiales se insertan en forma permanente en las venas y arterias.

Terrorismo en Guatemala: 12 muertos

GUATEMALA, 22 (DPA). Nuevos hechos terroristas fueron reportados hoy con saldo de doce muertos, incluyendo una familia completa, un policía militar y dos comisionados militares, dentro de la violencia política entre facciones de extrema izquierda y extrema derecha.

Esta mañana fue ametrallado un policía militar en pleno centro de la ciudad. Individuos desconocidos que se supone facciosos de extrema izquierda, le robaron su ametralladora de mano y parque, en una rápida acción y huyeron a bordo de un automóvil que los esperaba con el motor en marcha.

El tiroteo se produjo muy cerca del Bank of America, Sucursal Guatemala, a donde se dirigía el policía en función de vigilancia. Una muchacha del Colegio Francés fue herida de gravedad y trasladada a un hospital.

Según se conoció al mediodía, en la madrugada murió una familia completa en San Manuel Chaparrón, Jalapa (Oriente del país) cuando individuos desconocidos lanzaron granadas de mano a su vivienda. Según los informes recibidos, murieron siete personas, incluyendo al jefe de familia, Carlos Hernández Boyat. Además fue encontrado otro cadáver, decapitado cerca de la casa.

No se ha podido determinar todavía la filiación política de los victimarios, que actuaron con tal saña.

El ejército dio a conocer que cerca de los Amates, Izabal, (Norte del país), fueron encontrados los cadáveres de tres personas que se supone eran comisionados militares (campesinos que actúan como auxiliares del ejército) secuestrados desde principios de mes por una facción de extrema izquierda.

FAMILIA ANIQUILADA

GUATEMALA (UPI). Diez miembros de una familia de agricultores guatemaltecos fueron forzados a abandonar su casa con bombas incendiarias y seguidamente aniquilados por una banda de pistoleros.

La matanza tuvo lugar ayer cerca del pueblo de San Manuel Chaparrón (Departamento de Jalapa), unos 185 kilómetros al sudeste de la ciudad de Guatemala. Las autoridades creen que el motivo podría haber sido una rencilla familiar.

Entre los muertos de la familia Hernández Marroquín figuran tres mujeres. Otras tres resultaron heridas, incluída una niña de seis años.

Según la versión policial, los pistoleros exigieron que la familia Hernández Marroquín abriera la puerta. Cuando se negaron hacerlo, lanzaron bombas incendiarias sobre el tejado.

Al intentar la familia huir de las llamas, fue aniquilada por fuego de ametralladoras. La policía halló un cadáver que no pudo ser identificado virtualmente decapitado por las balas de ametralladoras.

Trágica orgía en cárcel de Antofagasta

ANTOFAGASTA (Urgente por teléfono). Tres reos de la cárcel de esta ciudad fallecieron y otros siete se encuentran gravemente lesionados después de haber ingerido "**pájaro verde**", es decir, alcohol industrial con limón. La intoxicación de los diez reclusos se descubrió en horas de la madrugada de ayer y según un funcionario de ese penal nortino, eran varios los que se encontraban participando en una fiesta nocturna que cobró las tres víctimas fatales.

Los reos, quienes fallecieron mientras eran atendidos en el Hospital Regional, fueron identificados como **Luis Bravo Lillo**, de 37 años, casado; **Homero Lamas**, de 21, y **Fernando Guerra Faúndez**, cuya edad no fue dada a conocer. Los decesos, según se informó, se produjeron a las 2.30, 4.50 y 7.50 horas de la madrugada de ayer. Hasta los momentos de cerrar esta edición los médicos del Hospital antofagastino temían por la vida de Juan Navarrete Navarrete, de 28 años, casado, cuyo estado se había agravado paulatinamente desde que ingresó al establecimiento asistencial.

Los otros seis lesionados fueron identificados como **Manuel Besoain Cornejo**, de 29 años; **Manuel González Cordero**, de 23; **Armando Araya Godoy**, de 20; **Reinaldo Germán Guerrero Fernández**, de 41; **Nicolás Cortés Araya**, de 23; **Guillermo Rojas Rojas** de 36 y **Alfredo Sepúlveda Araya**, de 25 años de edad.

El caso fue puesto en conocimiento del Primer Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, cuyo Magistrado deberá tomar las primeras medidas sobre este caso y aunque no se dijo oficialmente, se presume que se ordenará un sumario para estudiar el suceso.

Mañana llegará Presidente de la ONU

Con el objeto de asistir al Primer Seminario organizado por la Oficina Nacional de la Mujer, llegará a Santiago mañana lunes la presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, Angie Brooks.

El torneo será inaugurado el 27 del presente en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, en Lo Barnechea con asistencia de Ministros de Estado y otras altas autoridades.

En la ceremonia inaugural estará la distinguida visitante quien permanecerá en Santiago durante cuatro días.

Según se informó en la Dirección del Protocolo de la Cancillería, la Sra. Books será recibida en audiencia especial por el Presidente Frei y por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Felicitaciones a Unidades Navales

El Comandante en Jefe de la Armada, Almirante, Fernando Portu Angulo, envió los siguientes mensajes a la Escuela Naval "ARTURO PRAT" y a las Escuelas de Especialidades de la Armada, que participaron en la Revista Naval efectuada el 21 en el Estadio Nacional, con motivo de cumplirse el 91° Aniversario del Combate Naval de Iquique, y cuyos textos son los siguientes:

"Por encargo de S.E. el Presidente de la República, tengo la profunda satisfacción de expresar sus más efusivas y afectuosas felicitaciones a la Escuela Naval, por su brillante presentación que ha contituido todo un éxito ante la ciudadanía de Santiago que premiop con sus aplausos cariñosos a esa juventud sana y viril que es toda una promesa del mañana para nuestra querida Institución.

Vayan también las felicitaciones más sinceras del Sr. Ministro de Defensa Nacional y de vuestro Comandante en Jefe, que se siente orgulloso y complacido por el gran esfuerzo que los cadetes han cumplido en la forma de ayer".

Las mismas felicitaciones fueron trasmitidas a las Escuelas de Especialidades de la Armada, haciéndoles llegar a sus componentes saludos cordiales y efectuosas felicitaciones por la brillante presentación del Ejercicio de Artillería con cañones de desembarco, demostrando cada una de las dotaciones participantes, esfuerzo, disciplina, y un gran espíritu de cuerpo, lo que fue premiado con cariñosos aplausos por el gran número de público que se dio cita en ese campo deportivo.

Hostería aumentará turismo en P. Montt

Un gran avance han registrado este último tiempo los trabajos de edificación de la nueva y moderna hostería flotante que se construye en la ciudad de Puerto Montt, según dio a conocer ayer a LA NACION el Director Nacional de Turismo, Juan Galdámez.

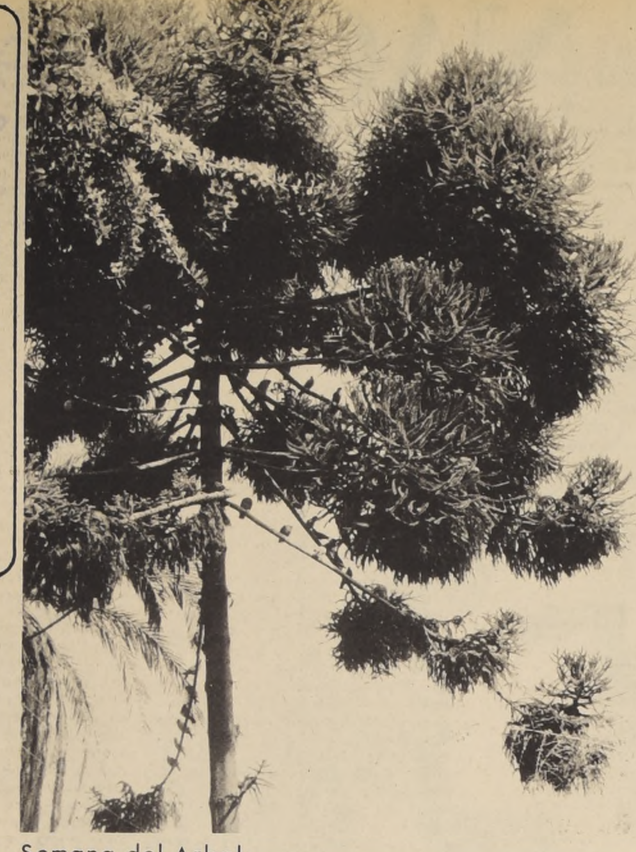
"Las faenas se están realizando en la localidad de Quellón, donde existe un pequeño astillero en el cual se está armando la estructura, y la obra fue conocida por las autoridades marítimas de la zona, las cuales se mostraron satisfechas por la perfección con que se realiza el trabajo", puntualizó Galdámez.

Con un costo de 200 mil escudos, la hostería tendrá 25 metros de largo, dispondrá de 32 camarotes, gran comedor, pista de baile, boite y terraza. El armador y propietario es Robinson Haró, quien llevará la hostería hasta Puerto Montt, para cumplir un viejo sueño de la ciudad en sentido de tener un lugar de atracción turística flotante.

"Los planos —agregó el Director de Turismo— fueron entregados a la Superioridad Naval, la cual comprobó hasta los más mínimos detalles las normas marítimas y el margen de seguridad exigido. La nave, en general, tendrá gran parte de sus terminaciones con maderas típicas de la zona. El casco estará revestido de planchas de cobre y el personal que ha trabajado allí ha tenido un rendimiento extraordinario".

Con esta hostería flotante, según Galdámez, se abren, por otra parte, grandes posibilidades para la industria astillera de la zona, que está rindiendo su prueba de fuego con esta obra de grandes proporciones.

Finalizó diciendo el rector de las actividades turísticas en Chile que es posible que la hostería esté lista en el mes de septiembre próximo, y que empiece a prestar servicios en la próxima temporada de verano.



Semana del Arbol:

No sabemos cuidar las riquezas forestales

Más de 20 millones de hectáreas de bosques, que representan una fantástica suma de dinero, han sido reducidas a cenizas sin provecho alguno. Razón de la realización de la Semana del Arbol.

El chileno no tiene conciencia de la importancia que representa para el país la riqueza forestal. Con criminales roces a fuego o lanzando descuidadamente una colilla de cigarrillo sobre el pasto seco, ha hecho arder miles de hectáreas de bosques, convirtiendo así en cenizas millones de dólares que el país necesita para lograr su desarrollo económico. En buenas cuentas, mientras se queja de probreza, el chileno, quema sus riquezas sin sacar provecho alguno.

Federico Albert, un entendido en materia de forestación, se tomó el trabajo, en 1912, de calcular cuanta riqueza en árboles se había perdido. Los resultados lo aterraron. Sus estudios le señalaron que desde la llegada del hombre blanco a Chile, trayendo toda su civilización, se habían destruido de 12 a 13 millones de hectáreas de bosques, sin provecho alguno. Sin destino, como dicen los técnicos. Basta calcular cuanto demora un árbol en crecer y lo que produce al ser vendido, para llegar a una suma estratosférica perdida para el país.

Lo peor es que esto no se ha determinado, porque desde que Albert hizo su estudio hasta ahora, o sea 58 años, se han desvanecido en el aire otros 8 millones de hectáreas de bosques más.

Esto indica que el tren de la destrucción sigue su marcha en forma cada vez más acelerada, porque desde el año mil quinientos y tanto, que marca la llegada de los españoles a Chile, a 1912 cuando Albert hizo su estudio, transcurren algunos siglos. En cambio, desde esa fecha hasta ahora, sólo hay 58 años de diferencia.

La situación lógicamente que ha causado preocupación en las esferas de Gobierno. Aparte de lo perdido, muchas hectáreas de terreno, que antes fueron bosques, ahora sólo muestran las rocas desnudas por efecto de la erosión. O sea, nunca más, salvo un millonario gasto, volverán a ser lo que fueron.

Cuando Albert dio su clarinada de alarma, también hubo reacciones. Se habló mucho de la necesidad de cuidar los bosques, de proteger la riqueza forestal, y algunos años después se inició la celebración de la Semana del Arbol. Sin embargo, los bien inspirados propósitos de los organismos que realizaban estos actos no encontraron el debido eco y no tuvieron la ayuda económica necesaria como para repercutir en la conciencia nacional tan a fondo como ellos querían. Fue un esfuerzo grande que no logró los resultados apetecidos.

El actual Gobierno cuando asumió la administración del país, tomó el peso a la situación de inmediato. Por ello ha dado el mayor realce posible a la celebración de la Semana del Arbol. El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, dijo al respecto: "El Gobierno está preocupado de la reforestación del país y de realizar una campaña de concientización nacional para devolver a Chile el árbol. Uno de los medios para esto es la Semana del Arbol, que no es invento de este Gobierno, porque se inició en el segundo decenio de este siglo". Lo interesante es, dijo el Ministro, que cada chileno se dé cuenta de la necesidad de cuidar el árbol, de preservar los bosques, tanto por la riqueza que ellos representan, como para lograr una mayor pureza del aire que respiramos. Por eso se necesita que en esta verdadera cruzada participen todos los vecinos, las Fuerzas Armadas, los servicios públicos y privados, en fin, toda la ciudadanía del país. Se tiene que trabajar, con fe de apostol, para convencer a cada uno de los chilenos de no seguir desperdiciando este patrimonio del país.

EL PROGRAMA

La Semana del Arbol será celebrada en todo el país del 25 al 30 del presente. En Santiago se efectuará de acuerdo al siguiente programa:

Día 25, a las 10 horas, inauguración de la Semana del Arbol en el Cerro Blanco. Entrega del Bosque Santiago al Parque Metropolitano. Inauguración del riego por aspersión del Cerro Blanco; 11 horas, inauguración de la exposición fotográfica Vida y Muerte del Bosque y Artesanía de la Madera, en la Casa de la Cultura Anahuac, del Parque Metropolitano. Martes 26, 10 horas, acto en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio de Lo Barnechea; plantación en las poblaciones de Corhabit; plantación en la plaza "Bombero Patricio Cantó Feliú" en calle Carmen a la altura del 2.000; miércoles 27, 11.30 horas, entrega de premios voluntarios de la Oficina Nacional del Servicio Voluntario, en el gabinete del Ministerio de Agricultura, por trabajos de reforestación; 12 horas, homenaje en el Parque Pedro de Valdivia Norte a Rafael Elizalde y al poeta David Perry. Colocación de lápida recordatoria jueves 28, 11 horas, acto en el Estadio Nacional, con participación de los deportistas y de las Fuerzas Armadas; 14 horas, entrega del libro "La Importancia del Arbol" a los directores de escuelas participantes en el Concurso Inter Escolar, en el Grange School, del Instituto Forestal; charlas y exhibición de películas en los colegios de La Reina; día 29, arborización de calles y plazas de la capital; homenaje al árbol por los escolares; discurso del Ministro de Agricultura por cadena nacional de radio y T.V.; 11.30 horas, plantación de un bosque en homenaje a Hernán Mery Fuenzalida por todos los funcionarios del agro en el asentamiento El principal, de Pirque; día 30-. Acto organizado por la Corporación de Reforestación en el asentamiento Pailimu de la provincia de Colchagua con asistencia de autoridades de la zona, estudiantes y trabajadores.

Planteó Jorge Cash en reunión de UNESCO:

Integración científico-cultural de latinoamérica con asistencia de la NU.

En la reunión de París el delegado chileno pidió también mayor atención a dos sectores capitales para América Latina: la Juventud, en su actual posición y a la reforma de la educación superior.

LA IMPORTANCIA de prestar debida atención a los propósitos de integración cultural, educativa y científica de la América Latina, planteó en la reciente reunión de UNESCO el delegado de Chile, Jorge Cash Molina. En su exposición, junto con anunciar la presentación de un grupo de iniciativas en torno a la materia en la próxima sesión del Consejo Ejecutivo al cual pertenece, Cash expuso soluciones para otro problema que inquieta a la región. Pidió al Director General que en sucesivos ejercicios y partiendo de la evaluación cuidadosa de los resultados, se busque la fórmula de prestar mayores servicios en dos sectores capitales para América Latina: La juventud — fenómeno que releva nuestro tiempo — y la reforma de la educación superior.

Sobre las actividades del Consejo Ejecutivo de UNESCO y la intervención del señor Cash, la División de Prensa de la Organización entregó el siguiente comunicado:

París. Durante la primera semana de labores del Consejo Ejecutivo de la UNESCO, cuyas sesiones se prolongarán hasta el 19 de Junio, los 34 miembros de este Organismo han presentado sus observaciones al programa de actividades preparado por el Director General para los años 1971-1972. Si América Latina aprueba en su conjunto las medidas preconizadas, ello no obsta para que en el curso del debate se hayan expuesto algunas ideas interesantes.

En nombre del Brasil el profesor Paulo de Berredo Carneiro insistió en que la acción de la Unesco se integre en los Consejos Nacionales de Investigación y de Educación, pero en programas sustanciales que rebasen los actuales límites de unos miles de dólares. Frente al esfuerzo nacional que es importante aún en los países pobres, las aportaciones de la Unesco resultan carentes de verdadera significación. En nombre de Costa Rica el señor Enrique Macaya- Lahmann solicitó un esfuerzo especial para definir el término "educación permanente" que en su vaguedad actual está adquiriendo el valor de un mito, que nunca se resuelve y tampoco se abandona. Por la Argentina el doctor Atilio Dell'Oro Maini consideró que por la influencia de los medios de comunicación, la posición de la escuela en la sociedad ha variado, ya que el público adquiere en el diario, en la televisión y a través de la radio informaciones y conocimientos sustanciales para la vida cotidiana y ello abre al mismo tiempo posibilidades increíbles en la difusión y mejoramiento de la cultura.



JORGE CASH

Uno de los últimos oradores ha sido el doctor Jorge Cash (Chile) quien pidió al Director General que en sucesivos ejercicios y partiendo de la evaluación cuidadosa de los resultados, intente prestar mayores servicios en dos sectores capitales para América Latina: la juventud — fenómeno que releva de nuestro tiempo — y la reforma de la educación superior.

El caso fue enumerado en detalle en los aspectos relativos al debate de los temas estudiantiles en América Latina y en Chile y el señor Cash dijo que el éxito de los proyectos dependerá de que la reforma universitaria se consolide. "Sitiadas las universidades en muchos casos, por la presión de agentes exteriores, requieren ayuda que se les puede prestar para llegar a la ruptura de las barreras actuales y colocarlas en situación de preparar personal adecuado para el desarrollo y para el cultivo de la ciencia moderna". Esa actividad es tan vital como la de la alfabetización, ya que podemos enseñar a leer y a escribir a muchos millones, sin que por ello les hayamos evitado quedar condenados a vivir en una sociedad anquilosada.

Después de apoyar el programa de educación para los años 1971-1972, el señor Cash encontró acertado el que la Unesco considere la educación como algo de tipo pedagógico, pero también un problema de carácter ético y político. "Es to abre perspectivas a una reflexión útil en América Latina".

Estudió después el representante de Chile el programa de ciencias y en especial las labores a cargo de la Comisión Oceanográfica Intergubernamental. "Sus proyecciones no se pueden medir y no serán tan importantes como debieran serlo, si los países del Tercer Mundo no cuentan con los especialistas adecuados. Cuando el 90 por ciento de los expertos proceden de los países poderosos, se produce un desequilibrio y los océanos menos explotados son los de los países pobres que desgraciadamente no pueden encargar a los más ricos la explotación de su patrimonio".

Estimó el señor Jorge Cash que el problema capital para la Unesco es el de colocarse en condiciones de hacer una labor efectiva en el desarrollo. Los informes de los señores Lester Pearson y Robert Jackson, no son más que el reflejo de una crisis de crecimiento, por la urgencia en los países en vías de desarrollo de conseguir los medios indispensables del progreso. En este sentido el señor Jorge Cash piensa presentar varias propuestas con vista a la próxima Conferencia General de la Unesco, que tendrá lugar en París en el mes de octubre y en las cuales se dará la debida atención a los propósitos de integración cultural, educativa y científica de América Latina. "Es a través de las Naciones Unidas, como en ese proceso podremos recibir la información del mundo entero indispensable a tal propósito".

CIRCULO DE PERIODISTAS. Poco después del mediodía de ayer, finalizó la sesión extraordinaria ampliada del Círculo de Periodistas de Santiago. La sesión fue convocada para tratar diversos puntos entre los que destacan la previsión periodística, ejercicio ilegal de la profesión y el estudio de una fórmula para asegurar una efectiva representatividad de los periodistas en el Consejo Nacional y en los Colegios Regionales de la orden.

CAP EN VIAJE. Un grupo de funcionarios de la CAP realizan un viaje a México y Estados Unidos con objeto de ampliar sus conocimientos técnicos, En el grabado, aparecen los siguientes viajeros: Delfín Pozo, Fernando Muga, René Navarrete, y Domingo Arancibia.

Se conmemora hoy:

148 aniversario de la batalla de Pichincha

El 148° aniversario de la decisiva Batalla de Pichincha, que marcara la liberación definitiva del Ecuador, es celebrado hoy por los ecuatorianos residentes. Nombres como los de Sucre, que comandara las tropas patriotas en esa oportunidad, Simón Bolívar, el Gran Libertador, y el Niño Héroe, Abdón Calderón, volverán a ser repetidos hoy con unción en actos cívico - militares que se realizarán ante el Monumento al Mariscal Sucre, por el Embajador ecuatoriano, Teodoro Bustamante, miembros de la embajada y del Centro Ecuatoriano.

EVOCANDO AL NIÑO HEROE

Significación especial para los residentes del país amigo tiene la memoria de Abdón Calderón, un muchacho que empinándose sobre sus 18 años escribió una página de oro en la historia ecuatoriana.

El joven teniente, abanderado del Batallón Yaguachi, perdió en plena batalla su brazo derecho de un balazo. Tomó con la mano izquierda la enseña y siguió alentando a los suyos. Otra bala le hirió en el brazo izquierdo. Pese a esto, tomó la bandera con los dientes, y dando el más grande ejemplo de valor se lanzó sobre el enemigo, cuando la tercera compañía del Batallón Yaguachi avanzaba con orden y coraje sobre los españoles.

Momentos después, Calderón cayó herido en una pierna, la izquierda, y su ejemplo de coraje gavanizó a sus compatriotas, que avanzaron en forma incontenible sobre las tropas enemigas.

Justamente cuando se realizaba la última arremetida, Abdón Calderón recibió el último balazo, que le destrozó la pierna derecha, cayendo envuelto en el pabellón de su Patria y aún así tuvo coraje para gritar: ¡Adelante muchachos, el triunfo es nuestro!

Cuando los clarines anunciaban la victoria y las campanas de las iglesias de Quito cantaban un himno de libertad, Calderón moría diciendo: "Ya puedo morir tranquilo, por que mi Patria es Libre".

Abdón Calderón nació en la ciudad de Cuenca y era hijo del Coronel Español Francisco Calderón, a quien el Virrey Semano, de Nueva Granada, lo hizo fusilar por sus tendencias republicanas. Cuando Simón Bolívar supo de su heroísmo, lo ascendió a capitán y decretó que en lo sucesivo la Tercera Compañía del Yaguachi no tuviera otro capitán y que al nombrar en las listas de revista, la tropa conteste: "Murió gloriosamente en Pichincha, pero vive en nuestros corazones". Una orden que aún se mantiene y cumple.

SINTESIS

MINISTRO CELEDON EN CONCEPCION

SU PRIMER día de visita a la provincia de Concepción cumplió ayer el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Eugenio Celedón, quien viajó a la capital penquista.

Durante el fin de semana, el secretario de estado inspeccionará diversas obras que se realizan en la zona como el Puerto de San Vicente, el puente sobre el río Bio Bio, el Espigón de Talcahuano, los eslanques de agua potable de Cerro Chepe, los trabajos complementarios de la planta La Mochita y otros.

El secretario de estado regresará mañana a la capital.

ANIVERSARIO DE HOGAR "M. JONES"

En la Policlínica de San Bernardo "Alcibiades Vicencio" se realizará hoy, a las 10 horas, un festival deportivo y artístico con motivo de celebrarse el tercer aniversario de la fundación del Hogar "Melvin Jones", obra que cuenta con el patrocinio del Club de Leones de San Bernardo y que atiende a treinta menores del Establecimiento.

A este acto han sido especialmente invitadas las autoridades superiores del Consejo Nacional de Menores y su Vicepresidente Ejecutivo, Coronel de Carabineros don Alfonso Vicuña Ibánez, quien se encuentra actualmente en servicio en el Politécnico de Menores, en carácter de Interventor designado por el Supremo Gobierno.

Además se contará con la asistencia de distinguidas autoridades del Leonismo chileno.

RECITAL DE JORGE ARAVENA LLANCA

El martes próximo a las 19 horas en la Sala de la Reforma, Juventudes Musicales Chilenas ofrece un interesante recital de folklore y poesía chilena a cargo de Jorge Llanca.

En el programa a presentarse en está oportunidad Jorge Aravena Llanca ofrecerá canciones con textos de los más destacados poetas nacionales como Oscar Castro, Efraín Barquero, Pablo Neruda, Gabriela Mistral, Vicente Huidobro, Max Jara, Pablo de Rocka y otros.

Las canciones serán ilustradas con proyecciones de diapositivas que demostrarán gráficamente los argumentos e ideas de los poemas.

SALON NACIONAL DE ARTE FOTOGRAFICO

FUE INAUGURADO el Primer Salón Nacional de Arte Fotográfico, que organizó el Foto Cine Club Bancario del Instituto Bancario de Cultura.

De las obras presentadas, tanto en blanco y negro como en color, fueron seleccionadas 56 en blanco y negro y 59 diapositivos en color, en todas ellas, se puede apreciar el refinado gusto artístico y la depurada técnica de los participantes.

La exposición en blanco y negro se encuentra abierta al público de lunes a viernes de 17 a 21 horas, en la sede del Instituto Bancario de Cultura, Huérfanos 1234-B.

Los diapositivos serán exhibidos los días 25, 27 y 29 de los corrientes, a las 19.30 horas, en la dirección indicada.

ANIVERSARIO DE 10a. CIA. DE BOMBEROS

LA DECIMA CIA. de Bomberos "Bomba España" conmemoró el 78 aniversario de su fundación, con una sesión solemne y reparto de premios por años de servicios a sus voluntarios. Presidió el acto, junto al director de la Décima, Salvador Cortés Planas, del Superintendente subrogante del Cuerpo de Bomberos, Jorge Dávila. El Director de la Décima evocó el significado de la fecha recordada, fundamentó la entrega del premio de asistencia. César Guzmán, Castro leyó su poéma original "Romance de la Bomba España", que es un canto a la gloria hispánica y al ideal de los bomberos. El Embajador español Miguel de Lojendio, por razones de salud, se hizo representar por el Cónsul de España en Santiago.

CINETECA UNIVERSITARIA

7 CINETECA UNIVERSITARIA de la Universidad de Chile con la colaboración del Servicio Alemán de Documentación, está efectuando entre ayer y hoy en la Sala de la Reforma de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales (Compañía 1264), el CICLO DE CINE MUDO ALEMAN, con el film "MADAME DUBARRY" (1919) de Ernst Lubitsch, con la actuación de Pola Negri, Emil Jannings, Harry Liedtke, Eduard von Winterstein y Werner Krauss.

Las funciones se realizan en tres sesiones diarias: 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. Las entradas pueden adquirirse con anticipación en la misma sala, existiendo rebajas especiales de precio para los estudiantes en general, previa presentación de algún documento que acredite su calidad de tales.

JUNTA DE BOMBEROS SE REUNE

EL PROXIMO MARTES 26 del actual, a las 19 horas se reunirá el Directorio de la Junta Coordinadora Nacional de Superintendentes de Cuerpos de Bomberos, para estudiar la tabla de materias que someterá a la consideración del Plenario que tendrá lugar a las diez de la mañana del último sábado del presente mes.

Al Plenario en referencia ha sido invitado el Presidente de la República, Excmo. señor Eduardo Frei, Ministros y Subsecretarios de Estado, autoridades civiles y bomberiles del país.

Exposición en Biblioteca Nacional

"Santiago salta al futuro"

Una exposición de equipos, maquetas, planos, fotografías panorámicas y documentales cinematográficos, destinada a mostrar los avances urbanísticos de la capital, se inaugurará en los primeros días del mes próximo en la Biblioteca Nacional. La exposición, que es la primera en su género que se realiza en el país, ha sido organizada por la Municipalidad de Santiago conjuntamente con los Ministerios de Vivienda y Urbanismo, Obras Públicas y Transportes y diversas instituciones del sector privado, ligadas a los servicios de utilidad pública.

Junto con el material preparado por las distintas Direcciones y Departamentos de la Municipalidad de Santiago, y los organismos dependientes de los Ministerios de la Vivienda y Obras Públicas, estarán representadas las Empresas de Agua Potable y Telecomunicaciones, la Compañía de Teléfonos, la Caja Central de Ahorros y Préstamos y la Campaña de Seguridad en el Tránsito.

La exposición ha sido bautizada bajo la denominación "Santiago salta al futuro". Permanecerá abierta al público durante todo el mes de Junio, siendo la entrada totalmente liberada.

El objetivo principal es el de exhibir a la población, el resultado de los esfuerzos realizados en los últimos años para acondicionar la ciudad a las crecientes exigencias de sus habitantes y al explosivo crecimiento demográfico que ha generado obligaciones de una magnitud sin precedentes. En poco más de una década la población de Santiago virtualmente se ha duplicado.

Junto con mostrarse las obras realizadas y las maquetas y los planos de los proyectos que están en marcha, los asistentes al recinto de la exposición podrán formarse un nítido cuadro de los progresos que deberá acusar la capital del país en el futuro próximo.

La exposición comprende distintos aspectos que van desde el mejoramiento y la ampliación de la vialidad urbana, hasta los problemas de aseo y alumbrado público, pasando por la remodelación, construcción de edificios y bloques destinados tanto a la vivienda, como a recintos de trabajo, ampliación de la red de agua potable y de las comunicaciones, esparcimiento y cultura y, en general, toda la infraestructura moderna que requiere una metrópoli en expansión constante.

Escuela de Educación Especial No. 4 expone problemas a la prensa

LA DIRECTORA de la Escuela de Educación Especial N° 4, ubicada en la calle Génova 2037, ofrecerá el martes una conferencia de prensa para mostrar a los medios de información las actividades que realiza el plantel en favor de la Rehabilitación Integral del disminuido físico.

En la misma forma expondrá a los periodistas la necesidad de un local adecuado a sus actividades. En este sentido es interesante destacar que el Centro de Padres, Apoderados y Amigos de la Escuela y el personal del plantel, han proyectado construir un pabellón anexo en el local que ocupa el Internado del colegio, para lo cual esperan contar con el apoyo y el aporte de la comunidad.

LA NACION

...el último Mensaje del Presidente Frei transcrito literalmente

Revolución en Libertad

Hace seis años ofrecimos a Chi... n camino para transformar las ...cturas económicas y socia... con pleno respeto al sistema ...crático. Ella fue la Revolu... en Libertad, que apareció co... un método político nuevo fren... las viejas estrategias liberales ...talitarias. Sin violencia ni ...tacularidad los chilenos han cambiando la visión que tenían ...mismos y de su Patria.

El sentido de la comunidad ...nal y local, la visión de nues... futuro como país y del papel en su construcción cabe a los ...tos sectores sociales, la valo...ción del cambio como método ...progreso, nuestra apertura deci... al mundo exterior, son ya hoy valores adquiridos e incorpora... a nuestro espíritu.

Hacer justicia con los que vi... postergados ha significado ...as formas en las relaciones ...e chilenos y un nuevo lazo de ...s con la sociedad en que viven. ...les las puertas a la dignidad ...ana a cientos de miles de nues... conciudadanos que antes vi... marginados es un camino ...rto hacia adelante que, si es ...rrido con generosidad de espí... y sin odios, puede hacer de es... país un nuevo milagro ameri...o.

La libertad como método del ...arrollo político encierra esa ...me ventaja sobre la coerción ...a dictadura. El cambio cuando ...usto y se realiza sin violencia se ...e connatural en el alma de las ...sonas. Es la razón la que indica ...amino a seguir.

La libre aceptación de lo nuevo ...su incorporación al patrimonio ...ral y cultural de la sociedad, ha... que la profundidad del cambio ...sea medida en toda su magni... La revolución silenciosa que se ...rpora a la vida diaria de cada ...bre deja de ser sorpresa y se ...stituye en una constante.

Sin embargo, en Chile se ha ...ducido en estos años una profun... transformación en sus valores ...ales y en su percepción del por... ...r. Bastaría recoger lo que hoy ... las preocupaciones de nuestro ...eblo, lo que son sus aspiraciones ...a el futuro, para darse cuenta ...la magnitud del cambio ocurri... Sin embargo, él está ya tan pro...damente enraizado en nuestro ...mportamiento diario que pocos advierten. Y al mirar hacia ...lante no es raro olvidar todo lo ...e hemos avanzado en la construc...n de la nueva sociedad, pues casi ...e recuerda cuál era su situa...n al momento de partir.

El legado profundo de nuestra ...olución en Libertad ya no es ...stro, porque ha sido hecho por ...pueblo chileno. La necesidad de ...a reforma agraria dentro del espí... ...de la ley, la igualdad de opor...nidades para todos los chilenos ...a llegar a los más altos niveles ...saber y la cultura, la dignidad ...cada hombre y mujer chilena ...a organizarse libremente y lu...r en defensa de sus legítimos ...echos, la batalla por el perfec...namiento de nuestra soberanía ...ional y su real independencia ...recuperar el dominio de sus ...ezas básicas, la modernización de nuestras actividades en todos los ámbitos de la vida nacional, y tantas otras realidades que hace sólo seis años parecían tan lejanas, ya son hoy parte de nuestra manera de ser y de sentir. Son, por lo tanto, irreversibles y nadie podrá actuar en el futuro desconociéndolas.

Los cambios en democracia permanecen en el tiempo, porque se perpetúan gracias al apoyo y al convencimiento de las mayorías. No necesitan del látigo, ni de policías políticas, ni del control de los medios de publicidad, ni de racionamientos, ni de emigraciones en masa, porque tienen su fundamento en la razón y en el espíritu del hombre.

Creo que el régimen democrático como ya lo señalé requiere para subsistir de profundas rectificaciones; pero termino mi mandato más convencido aún de la superioridad de la democracia como método para el cambio social. La enorme tarea realizada demuestra lo que puede progresar un país en sólo seis años, sin desquiciar su convivencia, sin atentar contra ningún derecho esencial de la persona humana, y alcanzando resultados más rápidos y superiores a los de otras naciones que tuvieron que pagar altos costos humanos y económicos para poder avanzar.

La Revolución en Libertad, consolidada en el silencio de las conciencias, ha demostrado ser una fórmula adecuada a las necesidades de Chile. Toda visión catastrófica no es sino un engaño que obligaría a pagar precios indebidos de dolor humano. Todo retroceso, imposible.

El desafío planteado y la respuesta obtenida señalan claramente la capacidad, la inteligencia y la fuerza de nuestro pueblo para luchar contra la miseria, la injusticia, la dependencia y el subdesarrollo. Hemos visto que podemos realizar transformaciones dentro de la libertad. Hemos visto cómo el pueblo es capaz de asumir sus responsabilidades cuando se le abren las oportunidades. Hemos visto, por fin, cómo no existen obstáculos para un pueblo cuando éste asume la decisión de superarlos.

Seguramente no hemos dado respuesta a todos los problemas y sabemos de nuestros errores y limitaciones. Mucho queda por hacer en el presente y nuevos desafíos han de llegar en el porvenir.

No pretendemos haber realizado todos los cambios que Chile necesita; pero hemos hecho aquellos que nos comprometimos efectuar en el programa de 1964, y lo alcanzado admite comparación ventajosa con los primeros años de cualquier proceso profundo de cambios en el mundo. En menos tiempo hemos hecho más que otros con el poder total en sus manos. Bastaría una comparación objetiva para demostrarlo.

Nuestra Revolución en Libertad es ya un compromiso cumplido en su primera etapa y continúa ahora siendo un ancho camino abierto hacia el porvenir. Por eso estamos ciertos de que, con las bases de desarrollo alcanzado y la experiencia adquirida, sería funesto e irracional seguir otros métodos.



Precios del Cobre en los EE.UU.

Un miembro de la Cámara de Representantes de los EE.UU. ha presentado una proposición para que se legisle en el sentido de prohibir, dentro de ese país, la dualidad de precios a que se comercia el cobre.

Como se sabe, el mercado norteamericano se abastece, en su gran mayoría, por el cobre de cuyos yacimientos son propietarias grandes empresas de esa nación; una parte considerable de tales abastecimientos va desde el exterior, singularmente desde Chile, donde trabajan la Anaconda, Kennecott y Cerro de Pasco, próxima a comenzar sus remesas.

Las grandes empresas productoras del metal rojo son dueñas, conjuntamente, de variadas industrias consumidoras de cobre como materia prima, ya sea para alearlo con otros metales - el caso sobresaliente - o para su utilización directa en manufacturas.

Se venden, pues, estas empresas, en el hecho, a sí mismas y, a consecuencia de ello, tradicionalmente fijan precios a un nivel relativamente bajo. En la actualidad el llamado precio norteamericano de productores es de alrededor de 60 centavos de dólar la libra; la cotización de cobre extranjero, es de más de 72.

De este cobre llamado extranjero y que en realidad lo es, porque todos los yacimientos actualmente explotados dentro de las fronteras de los EE.UU. pertenecen a las firmas mundiales arriba mencionadas y alguna otra menor, se negocia por determinados intermediarios y provee a una serie de industrias transformadoras. Adquiriendo éstas su materia prima a un precio superior en 20% al de las restantes fábricas ligadas a los grandes productores, se sienten víctimas de una competencia desleal, que las perjudica gravemente, sobre todo en sus posibilidades de exportación: Esta es una verdad indiscutible, ya que ha sido política constante de los EE.UU. mantener un aprovisionamiento de cobre a precios por debajo de los niveles mundiales, favoreciendo a sus grandes firmas elaboradoras, para que puedan desplazar a sus competidores internacionales de cualquier procedencia, antes, en general, casi exclusivamente europeos y, en los tiempos que corren, también japoneses, que irrumpen con gran vigor en los mercados del ramo.

El proyecto que se llevará a los Representantes suprime la existencia de dos precios paralelos; pero no especifican, por lo menos hasta el momento, las noticias recibidas, si se intentará mantener sólo el menor o se irá simplemente a cotizar de acuerdo con el Mercado de Londres.

Para Chile tiene importancia este movimiento, que adquiere valor cada día, de los grupos manufactureros independientes de cobre en los EE.UU. Pues, si llegan a obtener acceso al precio de productores - el más bajo - quedarán en condiciones de participar más activamente en las exportaciones de productos elaborados con cobre. Esto involucra amenazas nada de despreciables para los pequeños países productores que aspiran también a elaborarlo, para obtener mejores retornos por su exportación.

Si se va a la cotización única del cobre extranjero, se abren buenas perspectivas para los elaboradores del resto del mundo, que siempre han mirado sin simpatía alguna esta política norteamericana de favorecer con precios dirigidos y de excepción a un grupo de sus industriales que, por esta causa, dominan en los mercados compradores de artículos a base de metal rojo.

No es fácil, con estos antecedentes, que prospere la iniciativa que comentamos; pero, en todo caso, los debates que al respecto puedan suscitarse aclararán algunas particularidades de un sistema de intervencionismo estatal vigente en los EE.UU., país al que los adoradores de la libre empresa y la "libertad económica" siempre ponen como ejemplo ocultando o ignorando manejos y reglamentaciones como las que hemos procurado describir en estas líneas.

La Semana Política

REACCIONES FRENTE AL MENSAJE

El último Mensaje anual del Presidente Frei al país tuvo las proporciones y la solemnidad de un gran balance sexenal. El período más rico en reformas de la historia chilena contemporánea se encuentra debidamente ilustrado por dos volúmenes de datos estadísticos que permitirán medir, a los historiadores futuros, la obra de la Administración Frei.

Precisamente por su complejidad y por la honestidad de su exposición, el Mensaje ha sido interpretado por todas las corrientes de opinión de acuerdo a sus propios intereses.

Sectores de oposición han aislado de su contexto las frases referentes a la inflación, para presentar el Mensaje como la confesión de un fracaso. Deliberadamente, han ignorado la extensa enumeración de realizaciones, que van desde la primera Reforma Agraria en profundidad de América Latina, con excepción de Cuba, al conjunto de reformas constitucionales más importantes desde 1925.

Otros sectores han seguido una línea de interpretación un tanto diferente pero igualmente tendenciosa. Son corrientes conservadoras que, después de haberse opuesto en forma sistemática y aún personal a la gestión del Primer Mandatario durante seis años, pretenden convertirse en sus herederos autorizados. Sin duda, es la inmensa popularidad del Presidente Frei lo que lleva a esas corrientes a intentar separarlo de su Partido y de la candidatura Tomic para asociarlo paradójicamente a las fuerzas sociales que la Administración Frei combatió.

En el Mensaje, estos sectores también buscan puntos de apoyo para su hipótesis. Han elaborado una tesis, según la cual la obra de la Administración Frei necesita ser "consolidada" en los próximos seis años, dando a esta expresión un sentido regresivo. Consolidar para estos sectores equivale a frenar resueltamente todos los cambios estructurales realizados, sugiriendo vagamente que un ciclo de intensas reformas necesita un ciclo de reposo, sin aclarar mucho la idea. El país, en suma, después de una era de cambios, reclama vacaciones, un respiro histórico. Algunos agregan consideraciones económicas, como la necesidad de proporcionar una sólida base financiera a conquistas laborales que estarían un poco en el aire.

Esta idea de la "consolidación" no merecería mayor análisis si sus sostenedores no pretendieran atribuirse el título de continuadores por derecho propio de la obra de una Administración que atacaron con todo tipo de armas. Más alarmante todavía es que se quiera encontrar en las propias palabras del Mensaje un apoyo irrecusable para esta interpretación.

La idea básica del Mensaje es que el conjunto de cambios iniciados tiene una amplitud tan grande que mal podrían estimarse completados en un período de seis años. De ahí que el legado del sexenio sea un patrimonio vivo y dinámico que debe ser prolongado por el próximo Gobierno con los mismos métodos. Toda tentativa de volver atrás o de frenar un proceso en marcha tendría consecuencias fatales que las nuevas fuerzas sociales, incorporadas por la misma política al escenario nacional, no estarían dispuestas a aceptar.

El ejemplo clásico en esta materia es la Reforma Agraria. Todos los técnicos están de acuerdo que un proceso de esas dimensiones no podrá estimarse terminado en menos de treinta años. A pesar de lo mucho que se ha hecho en esta esfera, es mucho lo que queda por hacer. La fase transitoria del asentamiento, por ejemplo, dura tres años y, por eso, no podía esperarse que la duración de todos los asentamientos coincidiera con la duración del período presidencial.

Querer "consolidar" la Reforma Agraria terminando con las expropiaciones o rompiendo arbitrariamente la organización de los actuales asentamientos no es "continuar" la obra de la Administración Frei, sino retardar sus efectos y traicionar su espíritu. Todo esto con el agravante de ser actualmente la sociedad rural chilena una sociedad de campesinos organizados que ya no pueden ser manipulados por grupos de terratenientes o por un Gobierno conservador. Resulta claro, entonces, que la única manera de consolidar realmente la Reforma Agraria es siguiendo adelante en la misma línea y con los mismos métodos.

Lo que es válido para la Reforma Agraria es válido para la totalidad de los cambios impuestos por la actual Administración.

De ahí, que la interpretación del Mensaje como un documento que llamaría a consolidar las reformas mediante su paralización, equivalga a una completa distorsión del pensamiento del Primer Mandatario. Se trata, notoriamente, de un recurso del Partido Nacional, de su prensa y de su candidato, que, después de haber llevado a cabo una oposición soez y constante contra el Presidente Frei, no han encontrado mejor plataforma electoral que presentarse como los más responsables continuadores de su obra.

Promoción del Libro Chileno

La respuesta del Ministro Máximo Pacheco a los ejecutivos de la Cámara Chilena del Libro, que lo visitaron el viernes para hacerle presente las aspiraciones de la empresa editora, y que involucraba el compromiso por parte del Gobierno de estudiar los antecedentes que le habían sido expuestos y el proyecto de ley que estos empresarios le entregarán en un futuro próximo, resulta bastante demostrativa del interés del Gobierno por trabajar en beneficio del libro chileno y de los valores culturales y económicos que representa.

El ideal para un país es, naturalmente, contar con una amplia difusión de su literatura y de la extranjera, así como de los mayores adelantos técnicos y científicos, pues todo ello entona saludablemente, en un grado impresionante, la capacidad creativa y de autodeterminación de los pueblos.

Para ello es preciso contar con una industria y una empresa editora capaz de producir muchos títulos anuales, en tirajes de gran volumen y a precios al alcance de todos los bolsillos.

Para lograr ello se requiere de una política cultural de considerable vuelo, pues sin despertar primero el interés del público, sin entregarle las herramientas elementales con las cuales trabajar sobre los nuevos materiales literarios y científicos, como es la educación básica, no se puede pretender conseguir la difusión masiva de los valores culturales más avanzados y recreativos. En Chile se ha venido proyectando una gigantesca acción educativa hasta el punto de que, hoy, todos los niños pueden aspirar a un sitio en la escuela básica y tienen abierta la posibilidad de los estudios superiores, restringidos sólo por la determinante de capacidad intelectual y esfuerzo personal.

Los editores chilenos han expuesto el hecho de que en Chile sólo se editan unos 500 títulos nuevos cada año, en circunstancias que España sobrepasa los 20.000, al igual que otros países como Argentina y México, para mencionar sólo a las mayores industrias editoras de habla castellana, con cifras que superan los 4.000 títulos. Estos títulos, comparados con la población respectiva, no guardarían relación cierta de capacidad productiva. Según ello, en comparación con España, Chile debiera editar unos 5.000 nuevos textos de diversos tipos, o sea, aumentar su fuerza editorial en 1000 por ciento.

Cada una de las razones de los empresarios de la Cámara Chilena del Libro para explicar este fenómeno son dignas de crédito y el Gobierno está llano a considerarlas en su conjunto y dictar medidas que favorezcan la promoción del libro chileno. Debe reconocerse, no obstante, que la tarea elemental de otorgar a la inmensa mayoría de los chilenos (la mitad del país tiene actualmente menos de 20 años) la capacidad de educarse y valorar el sentido de la cultura y la ciencia, es ya un aporte inmenso, incalculable, que ha hecho el Gobierno en pos del desarrollo de la empresa editorial. Sin la plataforma de millones de posibles lectores sería ocioso proyectar una política expansionista del libro.

A las 3 en Punto de la Tarde

Han transcurrido más de dos décadas desde la rendición de Alemania, y el mundo aún sigue estremeciéndose, periódicamente, ante las revelaciones de los criminales de guerra nazis, que, luego de eludir durante años la acción de la justicia, fueron por último apresados. Hace tres años fue capturado en Brasil, Franz Paul Stangl, que fuera comandante del tristemente célebre campo de concentración y exterminio de Treblinka, en Polonia, donde murieron asesinadas por lo menos cuatrocientas mil personas, vale decir, casi medio millón de seres humanos, población de una ciudad populosa.

Mucho se ha especulado sobre el término "criminal de guerra", llegándose incluso a sostener que los jerarcas nazis no hicieron otra cosa que cumplir órdenes de la autoridad de un país comprometido en una acción bélica. Así mirado el problema, cualquier general o jefe militar que dé órdenes de disparar sobre el enemigo durante una batalla, o de bombardear fábricas, puentes, caminos y estaciones férreas arriesgando la vida de personas indefensas sería igualmente criminal de guerra. Indudablemente que, en este último caso, es llevar las cosas demasiado lejos. Sería necesario primero determinar si la guerra en sí misma es una expresión criminal. Y mientras esto no quede perfectamente definido, los militares que cumpliendo órdenes de sus superiores matan al enemigo en el frente de batalla, proceden legítimamente.

Pero no ocurre lo mismo con aquellas personas que, si bien bajo un estado de guerra, asesinan fríamente a prisioneros en cumplimiento de órdenes. Creemos que, en este caso, se trata de una acción criminal perfectamente clara, sin atenuantes de ninguna especie. Por el contrario, con la enorme agravante de que los hechores están procediendo respaldados por la ley. Por lo que aconteció con el nazismo, grupo francamente alienado que en ningún caso es un exponente del pueblo alemán.

Hechas estas consideraciones, parece evidente que los criminales de guerra, responsables del exterminio de millones de inocentes, ya prisioneros e indefensos, deban ser perseguidos hasta su captura, y enjuiciados en ese momento así haya transcurrido con creces la prescripción establecida para los crímines comunes. La magnitud y alevosía de los asesinatos cometidos por el nazismo no podrían nunca llegar a prescribir sin que se sentase un peligroso precedente: de que al amparo de cualquier ideología similar, otro pueblo comenzara a ejecutar a inocentes, por motivos raciales, religiosos, o meramente ideológicos. Creemos que en el caso del exterminio del pueblo judío quedó muy bien definido el concepto de "criminal de guerra", y se justifica plenamente el hecho de que este delito haya sido establecido posteriormente a su comisión, hecho que, en la legislación penal común, constituye una aberración.

Durante el juicio de Stangl han quedado en evidencia algunos detalles que confirman la impresión de que los propios nazis estaban convencidos de su proceder criminal. Los prisioneros que llegaban destinados a Treblinka, desembarcaban del tren en una estación simulada, con una falsa caseta para la venta de pasajes, y donde los aguardaban individuos disfrazados de rabinos para tranquilizarlos. Se les decía que no permanecerían allí mucho tiempo, en lo que no mentían, ya que pronto los infortunados viajeros eran ajusticiados en las cámaras de gas.

Como detalle especial de esta infernal maquinación, vale la pena destacar el reloj pintado de la falsa estación: marcaba siempre las tres de la tarde. Dentro de toda esta atroz faramalla había un sólo detalle que alertaba a las víctimas, y que los verdugos no se preocupaban disimular: el hedor de la muerte.

Ni en el peor melodrama de terror pudieron darse detalles tan macabros y truculentos como en Treblinka. ¿Podría alguien objetar que a los autores de estos demenciales crímenes se les persiga hasta el fin del tiempo, sino para pagarles con la misma moneda que bien se lo merecen, para aislarlo de su prójimo al menos?

Z.

Botín de 60 millones:

Espectacular asalto a matrimonio de ancianos

VALPARAISO (Por teléfono).- Un espectacular asalto a un departamento ubicado en pleno centro de este puerto se registró a las 22 horas del viernes último. Tres enmascarados se introdujeron al interior del departamento habitado por un matrimonio de ancianos y, después de maniatarles, se apoderaron de la suma de 16 mil escudos y 3 mil dólares en dinero efectivo.

El hecho que conmovió a los porteños por los ribetes cinematográficos de que se revistió se perpetró cuando aún las calles de Valparaíso se encuentran atestadas de transeúntes.

De acuerdo a los antecedentes que "LA NACION" obtuvo en entrevistas con funcionarios de Investigaciones, a la hora antes indicada un muchacho de unos 21 años, bien vestido, llegó hasta el departamento 32 ubicado en calle Las Heras N° 421, habitado por **Margarita Delirenca Rainu Raivezo,** de 68 años, y su cónyuge **Francisco Conilien,** de 70 años. El desconocido, para lograr su entrada, señaló a la mujer que traía un recado de un familiar. Cuando ya se encontraba en su interior, golpearon y el mismo joven abrió la puerta a dos individuos, quienes habían desfigurado sus rostros con medias nylon de mujer y los que portaban sendos revólveres.

Inmediatamente encañonaron a Margarita Rainu, haciéndole presente que eso era un atraco y que les entregaran el dinero. Al mismo tiempo se dirigieron hasta el dormitorio donde se encontraba el esposo de la víctima, guardando cama debido a una dolencia.

Los asaltantes no trepidaron un instante en hacer levantar de su lecho al anciano y, siempre apoyando su revólver en su sien derecha, le ordenaron que les condujera hasta "donde se encontraba la caja de fondos". El atemorizado hombre obedeció y, haciendo uso de sus llaves, abrió la puertecilla metálica apoderándose los delincuentes de 16 mil escudos en billetes usados y 30 mil dólares en efectivo que hacen un total aproximado de más de 60 mil escudos.

Completa la primera parte de su rápida operación, los atracadores procedieron a encerrar en el baño, y bajo llave a la mujer, mientras que Francisco Conilien era fuertemente atado y conducido a su lecho. Tras ello y llevando el dinero en un maletín se dieron a la fuga.

Fue la anciana quien logró abrir la puerta del cuarto de baño y dar el aviso a la policía. Estos se constituyeron, instantes después, en el sitio del suceso, logrando ubicar una gran cantidad de huellas en base a las cuales se iniciaron las primeras diligencias destinadas a ubicar a los asaltantes.

Extraoficialmente se informó que, al parecer, los muchachos, todos ellos jóvenes y de edades fluctuantes entre los 21 y 25 años, tenían todo planeado matemáticamente y sabían a ciencia cierta que el matrimonio de ancianos vivía solo y, que fuera de no oponer resistencia alguna, podían apoderarse del dinero que guardaban en la caja de fondos.

En la mañana de ayer, algunos órganos informativos señalaron que la policía tenía totalmente identificados a los autores de este delito, pero funcionarios de Investigaciones de Valparaíso desmintieron terminantemente este hecho.

Corte Suprema confirmó pena a homicida frustrado

La Segunda Sala de la Corte Suprema rechazó el recurso de casación en la forma presentado por la defensa del reo **Manuel Pérez Grandón,** de 24 años, soltero, sin oficio rentable ni conocido, confirmando la condena de diez años que le diera la Corte de Apelaciones de Temuco.

Pérez hace frente a una acusación de homicidio calificado en la persona de **Rosa Ester Luengo,** empleada doméstica de 22 años. Los hechos ocurrieron el día 25 de abril del año pasado, cuando la pareja salió a pasear a orillas del río Malleco. Cuando se encontraban sobre el puente del mismo nombre, y junto a la línea férrea, Pérez lanzó una piedra a la cabeza de la joven, dejándola semiinconsciente, al mismo tiempo que le daba un violento empujón para que cayera a las aguas. Sin embargo, Rosa Ester logró asirse de los rieles que formaban el puente, procediendo a su vez Pérez a pisarle las manos para que se soltara, consiguiendo con esto que cayera al río. Los desesperados gritos de la joven fueron escuchados por transeúntes quienes la salvaron.

Posteriormente, el homicida frustrado fue detenido por la policía, siendo puesto a disposición de los Tribunales de Temuco.

Resumen policial del "week-end":

Muerta encontraron a anciana desaparecida

RANCAGUA. (Corresponsal).- Una mujer de avanzada edad, y quien se encontraba desaparecida desde hacía varios días, fue encontrada en el interior de su domicilio y vistiendo un camisón de dormir. El médico forense señaló que el cadáver no presentaba signos de envenenamiento ni golpes atribuibles a terceras personas.

El hallazgo lo hizo carabineros de Rengo, en el domicilio de Marta Briceño Gómez, **de 67 años, ubicado en Plaza de los Héroes 425, lugar donde también funcionaba un negocio de la muerta.**

Los policías después de descerrajar la puerta de entrada a pedido de la hermana de la víctima, **Hortensia Briceño,** quien se encontraba preocupada por la prolongada ausencia de Marta, ubicaron a esta última apenas cubierta con una camisa de dormir a pocos metros de la entrada de la casa. Sin embargo, inmediatamente descartó la posibilidad de un robo puesto que todos los objetos se encontraban en aparente orden. Hortensia señaló a su vez que posiblemente su hermana había fallecido de un ataque puesto que no tenía buena salud.

Un caso similar se produjo en Santiago, donde una anciana jubilada del Servicio de Seguro Social, identificada como **María Teresa Reyes,** de 67 años, fue encontrada en el interior de su domicilio, ubicado en Avenida Alessandri 6633.

El hallazgo del cadáver lo hizo Juan Bravo, propietario del inmueble quien arrendaba una pieza a la anciana. Aparentemente ésta falleció de un infarto al corazón.

Desde Concepción se informa que osamentas humanas de sexo indefinido y con una antigüedad de diez años fueron encontradas en la casa ubicada en la calle Galvarino 662 de la ciudad penquista.

El hallazgo lo hizo **Agustín Opazo Núñez,** de 17 años, soltero, quien efectuaba excavaciones de alcantarillado en la casa antes citada de propiedad de **Elba Muñoz Gutiérrez.** Las osamentas se encontraban a un metro de profundidad. Funcionarios de Investigaciones iniciaron las primeras indagaciones a fin de establecer el origen del hallazgo.

NACIMIENTO EN RETEN

En la provincia de Talca una mujer dio a luz en el retén Panguilemu, siendo atendida por el cabo Carlos Verdugo Marchant y por el sargento **Raúl Antonio Campos,** además del cabo **José Retamal** y el carabinero **Luis Albornoz Alegría.**

La mujer, identificada como **Doris Muñoz Fuentes,** de 23 años, viajaba en el tax bus del recorrido Talca-Molina cuando sintió los síntomas del alumbramiento justo cuando el vehículo pasaba frente al retén mencionado, hasta donde fue conducida por el chofer del taxibús y algunos pasajeros, dando a luz posteriormente a una criatura del sexo femenino. Posteriormente madre e hija fueron internadas en el Hospital Regional de Talca donde se encuentran en perfectas condiciones de salud.

MARINERO AHOGADO

Finalmente desde **Valparaíso** se informó que un marinero pereció ahogado al caer al mar desde nave en que efectuaba labores de su oficio.

Manuel Flores Alarcón, de 41 años, marinero de la motonave "Pizarro" se encontraba a bordo de ésta efectuando maniobras cuando resbaló cayendo al agua.

Posteriormente el marinero fue rescatado por **Carlos Pizarro Carrasco** y conducido de urgencia a la Posta de la Asistencia Porteña donde falleció pese a los esfuerzos por salvarle la vida.

Suprema falló en favor de la Cía. de Teléfonos de Valdivia

La Corte Suprema falló a favor de la Compañía de Teléfonos de Valdivia el juicio caratulado "Compañía de Teléfonos con Fisco", iniciado el 24 de abril de 1965. La dirección General de Impuestos Internos se querelló contra la Compañía por haber "vicio en los años tributarios sesenta y dos sesenta y tres en el pago de impuestos de primera categoría y en el período tributario de 1964, por impuestos de segunda y tercera categoría. En total, sin multas, ni intereses que la Dirección de Impuestos Internos había tasado en un diez por ciento, la Compañía de Teléfonos debía al fisco 58.637, 29 escudos. Habiendo apelado esta última a la Corte de Apelaciones de Valdivia, y posteriormente a la Suprema, esta dictó hoy sentencia invalidando el fallo que condenaba a la Compañía por "registrarse una infracción legal en la presentación de la querella y en sus causas".

Delincuente murió en tiroteo con policía

LOTA (Corresponsal).- Un civil resultó muerto en un baleo registrado entre "**perreros**" y carabineros, según informaciones proporcionadas por fuentes policiales de esta ciudad.

Los antecedentes señalan que el enfrentamiento entre más de 20 ladrones de trenes cargados con carbón, denominados en jerga delictual "perreros", se produjo en horas de la madrugada en las inmediaciones del pique "Chiflón". En el intercambio de disparos resultó muerto un muchacho de 21 años, identificado como **Oscar Alejandro Campos Constanzo.**

La refriega se suscitó cuando los carabineros sorprendieron a los ladrones del tren lanzando carbón a la vía férrea y los conminaron a entregarse. En un primer momento los delincuentes se dieron a la fuga, regresando instantes después con el ánimo de hacer frente a los policías portando armas de fuego y cortantes. El baleo terminó al cabo de pocos minutos con el saldo de un muerto y varios detenidos.

La denuncia de la muerte de Oscar Campos Constanzo la hizo su madre, Blanca, quien acusó a carabineros de ser los autores de la muerte.

Sin embargo, será la autopsia médico-legal la que determinará si la víctima fatal del hecho pereció a raíz de los proyectiles disparados con armas de sus propios compañeros o de los representantes de la Ley.

Ciudadano chileno procesado en Lima

LIMA.- Un ciudadano chileno, quien fue capturado en el aeropuerto internacional de esta capital cuando pretendía salir del país con una considerable suma de dinero extranjero, será procesado por el delito de defraudación al Estado, recientemente tipificado en la Ley de Control de Divisas Extranjeras.

El Ministerio de Economía y Finanzas del Perú dispuso que el Procurador General de la República denunciar ante el poder judicial a Enrique Eliseo Gutiérrez Prado por el delito de **defraudación en agravio al Estado.**

Gutiérrez Prado fue detenido, según se informó, cuando trataba de salir del país portando "**travellers cheques**" para ser cobrados en bancos extranjeros, por un monto total de 25 mil dólares.

El ciudadano chileno infringió el decreto aprobado el día 15 del presente mes, que establece absoluto control y monopolio estatal sobre todo movimiento de moneda extranjera. De acuerdo al decreto, sólo el banco de la nación podrá realizar operaciones con divisas. Los depósitos en moneda extranjera deberán convertirse en moneda nacional y no podrán repetirse o celebrarse contratos de ninguna especie que no sean en moneda peruana.

Policía investiga extraño secuestro

Una joven de 20 años, con nulidad de matrimonio y quien mantenía relaciones sentimentales con un cabo de la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea fue víctima de un extraño secuestro. Hasta el momento, funcionarios de Investigaciones, basándose en las declaraciones de la joven tratan de establecer los motivos que tuvieron los desconocidos para perpetrar este delito.

La muchacha, cuya identidad no ha sido revelada por la policía, fue introducida a viva fuerza al interior de un automóvil Fiat 1.500 de color blanco y con parrilla, cuando salía de clases del Instituto John Kennedy ubicado en Alameda, donde estudia secretariado. Los dos sujetos condujeron posteriormente a la muchacha bajo amenaza de muerte, hasta un teléfono público donde la obligaron a llamar a su ex-novio otro militar del mismo establecimiento. Cuando lograron la comunicación la obligaron a que dijera algunas palabras para identificarse. Luego, uno de los secuestradores le arrebató el fono y señaló a su interlocutor.- "**Aquí está tu novia...No le va a pasar nada, pero después verás lo que te sucede a ti**", tras lo cual colgaron.

Cumplida esta operación los individuos, uno de los cuales llevaba el cabello muy corto, llevaba a la muchacha hasta una pieza ubicada, presuntivamente, en las inmediaciones del barrio Estación Central. Sin embargo, dos horas después, sin explicación alguna le dejaron en libertad.

LAS DEDUCCIONES

La joven de quien sólo se sabe que mide un metro y cincuenta y cinco centímetros, tiene ojos claros y lleva pelo negro a la espalda, ha anulado su matrimonio en el norte del país, **por incompatibilidad** de caracteres.

A su llegada a esta capital, entabló relaciones sentimentales con un cabo de la Fuerza Aérea. Sin embargo, este romance terminó armónicamente por acuerdo de ambas partes. Asimismo, se informó que mientras la muchacha mantuvo el idilio con el cabo de la FACH fue asediada por un compañero de su novio.

En manos de la policía de Investigaciones hay dos cartas anónimas, a través de las cuales se amenaza a la bella joven, en cuyo pie hay una inicial hecha **por la misma mano.**

Cinco homicidios en 24 horas

Cinco homicidios, tres de los cuales se cometieron en esta capital, se registraron en las últimas 24 horas, según informó la policía especializada.

El primer suceso señala que presentando una lesión en el pecho ocasionada con arma blanca, llegó por sus propios medios hasta la Posta del Hospital Barros Luco, **Juan Bravo Canales,** de 37 años, pintor, domiciliado en la población San Gregorio. El herido falleció cuando se le prodigaban las primeras atenciones en ese lugar.

Según la BH, Bravo fue apuñalado por **Raúl Vargas González,** domiciliado en la misma población.

BALEO PUBLICO

Siempre en esta capital, desconocidos dispararon contra **Francisco Baeza León,** de 47 años, ocasionándole una muerte instantánea.

El hecho ocurrió cuando la víctima transitaba a las cero horas de ayer en compañía de una mujer y un amigo por el sector de Francisco Castañeda y Francisco Villa Espejo, en la población Mussa. Los autores del atentado, apenas cometieron su acción se dieron a la fuga sin ser identificados hasta el momento.

DISCUSION A BALAZOS

En Concepción instantáneamente falleció **René Cártes Bustos,** 18 años, al recibir un balazo en el corazón.

El joven protagonizó una violenta discusión en el inmueble ubicado en calle Bulnes 117 de la ciudad penquista, junto a **Rosamel Erices Pérez,** de 36 años; **María Eugenia Fernández Fernández,** también de 36 años; **René Cartes Quiñones,** de 41, y **Segundo Mella González,** de 22 años.

FATAL INVITACION

Por otra parte, se informó que frente al inmueble ubicado en Los Nogales 9868 de la población "4 de Septiembre" fue encontrado el cadáver de **Carlos Alberto Alvarez Gómez,** de 26 años, obrero, quien falleció a raíz de heridas corto-punzantes.

MATO A SU AMANTE

Finalmente en Puerto Montt, Eumeliza Wagner Silva, de 34 años, soltera, se presentó voluntariamente a carabineros de Puerto Montt confesando ser la autora del asesinato de su amante, identificado como **Haroldo Almonacid Díaz,** de 28 años.



EL PROFESOR Onofre Avendaño agradece la donación de las damas israelitas para la Maternidad del Hospital Barros Luco-Trudeau. En el grabado aparecen, entre otras damas, Marta de Bercovich y Mary de Guiloff, dirigentes de la comunidad donante.

Valiosa donación hacen damas judías a maternidad

LAS DAMAS de la Logia "B'nai B'rit Negba" de la comunidad israelita de Santiago, grupo que mantiene una sala en el Servicio Materno Infantil del Hospital Barros Luco-Trudeau, hicieron nuevamente una donación consistente en ajuares para recién nacidos y ropas de cama a la maternidad de dicho hospital que dirige el profesor Onofre Avendaño.

Durante la reunión a la que dio lugar la entrega de esta donación, el profesor Avendaño agradeció con especial afecto este gesto, especialmente por la comprensión que este significaba de un problema social, como es ayudar a la adecuada atención de la madre y el niño en los servicios hospitalarios.

Con la mencionada donación el grupo de damas chileno-judías ha expresado una vez más su solidaridad hacia la comunidad festejando además en la fecha del obsequio, el aniversario patrio del Estado de Israel.

La Orden "B'nai B'rit Negba es una institución internacional con sede en Washington, EE. UU. y funciona en Chile desde el año 1939, denominándose para los efectos de su acción Institución de Servicio".

Dentro de la comunidad israelita mantiene un hogar para Niños Judíos en Situación Irregular y paralelamente ayudan con víveres, ropa, útiles de colegio, a la Población Recreo del área sur de Santiago, asesoradas por las Asistentas Sociales de la Policlínica del SNS de ese sector habitacional.

La Logia Santiago está integrada por cincuenta damas chilenas de origen israelita, su presidenta es la señora Marta de Bercovich y actúa como coordinadora la señora Mary de Guiloff.

Firmadas actas de avenimiento:

Reajuste global de un 40% para trabajadores de Endesa

El Viernes en la tarde, en las oficinas de ENDESA, Santa Rosa 79, Santiago, fueron firmadas las actas de avenimiento que pusieron fin al conflicto de los trabajadores de las 31 Centrales (en explotación y construcción), Subestaciones y Líneas de la Empresa Nacional de Electricidad S. A., desde Arica hasta Puerto Porvenir. El arreglo, según informaron los dirigentes de los trabajadores, significa un reajuste global de los salarios de un 40.16% y en muchos casos éste llega a un 60 y más por ciento, mientras las regalías se reajustan hasta en más de un 100%.

El arreglo lo suscribió el Gerente General de ENDESA Renato Salazar y los 8 miembros de la Comisión Nacional Mediadora designada por los trabajadores. Los dirigentes sindicales señalaron que la principal conquista obtenida fue la fijación de la Escala Nacional de Salarios Mínimos. Para la Planta Permanente se fijó una escala de 9 grados, que comienza, sin trienios, en E° 25,09 y alcanza a E° 58.82 al día y con 3 trienios se inicia en E° 33.40 y llega a E° 70.81 al día. La Planta Transitoria tendrá los siguientes salarios básicos: Maestro de 1ª E° 33.65. Maestro de 2ª E° 32.60. Ayudante oficiales E° 31.40; y jornaleros E° 30.50 al día, sin trienios. Con 3 trienios estos salarios son, respectivamente de E° 44.79, E° 43.40, E° 41.91 y E° 40.60.

Entre otros numerosos mejoramientos ENDESA pagará a los trabajadores una asignación familiar de E° 130 por carga; una asignación de escolaridad que va de E° 70.85 para los primeros años de enseñanza básica a E° 136.45 por enseñanza media y superior por hijo.



EL ALCALDE DE IQUIQUE, Sergio Soria, se dirigió a París, vía APSA, para participar en las deliberaciones que decidirán la sede del próximo Campeonato de Pesca Submarina, a la cual aspiran Francia, Cuba, Perú, y Chile. Nuestro país ofrece un promedio de pesca de 120 kilos, en tanto que Cuba, el mejor de los que le siguen en méritos, puede ofrecer solamente 40 kilos de promedio.

Pasarela se construirá en Río Rahue, en Osorno

CON UN COSTO de 415.107 escudos la Dirección General de Obras Públicas iniciará la construcción de una pasarela de 110.4 metros de longitud sobre el río Rahue, en Osorno, para el uso de los habitantes del sector de Ovejería de esa ciudad.

La construcción de esta pasarela reviste carácter de urgencia, por cuando en la actualidad los osorninos de Ovejería se ven obligados a cruzar el río Rahue por un puente colgante que no está destinado al uso público, sino que a soportar la cañería matriz del agua potable.

Al usar el actual puente colgante se pone en peligro las vidas de quienes lo atraviesan, como también la estructura de la cañería de agua potable que surte a varios sectores de Osorno. Por esto, la pasarela que se realizará por sistema de trato directo con una firma especializada, será terminada antes de que finalice el presente año.

La deficiencia mental:

De drama familiar a problema nacional

La Asociación Nacional Pro niño y adulto deficiente mental, que presiden el Ex- Contralor General de la República, don Enrique Silva Cimma, y el Orientador Profesional, Pablo Pinto Ballesteros, como presidente y secretario ejecutivo, respectivamente, ha preparado un programa de trabajo para el presente año que consulta la impresión los últimos días del presente mes de un boletín Informativo y Profesional con artículos dedicados a las familias afectadas y sugerencias acerca del problema de la deficiencia para profesionales, comerciantes, industriales, dueñas de casas, obreros, profesores, etc.

El referido Boletín será entregado gratuitamente a los Centros de Madres, Juntas de Vecinos, Centros de Padres y Escuelas Especiales, Diarios y Radios del país, como asimismo a las Municipalidades e Intendencias. En la redacción de este boletín periodístico trabajan los profesores especialistas en deficiencia mental Rafael Cabeza Cavalli y Ramón Hidalgo asesorado por otros especialistas en el problema de niños y adolescentes limitados.

La Secretaría de Comunicaciones también se encuentra organizando un concurso de afiches a dos niveles, jóvenes estudiantes y adultos, con el fin de buscar un símbolo que objetive humana y científicamente la deficiencia mental y la responsabilidad que les cabe a todos los participantes de la comunidad. Las bases de este concurso serán entregadas a la prensa los primeros días de junio próximo.

COMISION ORGANIZADORA

Una Comisión Permanente organiza una Conferencia Nacional para la segunda Quincena de noviembre, y a la cual serán invitadas muy especialmente el presidente de la asociación afín de Israel y el Presidente de la misma institución de EE UU de Norteamérica. A esta conferencia asistirán los presidentes de las distintas filiales que se están organizando a través del país y representantes de todas las actividades del país, escritores, periodistas, médicos, arquitectos, abogados, profesores urbanos y rurales, de enseñanza media y universitaria, comerciantes, industriales, agricultores, obreros, empleados, sacerdotes de todas las religiones, miembros de las diferentes ramas de las FF AA, estudiantes, dueñas de casa, etc. con el fin de discutir las pretesis y obtener a través de las informaciones, un cuadro objetivo de las responsabilidades que le caben a los miembros de la sociedad bajo el lema "la deficiencia mental ha dejado de ser un drama familiar para transformarse en un problema nacional".

Esta Comisión está presidida por los profesores especialistas Carolina Scheinwald, Humberto Carrasco y Alicia Pardo, quienes han iniciado su trabajo conversando con diferentes especialistas para obtener el resultado que se espera una vez se redacten las conclusiones de estas jornadas a nivel privado y nacional.

Los objetivos que se persiguen son formar conciencia en la ciudadanía de que este problema de la deficiencia mental tiene solución en la medida que sea afrontantado científicamente, es decir pedagógica, sicológica y médica y que, según antecedentes que obran en poder de la Asociación más del 80% de los adolescentes y adultos afectados, pueden desempeñarse honesta y efectivamente en algunas actividades medias y menores de industrias, actividades agropecuarias, etc. Para tal efecto la Comisión Técnica se encuentra estudiando la instalación para el mes de junio de una Oficina de Orientación Profesional para Adolescentes Deficitarios que funcionaría en Irarrázabal 2305 y estaría atendida por sicólogos y orientadores profesionales.

Con el fin de reunir mayores antecedentes tanto para la Conferencia Nacional como el funcionamiento de la Oficina de Orientación, el secretario Ejecutivo viajará en fecha próxima a Uruguay y Argentina, donde tomará contactos con especialistas en la materia.

Tal vez lo más novedoso del programa lo constituye la formación de la "Rama Juvenil de la Asociación que asesoran los profesores Gregorio Olavarría y Lorenzo Buratoviv y que tiene como objetivo dar un papel responsable a la juventud en la solucción conducción de este problema, formando, a la vez nuevas mentalidades de fraternidad hacia los jóvenes dañados y limitados. Esta rama juvenil ya cuenta con un número apreciable de estudiantes de enseñanza media y universitaria que tendrá su sede en Irarrázabal 2305. También forman parte del programa de la sección rama juvenil el trasladarse para tomar contacto con jóvenes de todo el país y dar nacimiento a nuevas filiales, ojalá en cada establecimiento de educación del país.

Banco Central responde consulta de la aduana

VALPARAISO (S. VIAL, CORRESPONSAL).— Las tolerancias establecidas sobre el valor de los registros de importación deben calcularse conforme a las pautas establecidas sobre el monto de la moneda extranjera convenida y no sobre este valor reducido a dólares y que se señala en los registros sólo para efectos estadísticos.

Así lo señaló la Subgerencia de Operaciones Internacionales del Banco Central de Chile, en respuesta a consulta formulada por el Departamento de Precios y Valores de la Superintendencia de Aduanas sobre los problemas creados por las devaluaciones de monedas que efectúan algunos países.

En consecuencia, cada vez que se efectúe una operación aduanera con cargo a un determinado registro pactado en una moneda distinta al dólar, se debe rebajar sólo la cantidad correspondiente a esa moneda.

No es necesario a juicio del Banco Central, exigir un nuevo registro de importación por mayor valor, ni considerar la equivalencia en dólares ya que ésta se indica en el registro como mero dato estadístico.

Amenazan paro para el jueves:

Choferes no concurrieron a reunión con los jueces

NO SE EFECTUO la reunión citada por el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann, para el viernes con el Presidente de la Asociación de Jueces de Policías Local y dirigentes de la Federación de Choferes de Microbuses, que preside Carlos Ibañez King.

La sesión fracasó por cuanto los jueces de policía local afirman que los choferes, en un reciente paro entre otras cosas, pedían que las multas que se aplican no fueran superiores a un décimo de sueldo vital de Santiago, o sea, igual sesenta y seis coma setenta y siete escudos.

Ibáñez King dijo que el gremio de conductores estaba dispuesto a ir a cualquiera reunión a la Intendencia para solucionar sus problemas. Dijo que el próximo miércoles tendrán una asamblea y que es posible que el jueves próximo vayan de nuevo a un paro, si es que no se solucionan problemas pendientes del acta de arreglo que se firmó hace días. Entre estos, se encuentra aquel de entrega de diez centésimos de escudos por cada pasaje escolar que los empresarios deberían entregar a sus choferes.

Congreso de Practicantes

Ayer se inauguró El **Congreso** de dirigentes de los practicantes colegiados, que contará con delegados del Consejo General y de los veinticinco consejos provinciales.

Durante el fin de semana los practicantes analizaron diversos puntos inherentes al gremio, entre los que figuran los estudios sobre mejoramiento económico del practicante funcionario; la creación de nuevos planteles de formación profesional, y el nuevo reglamento para el ejercicio de la profesión.

El Congreso se realiza en la sede del Colegio de Practicantes en Teatinos 741.

En Arica:

Hogar para reclusos

En Arica se pondrán en funcionamiento próximamente el primer venusterio o cárcel acondicionada especialmente para que vivan matrimonios.

Este plan de tipo piloto se llevará a efecto por primera vez en esta ciudad del norte y según los resultados que entregue podrá aplicarse en otras ciudades del país.

Su finalidad es permitir que el delincuente pueda retornar en forma paulatina a una vida normal en compañía de su esposa e hijos. Por tal motivo, los penados elegidos para este programa deberán contar con **excelente** conducta dentro del presidio.

El izquierdista Alessandri

Con esa "espontaneidad" y frescura que la naturaleza del ring político le han dado, el senador Julio Durán dijo, echado atrás en la silla giratoria de un programa de televisión, que el señor Jorge Alessandri es hombre de izquierda.

¡Vaya información!

Lo dijo como al pasar, inadvertidamente, casi como acotación ilustrativa sin importancia por tratarse de algo muy conocido y admitido por la generalidad. ¿Quién en Chile no sabe que el candidato de la derecha es izquierdista! Si sólo es cuestión de ver quiénes lo siguen: ahí están los obreros del carbón, los mineros del cobre, los trabajadores de la construcción, los pescadores y los portuarios, los angustiados campesinos que sufren el feudalismo de los latifundistas violentistas, los ganaderos de Magallanes, los matarifes, los estudiantes universitarios, los pobladores.

¡Cuántas luchas reivindicativas de los trabajadores de todos los niveles tuvieron como su líder al izquierdista Jorge Alessandri!

¡Cuántas marchas de protestas, bajo el sol calcinante del norte o la lluvia torrencial del sur vieron al izquierdista Jorge Alessandri encabezando el movimiento de protesta y de exigencia de mejores salarios!

La CUT tiene un retrato suyo en su sala de honor. También en la sede social de los pobladores de San Gregorio su efigie de hombre curtido en la pampa y por los vientos de los canales chilotes preside las reuniones comunitarias.

No podía ser de otra manera. La gratitud del pueblo a veces tarda, pero llega.

Llamado por ese pueblo, al cual ha dedicado sus mejores realizaciones, oponiéndose a las manos ávidas de los especuladores con los bonos dólares, afrontando las iras, las amenazas y los atentados de los latifundistas, de los poseedores del gran capital, de los usureros del monopolio, como la Papelera de Puente Alto, de las Compañías Distribuidoras, de las de seguros y negocios bancarios, Jorge Alessandri ha hecho el gran y supremo sacrificio de aceptar una vez la posibilidad de inmolarse en aras del servicio a los necesitados.

Al fin es un hombre de izquierda y esta posición, que siempre ha sostenido durante su vida, no le permite disponer libremente de su persona tan valiosa. Si el pueblo lo ha llamado es porque lo necesita. El pueblo ya lo tiene elegido para ahogar los monopolios, para impedir el acceso del capital foráneo que se lleva nuestras riquezas al exterior, para nacionalizar la banca privada y el cobre, también el hierro, el salitre y los medios de comunicación social, para estatizar las fábricas de materiales de construcción, como Pizarreño y Papeles de Puente Alto.

Da pena ver la inutilidad de los esfuerzos que realizan sus adversarios Tomic y Allende, candidatos reaccionarios, vendidos al imperialismo yanqui, defensores de la guerra de Vietnam y Camboya, comprometidos con los intereses capitalistas de los monopolios y enquistados en los directorios de las sociedades anónimas más importantes para dominar con el dinero el poder político.

Jorge Alessandri, el líder de los pobres y los trabajadores, tiene un gran apoyo en otro pro hombre de izquierda, el senador Julio Durán.

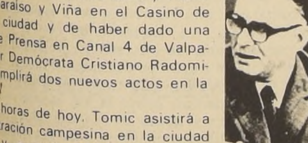
Hay quienes piensan que en tanto el candidato de derecha siga teniendo **refuerzos** como el que proporciona Durán, sus posibilidades continuarán el descenso que con mucha notoriedad están causando las encuestas.

Hay otros, mal pensados seguramente, que sostienen que el senador Durán está muy preocupado por el 74 de don Choche y que como buen boy - scout allí está "siempre listo". ¿No fue acaso ya candidato de la derecha? En ese tiempo cometió errores. Hoy ya los tiene superados.

C. S.

Candidaturas y Candidatos

Tomic

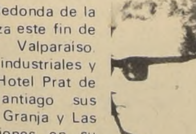


Luego de haber tenido ayer una reunión con el Comando de Profesionales y Técnicos de Valparaíso y Viña en el Casino de esta última ciudad y de haber dado una entrevista de Prensa en Canal 4 de Valparaíso, el líder Demócrata Cristiano Radomiro Tomic cumplirá dos nuevos actos en la zona.

A las 11 horas de hoy, Tomic asistirá a una concentración campesina en la ciudad de Quillota y, posteriormente a las 18, a una concentración en Quilpué.

Allende





El abanderado de la Mesa Redonda de la Unidad Popular también realiza este fin de semana actividades en Valparaíso. Asistió ayer a un acto con industriales y comerciantes porteños en el Hotel Prat de Valparaíso, mientras en Santiago sus partidarios de San Miguel, La Granja y Las Condes efectúan manifestaciones en su favor.

Alessandri



El candidato del Partido Nacional y otros sectores de derecha Jorge Alessandri debe regresar de su gira por las provincias de Atacama y Coquimbo sin haberse presentado en Copiapó, capital de la primera provincia.

En esa ciudad, de casi más de cien mil habitantes y de fuerte concentración obrera y minera, la Municipalidad lo declaró también persona no grata y los estudiantes universitarios repudiaron su presencia y amenazaron con contramanifestaciones.

Radomiro Tomic en "Decisión 70" de Televisión:

El pequeño y el mediano empresario nada tienen que temer en mi gobierno

"El pequeño y el mediano empresario nada tienen que temer en mi Gobierno. Ni ellos, ni los industriales, comerciantes, agricultores o artesanos. Y no solamente no tienen nada que temer, sino que tendrán de parte del Gobierno el más resuelto apoyo" dijo Radomiro Tomic en el último programa de televisión "Decisión 70", en donde fue consultado por diversos personeros de distintos sectores políticos y sociales del país.

Tomic respondió de esa manera al Presidente del Registro Nacional de Comerciantes, don Elías Brugere.

También Tomic analizó la afirmación hecha por la dirigenta de la candidatura de derecha de Jorge Alessandri, doña Lucía Cifuentes.

El texto de las dos respuestas y las correspondientes preguntas, fue el siguiente:

Interroga doña Lucía Cifuentes, estudiante de periodismo de la Universidad Católica, y dirigente juvenil de movimiento Alessandrista.

L. CIFUENTES: Buenas noches Sr. Tomic. Soy estudiante de cuarto año de Periodismo de la Universidad Católica, y como tal sigo con vivo interés todo lo relacionado con la actual campaña presidencial. Hay un punto que me llama la atención, el complejo de Alessandri de su candidatura. Su comando, más que hablar de Ud. y de sus planteamientos, se ha dedicado a atacar al señor Alessandri. Se esfuerza por demostrar que el triunfo del señor Alessandri sería una vuelta atrás. El slogan central de su campaña, el nombre del programa oficial de radio, incluso el Himno que están tocando en la radio se llama "Ni un paso atrás". Es decir, está dedicado más a atacar al señor Alessandri, que a destacar las condiciones del candidato señor Tomic. Aún más, en la prensa de hoy el aviso publicado por su comando se titula: "Las provocaciones del señor Alessandri".

Señor Tomic, ¿no cree Ud. que este complejo de Alessandri es un error? ¿No implica que Ud. reconoce de antemano su derrota? ¿No cree Ud. evidencia ante la opinión pública de la falta de planteamientos positivos de su candidatura? ¿No cree Ud. que su Comando al atacar tanto al señor Alessandri, sólo consigue levantarlo aún más?

R. TOMIC: Cuando escucho la pregunta de la señorita Cifuentes se me vienen a la memoria esos versos: "Todo según el color del cristal con que se mira". Ya voy a explicar por qué. Ella piensa que el Comando de mi candidatura y mi candidatura sufren del "complejo Alessandri". Le contesto frontalmente. No tengo para nada el "complejo Alessandri". En la primera conferencia de prensa después de haber sido proclamado el 15 de agosto candidato presidencial de la Democracia Cristiana, me hicieron la misma pregunta. Me dijeron: "Si el señor Alessandri aceptara ser candidato, ¿cuál será su estrategia para detener al señor Alessandri, qué haría Ud.? Mi respuesta fue entonces la misma que he dado a lo largo de estos nueve meses, que doy esta misma noche y que daré hasta el 3 de septiembre ¿Cuál es? que la candidatura del señor Alessandri es problema de él y no mío. Que a mí me da absolutamente igual que el señor Alessandri sea candidato a la Presidencia de Chile o no lo sea. Si el señor Alessandri no hubiera aceptado la candidatura presidencial, mi programa y mis planteamientos para dar solución a los problemas fundamentales de nuestra patria serían absolutamente iguales a lo que son y si el señor Alessandri decidiera retirarse hoy, mañana, o de aquí a una semana, mi programa, mis planteamientos, mi línea política, la estrategia de mi campaña y del gobierno futuro serían exactamente lo que son. No variaría una coma. Contrariamente a lo que cree la señorita Cifuentes este es un factor que no pesa, "ni corta ni pincha" como se dice.

Para nada, puedo asegurárselo a ella y a ustedes.

Dije que "Todo es según el color del cristal con que se mira" porque la señorita Cifuentes sostiene que mi candidatura está orientada principalmente a atacar al señor Alessandri, etc. Como ella todavía es estudiante universitaria yo me permito hacerle una sugerencia. Que oiga la propaganda de la candidatura del Comando del señor Alessandri. Verá que hay cinco programas radiales de la candidatura Alessandri por cada programa radial de la candidatura Tomic, y cuando escuche los programas radiales de la candidatura Alessandri, verá que se alimentan fundamentalmente del ataque personal, de la distorsión, de la injuria, de la adulteración, de hechos, de citas, etc. con respecto a mi candidatura. Es una campaña "cuerpo a cuerpo" como yo creo que el país no había visto antes. A lo cual ha contribuido entre otras cosas, como lo sabemos todos, el propio señor Alessandri que ha recorrido Chile utilizando expresiones insultantes como éstas: "Mangas de langostas; zánganos; miserables que se han apoderado del país, los que tienen sus días contados; politiqueros, demagogos, etc. Una persona que basa su campaña exclusivamente en ese contra la politiquería y contra la demagogia", inevitablemente movilizará todo su aparato publicitario para acusar de demagogos y politiqueros a sus adversarios.

Si la señorita Cifuentes escucha la propaganda de Alessandri descubrirá que es de ahí de donde nace principalmente este rebajamiento de la Campaña, de lo cual ella se queja, como seguramente se quejan todos los chilenos que quisieron ver una campaña de mucho más elevación y de mucho mayor motivación.

Me hace una acusación curiosa. Ella dice "su campaña tiene como slogan central "Ni un paso atrás". Es además el nombre de la audición radial y el Himno "Ni un paso atrás". Es decir — agrega ella; son sus palabras literales — "es decir está más dedicado a atacar al señor Alessandri". Curioso y revelador complejo subconsciente ¿Por qué la expresión "Ni un paso atrás" debe entenderse como un ataque al señor Alessandri? Es una confesión involuntaria del significado real de la candidatura del señor Alessandri. Muchas gracias.

NADA DEBEN TEMER

Gracias señor Tomic, fue la respuesta de la srta. Lucía Cifuentes.

Corresponde ahora la pregunta de Don Elías Brugere, Presidente del Registro Nacional de Comerciantes de Chile.

Pregunta: Sr. Tomic Ud. a lo largo de su campaña ha sostenido que no es enemigo de la empresa privada, sino del capitalismo que representa las grandes concentraciones monopólicas del capital financiero. Mi pregunta es la siguiente: ¿significa esto que el mediano y pequeño empresario nada tienen que temer de su gobierno? ¿Y que serían beneficiados por él porque Ud. estima que ellos son parte fundamental del desarrollo económico del país?

TOMIC: La respuesta a las dos preguntas de don Elías Brugere es categóricamente sí. En mi gobierno nada tendrán que temer los pequeños o medianos empresarios, industriales, comerciantes, agricultores, artesanos, etc. Yo he sostenido invariablemente, no sólo ahora que soy candidato, que estos grupos empresariales que representan a centenares de miles de empresas y empresarios son parte valiosa de la realidad de Chile. Hay 37 mil empresas industriales en Chile, más de 200 mil comerciantes y también más de 200 mil pequeños y medianos agricultores. No solamente no tienen nada que temer de nuestro gobierno, sino que tendrán el más resuelto apoyo, tanto del punto de vista administrativo como desde el punto de vista técnico y crediticio. Lo que ha hecho en este terreno el gobierno del Presidente Frei no puede ser negado por nadie. Allí está el apoyo a los pequeños industriales y artesanos; el registro nacional de comerciantes, y la organización de cooperativas de pequeños agricultores y el aumento sustancial de los créditos de este gobierno respecto al anterior.

Durante mi gobierno no solamente no tendrán nada que temer, sino que continuaremos rigurosamente dándoles asistencia y apoyo ¿Y sabe por qué? No solamente porque son chilenos y tienen los derechos correspondientes sino porque el país y el pueblo chileno necesitan de su capacidad empresarial, del capital que representan o que administran; de su experiencia, iniciativa y espíritu de trabajo. No podrían ser sustituidos por funcionarios. No marcharía mejor la economía chilena en una política de colectivización de todas o de la mayor parte de las actividades económicas nacionales. Esa es mi respuesta.



Impresionante respaldo dieron a Tomic las mujeres de Valparaíso

Con dos concentraciones femeninas simultáneas que desbordaron los teatros "Imperio" de Valparaíso, y "Municipal" de Viña del Mar, Radomiro Tomic Culminó ayer su primer día de giras por la provincia porteña.

En ambos actos participaron pobladores, campesinos, dueñas de casa, socias de centros de madres y delegadas de los diversos frentes de la campaña del candidato popular. En Valparaíso repletaron el teatro "Imperio" y colmaron los accesos y pasillos, además del "foyer".

Cuando promediaba el acto llegó una delegación de centros de madres de la parte alta de la ciudad y quedó, prácticamente, fuera del recinto.

Saluda a Tomic, en primer lugar, la regidora Raquel Pereira, quien entre otros conceptos manifestó que Radomiro Tomic sería elegido Presidente de la República de Chile, no de ninguna "nueva república". Enseguida, habló Eliana de Pinilla, Presidenta Provincial Poblacional, quien se refirió a la labor del Gobierno de Frei y a la etapa que cumplirá Tomic.

Después lo hizo Valentina Mansilla Presidenta del Frente de Mujeres Trabajadoras quien destacó la entereza y honestidad de la mujer chilena para rechazar maniobras de la derecha destinadas a crear una imagen de popularidad inexistentes del candidato del Partido Nacional en los sectores poblacionales. Precedió al candidato en el uso de la palabra la Presidenta Provincial del Comando de mujeres Tomicistas, Teresa de De la Maza, quien destacó la personalidad de Radomiro Tomic en el aspecto intelectual moral y político y su condición de jefe de familia, con nueve hijos, que conoce la ternura de los niños y el cariño de una esposa en contraposición con los que sólo mencionan la palabra autoridad y nunca amor.

TOMIC

Radomiro Tomic reafirmó su decisión de dar plena participación a la mujer en el proceso de cambios que Chile inició en 1964 con Frei y que necesita acentuarse en el sexenio del 70 al 76. Manifestó que hace 25 años ni siquiera se le concedía a la mujer el derecho a elegir regidores y aun cuando se le habían asignado deberes cívicos, desde entonces quedaba aún bastante para una plena integración de los cinco millones de mujeres a la tarea de sustituir la economía capitalista o neocapitalista por una economía del pueblo con plena participación popular.

Terminado el acto en el teatro "Imperio", tres mil mujeres tomicistas iniciaron un desfile por avenida Pedro Montt y por calle Condell, hacia la sede del Comando de Tomic. Muchas mujeres que no alcanzaron a llegar hasta el "Imperio" se integraron a la columna, dando una demostración masiva impresionante.

El pueblo y Tomic

COMANDO DE POBLADORES EN PUERTO NATALES.

En Puerto Natales se constituyó el Frente de Pobladores con Tomic que quedó integrado por las siguientes personas:

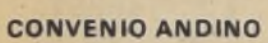
Presidente: Hugo Kempwoski Torres; Primer vicepresidente, Hilda Caro Caro; segundo vicepresidente, Berta Bustamante Chacón; Secretario, Artemio Torres Barría; pro-secretario, Elba Quinán Mansilla; Tesorero: Lucila Villarroel; protesorero: Teresa Witt Gallardo; y directores, Julio Haros Andrade, Sergio Carrasco Puratic; Rosa Aguilar Aguilar; Helio Núñez Merino; Santiago Mansilla Soto; Pedro María Bilbao Aguilar; Edmundo Bilbao Bilbao y Organización y Control: Iris Oyarzún Cárcamo.

Anuncio formuló Ministro de Educación:

Nuevas perspectivas para la industria del libro

UNA POLITICA CULTURAL de amplio apoyo al libro anunció, en nombre del Gobierno, el Ministro de Educación Máximo Pacheco Gómez. Esta iniciativa abarca tanto su impresión como su difusión, además de su exportación e importación. La reunión fue convocada por encargo especial del Presidente de la República y a ella concurrieron los miembros de la Directiva de la Cámara Chilena del Libro y representantes de las actividades relacionadas con esta materia.

En su intervención el Ministro Pacheco dio a conocer las líneas generales de la política considerada por el Ejecutivo. Señaló que, en el futuro, el libro debía tener a juicio del Gobierno, una importancia relevante, lo que exigía esfuerzos comunes para remover los escollos que impiden que éste alcance niveles óptimos de calidad, difusión y precios. Indicó Pacheco que, en la actualidad, estaban dadas las condiciones para que nuestro país alcanzase un lugar de importancia entre las naciones de fuerte actividad editorial en América Latina. Dijo que Chile aún tenía, después de México y Argentina, una posición expectable en relación con otras naciones del Continente. "Es, precisamente, esta situación la que me hace pensar que es posible provocar un vuelco decisivo en favor de esta actividad, si todos los sectores responsables trabajan en forma armónica para llegar a ciertas metas fundamentales. Bastaría adaptar a nuestro medio ciertas medidas de orden práctico, ya impulsadas con éxito en otros países, para recuperar un lugar de privilegio entre las naciones exportadoras de libros del Continente".



CONVENIO ANDINO

El Ministro expresó, además, que, en febrero pasado, se había firmado en Bogotá, Colombia, el Convenio Andrés Bello, cuyo artículo 28 compromete a los países signatarios (Chile, Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela), a "formar un fondo editorial para la publicación y difusión, en todos los países del área, de los valores literarios y científicos de cada país". En esta misma oportunidad, explicó, se había elaborado un plan de trabajo que encomendaba a Chile la tarea de estudiar un procedimiento para formar un fondo editorial para los fines antes indicados.

Señaló, por último, que, por el hecho de estar todos los presentes vinculados a los problemas de la industria editorial, se dirigía a ellos para proponerles estudiar, en conjunto con las autoridades de Gobierno, medidas en favor de esta actividad.

Luego de la exposición del Ministro, habló el Presidente de la Cámara del Libro, Eduardo Castro, quien manifestó la complacencia de la institución que dirigía por las palabras del Secretario de Estado, y añadió que la Cámara estaba dispuesta a prestar su más amplia colaboración a esta iniciativa del Gobierno, por coincidir plenamente con sus puntos de vista sobre la materia.

SENTIDA ASPIRACION.

Hizo uso de la palabra, a continuación, Joaquín Almendros, vicepresidente de la Cámara. Señaló que esta entidad había luchado 25 años por conseguir una legislación que incentivara a la industria editorial chilena y que, en este lapso, era la primera vez que un Ministro de Educación los llamaba para hacerles conocer el apoyo del Gobierno a una política en favor del libro. Almendros, a nombre de la Cámara, pidió al Ministro Pacheco transmitiera al Presidente de la República su complacencia y agradecimientos por esta iniciativa.

MAXIMO PACHECO

Luego de una amplia discusión, en la que intervino la mayoría de los presentes, se convino en que la Cámara del Libro entregaría al Ministerio de Educación, a más tardar el día 25 de este mes, un memorandum conteniendo sus ideas sobre el tema analizado, y que, el 1° de junio haría llegar al mismo Secretario de Estado un proyecto proponiendo medidas en favor del libro. El Ministro Pacheco manifestó que, tan pronto estuviese este último documento en sus manos, lo haría estudiar por sus asesores del Ministerio, para darle forma legal, y trataría de concretar, a la brevedad posible, las medidas administrativas e iniciativas legales pertinentes.

CAMARA DEL LIBRO.

A la reunión presidida por el Ministro de Educación asistieron, en representación de la industria editorial chilena, las siguientes personas: Eduardo Castro, presidente de la Cámara del Libro; Joaquín Almendros, vicepresidente (Editorial Orbe); Oscar Almeyda, secretario; Arturo Hein, gerente; Humberto Bellet, tesorero; Juan Aldea, director (Librería Renacimiento); Jorge Barros, director (Zig Zag); Francisco Fuentes, director (Librería Cultura); Guillermo Monckeberg (Editorial Salesiana); Sergio Mujica (presidente de Empresa Editorial Zig Zag); Elena Nascimento (Editorial Nascimento); Julio George Nascimento (gerente de Editorial Nascimento); Julio Poblete (Editorial Lord Cochrane); Guillermo Mackenna (Ediciones Educativas Ltda.); Eduardo Palacios, director (Abogado Zig Zag).

Aprobadas normas:

30 de junio eligen Rector en la UC

EL PROXIMO 30 de junio se realizará la elección de Rector de la Universidad Católica de Chile, cargo vacante tras la renuncia de Fernando Castillo Velasco. Así lo acordó el Consejo Superior de esta casa de estudios al discutir el reglamento que regirá este proceso electoral. La nueva autoridad durará cinco años en su cargo.

El documento fue preparado por la Secretaría General de dicha Universidad, tras los acuerdos formulados en una sesión anterior. En la elección participarán los docentes con una ponderación del 67,5 por ciento, los estudiantes con el 22,5 por ciento y el personal administrativo con una ponderación del 10 por ciento. Será esta la primera vez que los funcionarios de la Universidad Católica participen en una elección de Rector.

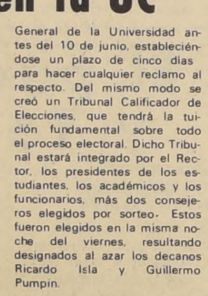
ALUMNOS

Los estudiantes que ingresaron este año a la Universidad Católica no participarán en la elección. Ello se desprende del texto del artículo 3° que dice: "Tendrán derecho a voto todos los alumnos de la Universidad Católica con matrícula vigente, cualquiera que sea su calidad y siempre que tengan un semestre de admisión académica a lo menos". Al día de la elección los estudiantes de admisión 1970 no habrán cumplido con este requisito.

Por su parte, tendrán derecho a voto todos los funcionarios administrativos que tengan contrato de trabajo con la Universidad y que hayan ingresado a ésta antes del 30 de abril de 1970.

VOTANTES

Cada elector tendrá derecho a un solo voto, eliminándose el sistema de votación por ternas usado en otras elecciones universitarias. Los electores que pertenezcan a dos estamentos (profesor y alumno; estudiante y funcionario, etc figurarán en la lista de electores de mayor ponderación. Estas listas deberán darse a conocer por la Secretaría General de la Universidad antes del 10 de junio, estableciéndose un plazo de cinco días para hacer cualquier reclamo al respecto. Del mismo modo se creó un Tribunal Calificador de Elecciones, que tendrá la tuición fundamental sobre todo el proceso electoral. Dicho Tribunal estará integrado por el Rector, los presidentes de los estudiantes, los académicos y los funcionarios, más dos consejeros elegidos por sorteo. Estos fueron elegidos en la misma noche del viernes, resultando designados al azar los decanos Ricardo Isla y Guillermo Pumpin.



Los candidatos a Rector podrán ser inscritos hasta el 19 de junio, tras lo cual la Universidad deberá comunicar al Comité Permanente del Episcopado la lista y características de los postulantes. Las normas generales vigentes establecen que se haya desempeñado como catedrático, cuente con un reconocido prestigio académico y moral y sostenga un respeto hacia todas las tendencias de pensamiento. La inscripción misma deberá ser hecha por 50 electores, "debiendo constar la aceptación del candidato".

El Consejo Superior acordó que todos las mesas se constituyan en la Casa Central de la Universidad, realizándose sólo en este lugar la elección, salvo las Sedes de provincias.

Se considerará electo el candidato que obtenga la mayoría absoluta de los votos válidamente emitidos. En caso de no producirse este quórum se realizará una nueva elección entre las dos más altas mayorías siete días después de la anterior. El artículo 18 establece que la elección de Rector será comunicada de inmediato por el Rector interino al Gran Canciller de la Universidad (el Cardenal Silva Henríquez) para los efectos de la designación correspondiente.

Igualmente, el Consejo Superior resolvió no modificar un acuerdo vigente, en el sentido que el próximo período rectorial durará cinco años.



RUPERTO VERGARA

EL IMPACTO DE LA TV EN LA RADIODIFUSION

Por Víctor Moreira

Exagerando un poco, diríase que en un comienzo, el que compró un televisor, apagó su radio. Los más fuertes avisadores, con el correr del tiempo, desplazaron sus recursos hacia la televisión. Pero ocurrieron dos fenómenos que se alzaron como defensores de la radio: en primer lugar, la gente comenzó a aburrirse un poco del novedoso juguetito, y ya se atreve ahora a apagar también el televisor para escuchar algo de música, o las noticias de cada hora que sólo la radio puede dar en la actualidad; en segundo lugar, llegó a Chile un adminículo pequeñito llamado transistor, que dió nuevos adherentes a la radio, allí, donde aún la electricidad no llega, o donde se necesita un receptor portátil de radio.

Es probable que los avances técnicos permitan a la TV informar también a cada hora, o que los avances económicos permitan llegar a Chile también televisores transistorizados portátiles. Pero eso es a futuro.

¿Cómo es que, ahora, ha actuado la radio para sobrevivir a pesar de los pesares que la TV significa?.

El tema lo planteamos a una figura destacada de la radiodifusión chilena. Un antiguo radiodifusor que hoy ostenta los cargos de Presidente de la Sociedad Anónima Radio Porteña de Valparaíso, Gerente de Radio Santiago, Presidente de la Asociación de Radiodifusores de de Chile (ARCHI) con 130 afiliados, y Director de la Asociación Interamericana de Radifusión, que es una asociación de asociaciones nacionales donde están afiliados los países de Norte, Centro y Sud América, con la sola excepción de Cuba.

Para Ruperto Vergara, no hay conflicto entre TV y radio. O por lo menos, tiende a no haberlo, aunque reconoce que lo hubo, y fuerte.

No hay enemigo chico

PERIODISTA: Quisiera que Ud. cuantifique el impacto económico que la TV ha significado en la radiotelefonía.

VERGARA: En realidad, la pregunta suya es muy precisa. El impacto económico de la TV en la radiotelefonía, indudablemente que ha hecho mucha mella dentro de los ingresos habituales de las radiodifusoras. Especialmente en el primer momento, cuando el impacto de la TV fue más atrayente, más violento. Pero a medida que va pasando el tiempo, las funciones de la radiodifusión y de la TV se van separando y, al final, cada cual va quedando con la cuota que le corresponde.

PERIODISTA: Existen dos sectores: las llamadas radios grandes y las pequeñas. Y hay otro problema: la TV, desde hace poco tiempo, tiene alcance nacional, afectando también, y por primera vez, a las radios de provincias, que en general son también pequeñas. ¿Cuáles han acusado con más fuerza ese impacto, las grandes o las pequeñas?

VERGARA: Si estamos hablando del impacto de la TV en lo económico, en realidad no podemos hacer una separación muy precisa entre radios grandes y radios chicas. En este momento estamos sometidos a un sistema de encuestas, y se da el caso muy frecuente de que una radio chica puede estar en un sitial más importante en la encuesta que una radio grande.

Le puedo asegurar a Ud. que no hay diferencia entre radios grandes y chicas en cuanto a impacto.

Sí que hay diferencia entre las radios que están en los primeros lugares de las encuestas y las que están en lugares secundarios: si antes un presupuesto normal de publicidad alcanzaba para diez radios, actualmente alcanza para las cinco primeras de la encuesta, que pueden ser grandes o chicas

Radio TV Transistores

PERIODISTA: En este país, la "revolución de los transistores" está favoreciendo todavía a las radios en perjuicio de los televisores, porque no hay aún muchos televisores a transistores. Como esos receptores de radio a transistores se usan preferentemente en lugares donde no hay electricidad, o en un sector urbano de audiencia más bien modesto, popular, quisiera saber si las radios han modificado sus líneas de acción, orientándolas hacia esos sectores, ¿o han ignorado esta "revolución de los transistores"?

VERGARA: No. Yo creo que las radios no han ignorado en ningún momento esa "revolución de los transistores", como usted la llama. Efectivamente, esto le ha dado mucho mayor penetración a la radio. Pero también, lógicamente, la radio ha tenido que adecuar su programación a esa cantidad inmensa de gente que no tiene acceso a otros medios de comunicación. Le puedo señalar a usted —aunque no estoy autorizado para dar el nombre de la firma encuestadora— que se acaba de realizar un estudio sobre el alcance de los medios en el Gran Santiago. Y resultó que un 64 por ciento de la población de Santiago solamente se abastece de la radiotelefonía; no tiene acceso a los otros medios de comunicación. Esto no va en desmedro de los demás medios de comunicación; teóricamente llegan a un 34 por ciento de público —donde también la radio está involucrada— que es el más culto, el que está más ávido de informaciones, el que tiene más inquietudes. Pero, lógicamente, en los lugares apartados, donde no hay electricidad, es la radio la única compañía de la gente que quiere distraerse y que quiere informarse. Estoy hablando del Gran Santiago, imagínese Ud. cómo puede multiplicarse este problema si acaso nos remitimos a esos lugares rurales y a las ciudades y pueblos más alejados.

Dos estrategias

PERIODISTA: Cuando la radiotelefonía acusó el impacto de la TV, tenía dos estrategias posibles a seguir: 1) competir con la TV sobre la base de un mejoramiento de su propia calidad, o 2) defenderse de ella sobre la base de una reducción de sus costos de producción. Parece que el camino seguido por la radiotelefonía ha sido este último, con desmedro de su propia calidad. ¿Satisface a los radiodifusores el resultado de esta estrategia, o se piensa entrar a competir sobre la base de calidad?

VERGARA: A mi juicio, en realidad ha habido un proceso interesante en este último tiempo, que usted lo acaba de señalar en la pregunta en forma perfecta. Pero debo reconocer que, en realidad, el problema programático de la radiodifusión está ligado más que todo a la voluntad popular. Porque lógicamente los sectores más cultos han preferido también los medios de mayor penetración, de mayor novedad como es la TV. No





obstante lo cual, quisiera señalarle a usted que la radiodifusión en Chile es una de las más magníficas —no quiero decir del mundo porque resultaría presuntuoso, pero tampoco sería capaz de desdecirme si se lo dijera así—. Hablemos de Sudamérica, para ser más modestos. Basta recorrer los demás países de Sudamérica para darse cuenta que la radiodifusión chilena está muy por encima de la radiodifusión de cualquier otro país sudamericano. Esto lo reconocen los propios habitantes de los países a que me refiero. Me ha tocado asistir a congresos en diversos países donde reconocen que la radiodifusión chilena es extraordinariamente valiosa. Lo que pasa es que aquí en Chile siempre vemos lo negativo; siempre se busca dónde está el defecto, dónde está la equivocación, dónde está el error. Pero no se pondera lo bueno, o se hace pocas veces.

No hay que olvidar que si una persona adquiere un receptor de radio, tiene la obligación de saber manejarlo; sin embargo, la gente compra una radio, empieza a mover el dial y si no le gusta lo que allí oyó ¡qué mala es la radiotelefonía!

Yo insisto en que si un auditor sabe manejar su receptor, va a encontrar todo lo que él busca. Hay radios informativas como pocas en el mundo; hay radioteatros desde los muy populares hasta magníficos radioteatros históricos y culturales; hay música para todos los ambientes y para todos los gustos; se puede amenizar un baile, se puede escuchar música ambiental, se puede escuchar música selecta. En fin, hay toda la gama que puede proporcionar gratuitamente un medio de comunicación como es la radiotelefonía, a un auditor que sepa manejar su receptor. En esto es lo que yo insisto permanentemente y me parece que ahí está el "quid" de todo.

Adaptación necesaria

PERIODISTA: Hay países donde, a pesar de haber radio y TV, no ha habido conflicto económico ni cultural entre los dos medios, porque ambos están en manos del Estado, como la Radio-Televisión Francesa, la RAI italiana, etc. Sin embargo, hay otros países donde esto no ocurre, y donde parecen haber armonizado la TV con la radio. Caso, por ejemplo, de Estados Unidos, donde hay una muy próspera TV y una bastante próspera radiodifusión. ¿Hay posibilidad en Chile de encontrar formas de adaptación como la que en esos países se encontró?

VERGARA: Bueno, yo al decirle que la radiotelefonía chilena era una de las mejores del mundo, justamente estaba pensando en la radiodifusión y en la televisión estatal en Europa. Me parece que justamente ése es el motivo por el cual las superamos y las seguiremos superando permanentemente.

No somos contrarios a que en algunas circunstancias el Estado —como es el caso del Canal 7— pueda tener una difusión nacional, especialmente en la forma democrática y maravillosa como se hace acá en Chile, donde no se ha utilizado políticamente para nada un arma poderosísima que el Gobierno seguramente podría haber aprovechado en su favor. Es un caso ejemplar, una de las razones de orgullo que tenemos acá en Chile.

Pero indiscutiblemente, yo tengo que reconocer que la TV y la radiodifusión en Europa, no obstante ser muy cuidadosa, tener elementos maravillosos, no es amena, no entretiene, informa parcialmente.

En realidad, yo me quedo con la radio y la televisión chilena. Con sus escasos medios técnicos, pero con su gran vida, su gran valor humano, con ese ser, ese corazón que palpita detrás de un micrófono.

La TV comercial

PERIODISTA: ¿Se muestra Ud. partidario o contrario a que en Chile, del mismo modo que hay una radiodifusión comercial, haya también una TV comercial?

VERGARA: Me parece que debía haberla. Nadie podría ser contrario a la TV comercial. Debe existir. Y como Ud. señalaba en la pregunta anterior, el caso de Estados Unidos es tal vez el que más nos interesaría analizar. Efectivamente, allá, a través del tiempo se ha colocado cada cual en su sitio. La TV en el sitio que le corresponde como medio de gran penetración, como medio auditivo y visual. Y la radio, en lo auditivo. Cada uno está en su sitio y casi no compiten.

PERIODISTA: ¿Hay perspectivas próximas de que ocurra aquí en Chile esa adaptación, que Ud. señala como solución, de la radio a las condiciones nuevas que plantea la TV?

VERGARA: Indudablemente que sí. Me parece que la solución ya está en camino. Tengo la impresión de que la radiotelefonía, hoy día, ya no compite con la TV.

Se han terminado esos grandes shows que en mi tiempo —soy un antiguo radiodifusor— eran el número estelar dentro de la programación diaria. Hoy día no existen porque sería absurdo competir con la TV. Se ha ido disminuyendo paulatinamente el número de concursos. La manera de atraer a los auditores que tenía la radio, era entretenerlos con concursos y crear un ambiente de simpatía y cordialidad en torno a la emisora, a través de obsequios, regalos, etc. Hoy día, la TV va haciendo que esto se termine en la radio, porque no podemos, como la TV, regalar automóviles a cada rato, o cosas de esa naturaleza que quedan fuera de los presupuestos o de los márgenes de comercialización que tienen las empresas radiales. De tal manera que la TV nos va colocando en un terreno; solos nos vamos poniendo en un terreno, querámoslo o no. No quiere decir esto que los radiodifusores, conscientes de la situación, nos estemos dejando solamente arrastrar por este problema, sino que además estamos tomando las medidas para adaptar la radiodifusión a las necesidades de ese sector que nos escucha nada más que a nosotros, y que no tiene televisor.





enciclopedia SALVAT de la fauna

una invitación al más fascinante safari encabezado por un equipo internacional de científicos



adquiérala cada miércoles en su kiosco



A través de 3.000 páginas a todo color, la Enciclopedia SALVAT de la Fauna revela el enigma apasionante de la conducta de los animales, su organización social, su lucha por la vida. Toda la belleza y aventura del fantástico mundo animal, dadas a conocer por un equipo de biólogos y científicos internacionales encabezados por el Dr. Félix Rodríguez de la Fuente, con la colaboración de los mejores fotógrafos del mundo Enciclopedia SALVAT de la Fauna, en sus 150 fascículos, le ofrece la más amena y rigurosa descripción del reino animal: mapas, esquemas, fichas y más de 5.000 extraordinarias fotografías, enriquecen los 10 volúmenes de esta gran enciclopedia. Participe en este safari inigualable.

CON LA GARANTIA
SALVAT

OFERTA ESPECIAL, durante el lanzamiento, los dos primeros fascículos se entregan por el precio de uno solo (E° 6)

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS: READER'S DIGEST CHILE LIMITADA.

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

Bosch y Sihanouk cambian de idioma II

La diferencia fundamental entre Sihanouk y Bosch es la que separa a un estadista de un poeta, con todo lo que esto tiene de grave cuando el poeta se toma a sí mismo por un político. Vimos a Sihanouk, de un anticomunismo tan probado como el de Bosch, verse derribado con la aprobación de los EE.UU. y adoptar posiciones posteriores mucho más radicales. Pero mientras en la evolución de Sihanouk siguen presentes muchas de sus viejas ideas, Bosch parece decidido a ser la imagen viva de la conversión. La transformación del indochino nos parece más limitada, más sobria, más sincera y destinada a una mayor eficacia que la del caribeño.

Sihanouk creyó que la posición gaullista era la que mejor interpretaba los intereses a largo plazo **de Occidente**, y así lo dijo. Creyó poder obligar a los norteamericanos a respetar la neutralidad cambovana y, al ver la indiferencia del Pentágono y el Departamento de Estado ante sus protestas, rompió relaciones diplomáticas con los EE.UU. Vio, finalmente, que no era posible seguir siendo a la vez gobernante, neutralista, indochino y ciudadano con la conciencia limpia y, en un último esfuerzo, decidió sacrificar su conciencia y parte de su neutralismo para preservar la paz en su país y conservar el poder. Llegado el momento, perdió paz y poder a manos de la camarilla militar pro norteamericana cuya política él mismo se había resignado a realizar durante un tiempo.

En el contexto actual, Sihanouk considera que, perdida la paz y el poder, lo más parecido a ambos pasa por el derrocamiento de la facción militar que lo derrocó, y para hacer esto acepta no sólo servirse de las fuerzas socialistas y progresistas con las que antes había roto, sino cederles parte del poder en una futura Cambova neutralizada y pacificada. Hablar de una guerra para pacificar Cambova no es una ironía ni una declaración de Nixon. Se trata, por el contrario, de una evidencia para amplias fuerzas cambovanas, que han comprendido que la dictadura militar no sólo quiere mantenerse en el poder con la intervención norteamericana, sino que la iniciado masacres destinadas a exacerbar el nacionalismo Khmer y a lanzar indochinos contra indochinos en beneficio de la estrategia global norteamericana. Siendo razonable desde el punto de vista de la paz cambovana y de la parte de poder a que hoy puede aspirar Sihanouk, la movilización popular contra la dictadura está prácticamente garantizada. Es precisamente el conservantismo relativo de Sihanouk la mejor garantía de que la política de su gobierno en el exilio tendrá un amplio eco popular, y no sólo en su sede pekinesa, o entre los "intelectuales progresistas y socialistas" cambovanos a los que ha pedido perdón por las persecuciones que sufrieron bajo su régimen. Así pues, la transformación política de Sihanouk no sólo es más limitada y sincera, sino tiene garantizada su eficacia en el grado de apoyo popular que suscitará, y que logrará muy probablemente disipar el fuerte riesgo de nuevos choques raciales.

Para hacer la comparación entre Sihanouk y Bosch habría que conocer mejor la historia dominicana que este periodista. Sin embargo es bastante obvio que cuando Bosch pretende haber sido despertado por los marines está afirmado algo que tiene más relación con su talento creador que con la verdad histórica, ya que lo que él llama su sueño fue mucho más largo. Bosch no fue derrocado por sus ideas políticas, sino porque su régimen significó no sólo un golpe para la camarilla trujillista y los miembros de sectores medios que através de la dictadura lograron compartir parte del poder y la riqueza, sino también para la oligarquía tradicional, que contaba con asumir la pesada carga del poder una vez eliminado el Benefactor.

No es de ninguna manera claro que Washington haya estado directamente interesado en la caída de Bosch, ya que éste estaba muy lejos en esa época de sus actuales despertares leninistas. Tal vez para comprender mejor la historia dominicana después de Trujillo habría que tratar de discernir entre los grupos de intereses trujillistas y los de la oligarquía tradicional, comprendiendo sin embargo que la hostilidad posible entre ellos no es la que se encuentra en la historia de Europa entre las burguesías ascendentes y el feudalismo en decadencia, sino una hostilidad que apunta a repartir ciertos privilegios sin alterar el sistema, y dentro de una combinación muy propia entre feudalismo, dependencia, capitalismo incipiente, etc. Dentro de la dependencia general latinoamericana el Caribe ocupa un lugar preferencial, por su atraso incomparable, por haber constituido la primera zona de influencia típica —comercial y militar— del imperialismo norteamericano en su época clásica, por el carácter arcaico de su estructura social, por la mezcla original de mayor atraso y mayor transformación capitalista del campo debido al sistema de plantaciones y de producción para el mercado exterior, etc.

Lo único claro es que durante el período kennediano, caracterizado por las prédicas democráticas y la reanudación de la ola de golpes militares (que se había suspendido durante la administración Eisenhower, transformándose en un período de restablecimiento de regímenes civiles) Bosch fue derribado por una alianza de oligarcas y militares, que lo acusaban de procomunismo en contra de la opinión norteamericana. Si de algo puede acusarse a Bosch es de haber combinado su reconocida inhabilidad administrativa con una confianza candorosa en las descripciones norteamericanas de la realidad latinoamericana, tal como estas aparecen en los discursos de la era de Kennedy y en el abundante material de la Alianza para el Progreso.

La alianza de fuerzas que derribó a Bosch está lejos de ser homogénea, como tampoco lo son las fuerzas más o menos ligadas a los sectores populares y a Bosch. Pero una cosa es que los EE.UU. hayan deseado impedir el restablecimiento del trujillismo y otra muy distinta creer que estaban dispuestos a combatir ese regreso por todos los medios. Por el contrario, cuando los grupos medios más avanzados se mostraron dispuestos a restablecer a Bosch en su legítimo puesto de presidente, recurriendo a la fuerza **y al apoyo popular,** la posición norteamericana cambió. La misma lógica que hacía imposible la política de transformación capitalista, pacífica civilista y tecnocrática de América Latina, determinaba la aparición de situaciones violentas en las cuales, forzosamente, los grupos medios se enfrentarían a la siguiente alternativa: repetir lo hecho anteriormente por otros segmentos de las clases medias y llegar a una alianza con la oligarquía (quedándose muy detrás de las metas de la Alianza), o recurrir al apoyo de los trabajadores para completar definitivamente la eliminación de los reductos arcaicos de la sociedad, yendo así mucho más lejos que las metas señaladas por la Alianza.

Cuando la rebelión legalista quiso seguir este segundo camino, para los norteamericanos la decisión no fue difícil. Había que renunciar a las metas irrealizables de la Alianza y volver, al menos en Santo Domingo, a posiciones mucho más conversadoras. En esta evolución la que explica el cambio de posición de los Estados Unidos, y no la evolución de Bosch. Por cierto, la muerte de Kennedy tampoco fue un factor determinante en la actitud de Washington en 1965, limitándose a hacer más fácil la aceptación del fracaso de la Alianza.

Ahora bien, en este proceso que lleva a los EE.UU. desde un apoyo al civil progresista Bosch a un apoyo armado y combativo a los militares enemigos de Bosch, no todos los grupos medios de la sociedad dominicana acompañaron a los militares de Camaño en su radicalización, conocemos por lo menos a un distinguido intelectual y político que no se atrevió a dar el paso: Juan Boch. Insistentemente llamado a ocupar su cargo de legítimo jefe del estado dominicano por los rebeldes constitucionalistas, Bosch prefirió quedarse en territorio norteamericano, desde donde presenció la masacre a que fue sometido un pueblo que seguía defendiendo su derecho, el derecho de Bosch, a ocupar la presidencia. Creemos que más que cobardía lo que mostró Bosch fue la vacilación típica de políticos como él en posiciones como la suya.

Una vez terminada una de las intervenciones más brutales de la historia, Bosch aceptó ser candidato en las elecciones que vigiló la OEA. Tanto algunos factores poco considerados, como la oposición oligarquía, trujillismo, como el triste papel desempeñado por Bosch durante la tragedia dominicana, determinaron el triunfo de Balaguer y restablecimiento del equipo trujillista. Lo que es difícil de comprender es el sentido de los llamados a la revolución violenta hechos por un hombre que, durante esas elecciones, se negó a hacer giras de propaganda por considerarlas peligrosas para su vida.

Por ahora es razonable pensar que las alusiones a Lenin serán sólo un capítulo más en la evolución literaria de Bosch. Sihanouk, en cambio, apenas abandonados la trompeta y los coches deportivos, en medio de sus llamados al clero budista y a la corte de Phnom Penh, nos parece llamado a una participación real en la liberación de Camboya.

A pesar del tono solemne de sus declaraciones creemos que para Sihanouk las "selvas de las resistencia popular" son algo más que una metáfora.

Desesperada lucha ante impetuoso avance de las aguas del Danubio

VIENA (UPI). Pelotones militares y cuadrillas de civiles fueron despachados aceleradamente hoy al gran Centro Industrial de Galati para librar una desesperada lucha en defensa de la ciudad ante el impetuoso avance de las aguas del Danubio.

Las informaciones provenientes de todo el país subrayan las dimensiones catastróficas de La avenida que ya ha provocado cerca de 200 muertos.

La agencia periodística Yugoslava Tanjug informó que 162 cadáveres fueron hallado en sólo dos de los distritos más castigados, Stu Mare y Maramures. En círculos extraoficiales se predice, sin embargo, que el total de muertos puede llegar a 250.

Cerca de un millar de ciudades y vastas extensiones de ricas explotaciones agrícolas han sufrido el furioso embate de la inundación en Galati, hacia donde han sido despachados gran número de soldados y cuadrillas de rescate para construir un dique de contención de ocho kilómetros.

La ciudad de 170.000 habitantes está en crítica situación por a crecida de los ríos Siret, Prut y Danubio, que convergen cerca de Galati, amenazando plantas industriales, astilleros y una de las mayores acerías de Europa.

El nivel de las aguas del Prut sigue subiendo y se teme que se desborde sobre Galati en pocos días más, según informa Agerpess.

Despachos procedentes de la zona indican la posibilidad de que los muertos suban de 250.

En Zagna Vadeni, según el diario Scientieia órgano del Partido Comunista Rumano el río Siret ha destruido miles de hectáreas de tierras agrícolas, extensos cultivos e instalaciones industriales. Una fábrica de conservas quedó aislada y las líneas ferroviarias fueron barridas por las aguas.

Agrega el diario, que antes de las inundaciones se logró trasladar a otros puntos una buena cantidad de maquinaria agrícola y de cabezas de ganado.

El torrente del Danubio inundó ya 950 ciudades de Satu Mare, en la Frontera con Hungría, donde murieron 77 personas, según información oficial.

En Bucarest crece la alarma producida por las inundaciones y los residentes se apresuran en comprar alimentos, temiéndose que de un momento a otro se produzca la paralización de las comunicaciones y transportes, haciendo imposible la distribución de abastecimientos.

Represalia de Israel temen los libaneses

Concentración de tropas judías en la frontera.

BEIRUT, 23 (UPI). — Los temores de un inminente ataque de represalia se acentuaron hoy en el Líbano en medio de insistentes rumores de que Israel está concentrando fuerzas en la frontera sur del país.

Fuentes políticas bien informadas aseguraron que el Ejército está tomando toda clase de precauciones en previsión de que se produzca una acción hostil israelí en represalia contra la emboscada tendida ayer por guerrilleros árabes en que murieron 11 personas, de las cuales ocho eran niños.

El Comando General del Frente Popular para la Liberación de Palestina dijo que sus hombres atacaron en el norte de Israel a un autobús en que viajaban "técnicos sionistas", pero en segundo comunicado, emitido por la misma fuente, señaló que el ataque contra un vehículo escolar había sido una venganza por el bombardeo efectuado contra una escuela egipcia en abril último, por la aviación israelí.

Las fuentes de referencias dijeron que los israelíes están concentrando tropas frente a las aldeas de Maisa Eljabal, Blida, Aitaroun, Bint Jbeil, Yaroun, Ramish y Eita El-Chaab.

Cuatro de estas localidades —Blida, Aitaroun, Yaroun y Bint Jbeil— fueron ayer blanco durante cinco horas del bombardeo de la artillería israelí que ocasionó 13 muertos y 32 heridos, según las últimas cifras oficiales.

Pesar del Papa por muerte de escolares judíos

JERUSALEN 23 (UPI)—El Papa Paulo VI, en una nota al Ministro de Relaciones Exteriores israelí, Abba Eban, expresó hoy su profunda pena por el ataque de las guerrillas árabes contra un autobús escolar israelí en una zona cercana a la frontera libanesa, según informaron círculos cercanos al ministerio.

Doce personas, incluyendo ocho niños, perecieron en el ataque, que tuvo lugar ayer, y otras 20 resultaron heridas de acuerdo con el comunicado israelí.

Los informantes añadieron que el nuncio Apóstolico en Jerusalén entregó la nota papal hoy en el ministerio. En el mensaje el Papa pidió que se comuniquen sus sentimientos al gobierno y a las familias de las víctimas.

Su Santidad condenó en la nota todos los actos de violencia que puedan afectar a personas inocentes.

Acusan a criminal de guerra por asesinato de 400.000 judíos

DUSSELDORF (Alemania Occidental), 23 (UPI) — Franz Paul Stangl, sometido a juicio por crímenes de guerra, culpó a otro oficial nazi de las Fuerzas de Asalto (SS) de dirigir los campos de exterminación de Sobibor y Treblinka, en Polonia, donde cientos de miles de judíos eran azotados, fusilados o enviados a la cámara de gas.

El ex capitán de las SS, nacido en Austria y arrestado en Brasil hace tres años, tiene hoy 62 años. Se le acusa de responsabilidad en el asesinato de "por lo menos 400.000 judíos" en su capacidad de comandante de los campos de exterminación mencionados.

Stangl manifestó ante el tribunal: "Yo era sólo un oficial ejecutivo, cuya tarea era supervisar la transferencia de objetos de valor". Aseguró Stangl que quien estaba verdaderamente a cargo de los campos era un tal Wirth. Aparentemente, el capitán de las SS, Christian Wirth.

En una de las audiencias anteriores Stangl declaró que se le había asignado a una unidad de las SS en Lublin (Polonia) durante los 15 meses que se suponía se hallaba a cargo de los campamentos de Sobibor y Treblinka.

"Una vez fui enviado a Treblinka porque reinaba allí una gran confusión. Me dijeron que los cadáveres yacían diseminados por todo el campamento y que no se trataban los objetos valiosos con el cuidado necesario".

Añadió que Wirth y algunos de sus subordinados fueron relevados de sus puestos en Julio de 1942.

"Pero no se me encargó a mí la dirección del campamento", agregó.



ATLANTA, GEORGIA. Robert T'Souvas, de 20 años, militar que enfrenta el cargo de haber dado muerte a dos niños en la matanza de My Lui, declaró al Fiscal que instruye la causa, George Davis, de 60 años, que los soldados que ocuparon la ciudad recibieron diversas órdenes del capitán Medina, principal inculpado en la masacre. RADIOFOTO UPI.

Tiende a normalizarse la actividad laboral en Italia

ROMA, 23 (UPI)—Después de varios días de huelgas que paralizaron toda la nación, hoy comenzaron a correr los trenes y a circular los periódicos, pero continuaron los paros esporádicos en las plantas de la industria automotriz de FIAT en Turín.

En los últimos dos días resultaron numerosos heridos en choques con la policía en Nápoles, Pozzuola, Pisa y Florencia, temiéndose que surjan nuevos brotes de violencia en otras partes de Italia.

Fiat advirtió a su personal que si persisten en los paros se verá obligada la empresa a despedir a algunos.

Los ferrocarriles empezaron su servicio a las nueve P. M. (2000GMT) de ayer, después de la huelga de 24 horas efectuada en el norte y sur de Italia. Los diarios estuvieron sin salir durante cuatro días. La huelga estaba fijada para una semana, pero las empresas convinieron en reanudar las negociaciones de arreglo para subscribir un nuevo contrato.

A principios de la semana hubo numerosos gremios en huelga, por uno o más días, paralizando sus labores de gasolina y los pilotos de líneas aéreas.

En su mayoría, los huelguistas reclamaban mejores salarios, pero la exigencia de reformas sociales apuntan al gobierno del Primer Ministro, Mariano Rumor, que sostiene la pugna de diversos sectores.

En Pozzuolo, ciudad evacuada a principios de año a raíz de los amenazantes movimientos de tierra, los comerciantes organizaron manifestaciones contra el gobierno exigiendo ayuda financiera. Los grupos arrojaron piedras a la policía, que detuvo a 10 de los manifestantes.

La violencia pareció esparcirse por toda la nación, concretándose principalmente en luchas con la policía en Florencia y en Pisa.

Jefe guerrillero muerto por ráfaga de ametralladora

CARACAS (UPI). El jefe guerrillero Elegido Sibada, apodado "Comandante Magoya", fue ultimado por una ráfaga de ametralladora que disparó accidentalmente uno de sus ayudantes, según dice el diario "Panorama" de Maracaibo.

Sibada era el jefe de los guerrilleros establecidos en las montañas del Estado occidental de Falcon y segundo del Comandante de las llamadas Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN), Douglas Bravo.

"Panorama" atribuye la información a fuentes militares de Coro, la capital del Estado, precisando que la muerte del "Comandante Magoya" habría tenido lugar en el paraje denominado "La Escopeta", en el distrito de Zamora.

Señalan las mismas fuentes que conforme a la declaración de un guerrillero que se entregó al ejército el jueves pasado, Magoya comandaba una columna de insurgentes cuando resbaló y en el mismo instante a uno de sus compañeros se le escapó una ráfaga de ametralladora que lo hirió de muerte.

Se dijo hoy aquí que 300 combatientes del ejército rastrean la zona indicada por el informante para localizar el sitio exacto donde podría estar sepultado el cadáver del jefe guerrillero.

En Caracas no fue posible confirmar la información en el Ministerio de Defensa.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

...era Carrera.- 10a. serie. 1 400 metros.

(5) **Violoncelo** 54 por Forest Row y Violetota, del Stud San ...an, jinete Luis Murillo bol. 11 199
(13) Piloto Nuñez 51 J.M. Aravena bol. 12 778 pag. 6.70
(8) Papp one 52 R. Claveria bol. 18 588 pag. 4.60
(12) Kimani 51 Gmo. Fernandez bol. 9 204 pag. 9.30
(1) Mechero 55 H. Olguin bol. 10 560 pag. 8.10
(14) Arauca 50 S. Vasquez bol. 3 913 pag. 21.80
(3) Doña Doña 54 O. Escobar bol. 11 746 pag. 7.30
(11) Y Le Carga 52 J. Eguren bol. 7 355 pag. 11.60
(4) Paroli 54 V. Ubilla bol. 11 381 pag. 7.30
(17) Gin Solo 48 Alb. Salas bol. 8 464 pag. 10.10
(16) Arcabuz 48 A. Farias bol. 1 074 pag. 79.50
(10) Raspante 52 E. Lopez bol. 766 pag. 111.40
(18) Muy Buena 48 L. Rivera bol. 1 839 pag. 46.40
(15) Enghien 50 C. González bol. 289 pag. 295.10
(6) Mi Morocha 52 C. Pezoa bol. 4 731 pag. 18.10
(9) Paidahuita 52 L. Albornoz bol. 3 744 pag. 22.80
(2) Ventovan 55 R. Rojas bol. 992 pag. 86.10
(7) Ope 52 P. Bustos en corral con Pappone
...l de boletos jugados 118 623

...ada por 1/2 cab. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cab. el 5° a 1 cpo. y el ... 1/2 pesc. tiempo 1 26 1/5.- Corrieron todos.- Prep. Angel Qui... Div. E° 7.60 E° 3.20 E° 2.70 E° 1.90.- Div. Viña E° 21.40 E° 7.40 ...70 E° 2.90

...SARROLLO. Definidas las posiciones Enghien tomó el mando. ...ban Kimani, Muy Buena, Paroli y Piloto Núñez. Faltando ... avanzaron Piloto Núñez y Violoncelo. Ganó el último de los ...ados por escaso margen.

...nda Carrera.- 1 200 metros.

(8) **Perpicaz** 56 por Pitucazo y Corbeta, del Stud Sur, jinete ...sidero Muñoz bol. 18 505
(9) Plenitud 56 R. Claveria bol. 8 855 pag. 9.40
(7) Mandil 55 L. Murillo bol. 21 798 pag. 3.80
(1) Argonaut 56 L. Yañez bol. 9 208 pag. 9.10
(14) Secular 55 A. Poblete bol. 6 211 pag. 13.40
(6) Jazz Band 54 R. Castro bol. 665 pag. 125.40
(16) Truf Truf 56 J.M. Aravena bol. 1 906 pag. 43.80
Rio Clorado
(13) Rio Colorado 56 C. González bol. 391 pag. 213.10
(15) Tremendao 55 J. Eguren bol. 5 417 pag. 14.50
(4) El Tañao 56 G. Saavedra bol. 3 630 pag. 22.90
(11) Pretor 56 E. Lopez bol. 4 365 pag. 19.10
(3) El Granjero 56 N. González bol. 2 912 pag. 28.60
(10) Pongale 56 G. Jorquera bol. 834 pag. 99.90
(12) Puntito bol 56 Orl. Lopez bol. 1 148 pag. 72.60
(2) Desvan 56 S. Vasquez bol. 30 035 pag. 2.80

...ada por 3/4 cpo. el 3° a 1 cpo. el 4° a 5 cpos. el 5° a 4 cpos. y el 6° ... 1/2 cpos. tiempo 1 12 3/5.- Retirado el (5) Estampado.- Prep. ...Melero.- Div. E° 4.50 E° 1.80 E° 2.60 E° 1.80.- Div. Viña E° 6.40 ... E° 4.20 E° 2.30.

...ARROLLO. Pretor arrancó en punta seguido por Argonaut, ... Rio Colorado, Truf Truf y Mandil. Cerca de los 900 Argo... estaba en punta. Al comienzo de la recta Perpicaz dominó al ... Al final se hizo presente Plenitud. El puntero no se dejó ...zar y cruzó la raya con clara diferencia a su favor.

...CERA CARRERA. 1.200 metros Condicional.

(13) **NESILAN,** 56 por Prince D'Orange y Seriedad, del señor ... Vial, jinete: Desiderio Muñoz Bol. 10 910
(4) Burdeos, 56 L. Yañez Bol. 20 067 Pag. 4.10
(8) Galeón, 56, G. Saavedra, Bol. 18 945 Pag. 4.40
(7) Diestro, 56, J. Castillo, Bol. 5 751 Pag. 14.30
(5) Comanche, 56, O. López Bol. 4 013 Pag. 20.60
(14) Patepalo, 56, V. Bravo, Bol. 9 228 Pag. 8.90
(12) Mundi, 54, P. Herrera, Bol. 585 Pag. 140.90
(9) Genial, 56, C. Pezoa, Bol. 13 149 Pag. 6.30
(16) Tilopozo, 56, V. Ubilla, Bol. 26 276 Pag. 3.10
(1) Bofetón, 56, C. González, Bol. 1 731 Pag. 47.70
(3) Sir Richard, 56, D. Cerda, Bol. 2 309 Pag. 35.70
(6) Magarral, 54, R. González en corral con Comanche
(10) Hardamo, 56, M. Ramírez Bol. 1 568 Pag. 52.60
(2) Barrabás, 54, R. Castro, en corral con Sir Richard
Total de boletos jugados: 114 603

Ganada por 1 1/2 cpo. el 3° a 3 cpos. el 4° a 1 1/4 cpo. el 5° a ... cpo. y el 6° a pesc. Tpo: 1 12 4/5. Retirados el (11) Moki y el (5) ...tino. Prep. Jorge Vial. Div: E° 7.50; E° 2.00; E° 1.60 y E° 1.70 ... Viña E° 6.30; E° 1.50; E° 1.20 y E° 1.20. Div. Triple N° 1 a ganador ... 2002.70 a placé E° 634.20

Desarrollo. Mangarral tomó el mando. Muy pronto lo dejó atrás ...ián. En los otros huecos iban Tilopozo, Burdeos y Genial. En los ...ros finales apuró Burdeos sin darle alcance.

...ARTA CARRERA. Clásico 1.400 metros.

(4) **ESCLAVELLE,** 53 por Eyrefield y Darika, del Stud El ...que, jinete: Carlos Sepúlveda Bol. 27 401
(12) Monkie, 53, S. Vásquez Bol. 38 525 Pag. 3.30
(3) Destrozona, 53, J. Marín, Bol. 1 490 Pag. 86.30
(14) Mostarda, 53, S. Azócar, Bol. 3 308 Pag. 38.90
(13) Pigra, 53, C. Pezoa en corral con Monkie
(2) Catula, 53, J. Pacheco, Bol. 4 508 Pag. 28.50
(9) Huildad, 53, E. Naranjo, Bol. 10 858 Pag. 11.90
(6) Gavilana, 53, J. Castillo, Bol. 10 837 Pag. 11.90
(8) Golden Ray, 53, J. Toro, Bol. 4 344 Pag. 29.60
(7) Ghanosa, 53, D. Muñoz, Bol. 47 999 Pag. 2.70
(17) Terca, 53, L. Yáñez Bol. 5 808 Pag. 22.20
(5) Fonola, 53, D. Cerda, Bol. 3 490 Pag. 36.90
(16) Rubia Mireya, 53, C. González, Bol. 5 787 Pag. 22.20
(11) Marupara, 53, L. Ciguentes, Bol. 1 409 Pag. 91.30
(18) Villa Hermosa, 53, G. Jorquera Bol. 7 656 Pag. 16.80
(10) La Doncella, 53, R. Castro, Bol. 2 594 Pag. 49.60
(1) All Aren, 53, D. Sagardía Bol. 2 739 Pag. 47.00
Total de boletos jugados: 178 753

Ganada por 1/2 cab. el 3° a 2 1/4 cpos. el 4° a 1/2 pesc. el 5° a ... y el 6° a 1 cpo. Tpo: 1 25 4/5. Retirado el (15) Panfidia. Prep. ... Covarrubias. Div. E° 4.70; E° 2.30; E° 2.00 y E° 10.10. Div. Viña: ...70; E° 3.10; E° 2.10 y E° 10.10

...NTA CARRERA. 9a. serie, 1.400 metros.

(10) **Jabali** 51 por Asombro e Injuriosa, del Stud Halcones, ... Luis Garcia bol. 7 062
(15) Kalista 50 H. Pilar bol. 3 026 pal. 43.20
(8) Jack 52 D. Muñoz 26 500 pag. 4.90
(4) Martin 53 L. Cifuentes bol. 9 361 pag. 13.90
(11) Mi Cotejo 51 S. Azocar bol. 10 011 pag. 13.10
(1) Marcelo 55 P. Herrera bol. 15 816 pag. 8.30
(4) Conforme 53 L. Murillo bol. 27 723 pag. 4.70
(7) Mary Quant 53 A. Parra bol. 11 970 pag. 10.90
(17) Huicano 49 L. Rivera bol. 928 pag. 140.90
(18) Matecita 49 D. Sagardia bol. 7 745 pag. 16.90
(5) Pitrufquen 50 E. González corral con Conforme
(12) Ponciano 51 J. Marin bol. 16 818 pag. 7.80
(16) Nipena 50 J. M. Aravena bol. 9 512 pag. 13.80
(3) Solterita 54 E. Lopez bol. 8 878 pag. 14.70
(2) Rasurado 55 V. Ubilla bol. 20 852 pag. 6.30
(14) Terceto 51 A. Herrera bol. 3 590 pag. 36.40
(9) Taita 52 L. Carvajal bol. 1 970 pag. 66.40
...AL jugado 181 762 boletos

...ADA por 1/2 cpo. el 3° a 1/2 cab. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 3/4 cpo ... 6° a 3/4 cpo. tiempo 1.26. Retirado el (13) Puyumen. Prep. ...an Ramirez. Div. E° 18.50 E° 3.90 E° 8.90 E° 2.30. Div. Viña E° ...10 E° 6.30 E° 4.10 E° 1.80

...ARROLLO. Terceto, Taita, Pitrufquen y Marcelo se alternaron en la ...ardia. Faltando 200 avanzaron Jabali y Kalista. Ganó aquél por ... ventaja

SEXTA CARRERA. clásico 2.400 metros

(2) **Burnakoff 56, por Burlanoff y Sea Bisquitd, del Stud ...nie, jinete Pedro Ulloa Bol. 12.082**
(4) Exotico 56, S. Vásquez Bol. 38.732 Pag 3.20
(6) Morro de Arica 56, G. Saavedra Bol. 58.558 Pag 2.10
(3) Cougar 56, S. Azócar Bol. 44 731 Pag. 2.80
(5) Hennessy 56, V. Ubilla Bol. 14 943 Pag. 8.40
(1) Artunillan 56, Jn. Toro Bol. 5 801 Pag. 21.70

...TAL DE BOLETOS VENDIDOS 174 847

...NADA por 2 1/2 cpo. el 3° a cpo. el 4° a 1 1/2 cpo. el 5° a 2 cpo. ... a 2 1/4 cpo. Tpo. 2.29 2/5 Prep. Jorge Inda G. Corrieron todos. ...VE 9.40 3.10 12.20

SEPTIMA CARRERA. 1.200 metros. 8a. serie.

CHEZ HENRY (2), 53 kilos, por A. Terek y Ma Violette, del ...Cristal; Jinete Carlos Pezoa Bol 19761.
Wild Hunter (15). 52: D. Muñoz Bol 20933 Pag 7.40
El Name (3). 53 J. Castillo Bol 16569 Pag 8.40
Ganimides (4). 53: H. Pilar Bol 12117 Pag 12.90
Colcuma (7). 52: C. López Bol 5331 Pag 29.20
Miss Digna (9). 52: R. Castro Bol 23008 Pag 6.80
Partesana (10). 52. A. Herrera Bol 6040 Pag 25.80
Teórico (13). 52: D. Cerda Bol 32919 Pag 4.70
Violet Tip (6). 53: L. Murillo Bol 18652 Pag 8.40
Criterio (16). 51: A. Poblete Bol 4306 Pag 36.70
Pataty (11). 52: P. Herrera Bol 3897 Pag 40.00
12 Lengua Mocha (5). 52: E. González Bol - Pag 12.90
13° Saltadura (12). 52: L. Yáñez Bol 11647 Pag 13.40
14° Chanquito (8). 52: M. Ramírez Bol 4323 Pag 29.20
15° Trágica (14). 52: H. Olguín Bol 7833 Pag 19.90
16° Trapiche (1). 54: S. Pradenas Bol 9255 Pag 16.80

Total jugado 216 581 boletos

Ganada por 1 1/4 pos. el 3° a 3 1/2 cpo. el 4° a 1/2 pesc. el 5° a 1/2 cpo. Tpo. 1 12 3 5. Preparador Ernesto Inda G. Corrieron todos.

DIVIDENDO: E° 3.90: 1.80: 2.30: 2.50 VIÑA: E° 4.60: 2.00: 2.20 2.00

DESARROLLO. Trágica surgió en punta seguida por Pataty, Wild Hunter y Culcuma. En los 900 Colcuma pasó al frente. A la entrada de la recta Wild Hunter dominó a la puntera. Faltando pocos metros atropelló Chez Henry superando claramente al lider.

OCTAVA CARRERA. 2.000 metros, Handicap.

1° **PLATERO** (6). 51 kilos por Scelto y Tiniebla del Stud "Oroel". Jinete: José M. Aravena Bol. 39 927 Pag. —
2° Domani (10). 48: E. Suárez Bol. 15 467 Pag. 10.20
3° Breslaro (1). 56: J. Castillo Bol. 45 711 Pag. 3.50
4° Fortunón (7). 50: R. Claveria Bol. 30 599 Pag. 5.20
5° Mister Davis (5). 52: H. Olguín Bol. 17 036 Pag. 9.30
6° Seigneur (3). 56: J. Pacheco Bol. 4 910 Pag. 32.20
7° Pullami (2). 56: C. González Bol. 13 011 Pag. 12.20
8° Rutland (4). 54: G. Jorquera Bol. 19 378 Pag. 8.20
9° Agua Dulce (9). 48 D. Sagardia Bol. 13 142 Pag. 12.00
10° Tanilvoro (8). 49: L. Murillo Bol. 20 515 Pag. 7.70
TOTAL VENDIDO 219 696 BOLETOS

GANADA Por 1 3/4 cuerpos: el 3° a 1/2 cuerpo: el 4° a 11 cuerpos: el 5° a 1 cuerpo. Tpo: 2.05. Preparador: Alvaro López. Corrieron todos. Dividendos: E° 4.00: 1.40: 1.90: 1.80 VIÑA: E° 4.70: 1.50: 1.70: 1.50

DESARROLLO: Tanilvoro arrancó en primer lugar. Luego se ubicaron Breslaro, Platero y Mister Davis. En esa forma pasaron por primera vez frente a la meta. Cerca de los 900 Breslaro encabezaba el grupo. Más atrás Tanilvoro, Platero y Mister Davis. Cuando el grupo ingresó a la recta, Platero era dueño del mando. Al final apuró Domani, sin comprometer las posiciones del puntero.

NOVENA CARRERA. 1.400 metros. 4a. serie

1° (13) **MAXIE.** 49 kilos por Meonterey e Irresistible, del Stud "Tarapaca", jinete Carlos Sepúlveda Bol. 54 244
2° (10) Bonnela, 51 S. Azócar Bol. 33 677 Pag. 5.40
3° (4) Detroit 53 G. Jorquera Bol. 21 185 Pag 8.60
4° (2) Dhaulagiri 55 C. Pezoa Bol. 19 652 Pag. 9.30
5° (3) Privilegio 54 V. Urbilla Bol. 9 484 Pag. 19.30
6° (9) Tres Fort 51 L. Murillo Bol. 25 848 Pag. 7.10
7° (14) Puerto Varas, 48 D. Sagardia Bol. 25 312 Pag. 7.20
8° (5) Impaciente 53 R. González Bol 28 142 Pag 6.50
9° (6) Manodura 50 J. M. Aravena Bol ---- Pag. 6.50
10° (12) Celacuco 49 H. Olguin Bol. 10.079 Pag. 18.20
11° (7) Naquever 53 E. González Bol. Descartado Pag ----
12° (1) Tres Montes 58 R. Rojas Bol. 3 132 Pag. 58.50
13° (8) Cautivador 52 C. González Bol. 15.081 Pag. 12.10
14° (11) Sabastiao 50 E. López Bol 8 597 Pag. 21.30
Total vendido 254 433 boletos

GANADA por 1/2 cuerlo: el 3° a 3/4 cuerpo: el 4° a 1 1/4 cuerpos: el 5° a 3/4 cuerpo Tpo. 1.25 Preparador Jorge Inda. Corrieron todos

DIVIDENDOS: E° 3.40: 1.50: 1.80 2.00 VIÑA E° 4.470: 1.80: 1.80: 2.70

DESARROLLO. Maxie salió a tomar la punta seguida por Sebastiao, Dhaulagiri y Bonnela. Faltando 100 metros atropelló Bonnela. La puntera no se dejó alcanzar y llegó a la meta con clara diferencia a su favor.

DECIMA CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie.

1° ANABEL LEE (13), 51 kilos, por F. Tale y Chapeada, del Stud "Jacarandá"; Jinete: Rigoberto Claveria Bol 47002
2° Malvazul (16). 51: J. Castillo Bol 25 800 Pag 5.80
3° Infernal (9). 52: S. Azócar Bol 38553 Pag 3.90
4° Tetrana (1). 54: J. M. Aravena Bol 33603 Pag 4.50
5° Chorten (14). 51: A. Parra Bol 5427 Pag 27.70
6° Tamerlán (11). 52: L. Garcia Bol 17056 Pag 8.80
7° Porte d'Or (5). 53: S. Vásquez Bol 24203 Pag 6.20
8° Ku Ko (15). 51: J. Eguren Bol 6955 Pag 21.60
9° Bartolera (3). 53: D. Sagardia Bol 2376 Pag 63.30
10° Il Capo (4). 53: R. Castro Descartado
Total jugado 209 071 boletos.

GANADA por 1/2 pescuezo. el 3° a 1 1/4 cpo. el 4° a 1 1/2 cpos. el 5° a 3/4 cpo. Tpo. 1.12.4/5. Preparador Hernando González. No corrieron: (7) Asteroide y (8) Hollywood Park.

DIVIDENDO: E° 3.20: 1.30: 1.50: 1.40: VIÑA: E° 3.90: 1.90: 1.90 2.00

DESARROOLLO. Porte d'Or tomó la delantera vigilada por Anabel Lee, Malvazul y Tetrana. Cuando el grupo se aproximó al poste de los 900 Malvazul estaba en el sitio de honor. A escasos metros de la sentencia avanzó Anabal Lee aventajando estrechamente a la puntera.

11a. CARRERA. 1.400 metros. 3a. serie.

1.- (13) ABSUELTO 49 kilos, por Dunkerque y Absolución, del Stud "Haras Santa Sara": Jinete: Jorge Castillo bol. 23 753
2.- (9) Matón 52: D. Muñoz bol. 76 972 pag. 2.60
3.- (14) Efect 49: J. M. Aravena bol. 8 571 pag. 23.00
4.- (2) Equino 56: E. Guzmán bol. 19 475 pag. 10.10
5.- (15) Mark's Love 49: E. Lopez bol. 8.246 pag. 23.90
6.- (5) La Nené 54: V. Ubilla bol. 24 437 pag. 8.10
7.- (1) Espoleto 60: V. Bravo bol. 8 215 pag. 24.00
8.- (11) Charcot 50: J. Marin bol. 8.507 pag. 23.20
9.- (10) Cable 51: R. Claveria bol. 23 673 pag. 8.30
10.- (12) Promôsa 50: S. Azocar bol. 35.618 pag. 5.50
11.- (7) Lautaro 53: M. Ramirez bol. 4 457 pag. 44.30
Total de boletos jugados 274 274

GANADA por 1 3/4 cuerpos: el 3° a 3 1/2 cuerpos: el 4° a 1/2 pescuezo: el 5° a 1/2 cabeza. Tpo: 1.24.2/5. Preparador: Francisco Castro. No corrió: (3) Rey del Sur.

DIVIDENDOS: E° 8.40: 2.60: 1.80: 5.20 VIÑA: E° 8.90: 2.40: 1.60: 3.40

DESARROLLO. Promossa "picó" en cuenta seguida por Matón, Shabanú y Absuelto. En los 900 Efecto encabezaba el lote. Más atrás Promossa, Shabanú y Absuelto. Faltando 200 surgieron Absuelto y Matón. Ganó aquel por Cómoda ventaja.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.400 metros 7a. serie

1° **NACARADO (1).** 54 kilos, por Lujoso II y la Nevada, jinete Desiderio Muñoz Bol. 53 072
2° Pipistrello (3). 53: C. Pezoa Bol. 16 363 Bol. 13.40
3° Gran Tupé (7). 52: G. Jorquera Bol. 18 853 Pag. 11.60
4° Pirata Negro (8). 52: C. González Bol. 16 550 Pag. 13.20
5° Sigmausan (9). 52: J. Eguren Bol. 17 841 Pag. 12.20
6° Miyako (13). 51: S. Vásquez Bol. 45 946 Pag. 4.80
7° Candongo (6). J. Marin Bol. 8 950 Pag. 24.40
8° Averia (15). 50: H. Olguin Bol. 29 639 Pag. 7.40
9° Campacana (5). 52: M. Ramirez Bol. 14 413 Pag. 19.10
10° Armisticio (10). 51: O. Escobar Bol. 13 502 Pag. 16.20
11° Mister Ed (12). 51: J. M. Aravena Bol. 21 171 Pag. 10.30
12° El Patroncito (16). 50: L. Rivera Bol. 6 275 Pag. 34.80
13° Basrah (2). 53: D. Sagardia Bol. 7 765 Pag. 28.10
14° Rapin (4). 53: E. López Bol. 18 768 Pag. 11.60
15° Chomber (11). 51: H. Pilar Bol. 5 312 Pag. 41.10
16° Orifrán (14). 51: R. Castro Bol. 12 053 Pag. 18.10
Total boletos jugados 303 473

Ganada por 3 cuerpos. el 4° á 1 1/2 cuerpos. el 4° á 1 1/4 cuerpos. el 5° á 3/4 cuerpo. Tpo. 1.24 1/5. No corrió: (17) Saxophone

Dividendos: 4.10 - 2.30 - 4.60 - 3.60 Viña: E° 5.90 - 2.80 - 5.60 - 5.10

DESARROLLO: Pirata Negro avanzó al primer lugar en el pique. Más atrás iban Gran Tupé, Campacana y Candongo. En la recta Gran Tupé pasó al primer puesto. A 200 metros del disco apuraron Nacarado y Pipistrello. Se impuso el primero de los nombrados por amplio margen.

13a. CARRERA. 1.200 metros. 6a. serie

1.- (14) PROSUDA 52 kilos, por Shearwater y Proud Lady, del señor Augusto Breque E. Jinete: Sergio Vásquez bol. 11 246
2.- (15) Rebosada 52: H. Olguin bol. 48 052 pag. 4.60
3.- (1) Beau Geste 54: L. Garcia bol. 19 360 pag. 11.40
4.- (9) Montelisa 52: O. Escobar bol. 37 999 pag. 5.80
5.- (10) Poligono 53: S. Pradenas bol. 43 209 pag. 5.10
6.- (8) On Chuma 53: J. Pacheco bol. x pag. 5.80
7.- (12) Ben Saudi 52: P. Herrera bol. 11 243 pag. 19.70
8.- (5) Montesano 54: E. Guzmán bol. 8 003 pag. 27.60
9.- (4) Very Sweet 53: D. Muñoz bol. 53 362 pag. 4.10
10.- (6) Prestigio 54: G. Saavedra bol. 63 506 pag. 3.50

Total de boletos jugados 307 258

GANADA por 1/2 pescuezo: el 3° a 1 1/4 cuerpos: el 4° a 1 1/2 cuerpos: el 5° a 1/2 pescuezo. Tpo: 1 12 3/5. Preparador: Augusto Breque E. No corrieron: (2) La Rosoneta y (13) Flor Divina

DIVIDENDOS: E° 19.60: 5.80: 2.10: 2.60 VIÑA: E° 11.40: 2.30: 2.50: 2.60

DESARROLLO. Poligono tomó el mando seguido por Prosuda, Ben Saudi y Very Sweet. A la entrada de la recta Prosuda avanzó al sitio de honor. En los últimos metros se hizo presente Rebosada sin dar alcance.

triples

TRIPLE N° 1.- Vales en juego 13.840. Se acertaron 993 vales a VIOLONCELLO (valor nominal E° 50.20). En la segunda válida se acertaron 143 vales a PERPICAZ (valor nominal E° 332.60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Bofetón 1, Barrabás 0, Sir Richard 1, Burdeos 15, Comanche 4, Mangarral 0, Diestro 7, Galeón 25, Genial 12, Hardamo 0, Moki No corrió, Mundi 0, Neslán 19, Patepalo 7, Scheltino No corrió, Tilopozo 53.

La combinación ganadora fue VIOLONCELLO — PERPICAZ — NESILAN. Se acertaron 19 vales. Cada uno cobró E° 2.002.70. El dividendo a segundo con BURDEOS fue acertado por 15 vales. Cada vale cobró E° 634.20

TRIPLE N° 2. Vales en juego 12 812. Se acertaron 1 108 vales a Vesilan (valor nominal E° 41.60). En la segunda válida se acertaron 173 vales a Esclavelie (valor nominal E° 266.60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Marcelo, 11; Rasurado, 22; Solterita, 13; Conforme, 19; Pitrufquén, 9; Martin, 10; Mary Quant, 16; Jack, 16; Taita, 1; Jabali, 7; Mi Cotejo, 7; Ponciano, 16; Puyumen, No corrió; Terceto, 2; Kalista, 1; Nipena, 17; Huicano, 0; Matecita, 4.

La combinación ganadora fue Vesilan, Esclavelle, Jaball. Se acertaron 7 vales. Cada uno cobró E° 5 210.30. El dividendo a segundo con Kalista fue acertado por 1 vale. Cobró E° 9 112.00

TRIPLE N° 3.- Vales en juego 17 354. Se acertaron 541 vales a Jabalí (valor nominal E° 115.50). En la segunda válida se acertaron 46 vales a Burnakoff (valor nominal E° 1 358.10). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Trapiche, 3; Chez Henry, 11; El Name, 1; Ganimides, 1; Lengua Mocha, 2; Violet Tip, 2; Colcuma, 2; Chanquito, 1; Miss Digna, 2; Partesana, 2; Pataty, 2; Saltadura, 2; Teórico, 6; Trágica, 3; Wild Hunter, 3; Criterio, 3.-

La combinación ganadora fue Jabalí — Burnakoff — Chez Henry. Se acertaron 11 vales. Cada uno cobró E° 4 543.50. El dividendo a segundo con Wild Hunter fue acertado por 3 vales. Cada vale cobró E° 4 165.00

TRIPLE N° 4. Vales en juego 19 446. Se acertaron 3.627 vales a CHEZ HENRY (Valor nominal E° 19.30). En la segunda válida se acertaron 792 vales a PLATERO (valor nominal E° 88.40). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Tres Montes, 3; Dhaulagiri, 72; Privilegio, 33; Detroit, 61; Impaciente, 4; Manodura, 93; Naquever, Descartado; Cautivador, 31; Tres Fort, 94; Bonnela, 104; Sebastiao, 23; Celacuco, 18; Maxie, 181; Puerto Varas, 73.

La combinación ganadora fue CHEZ HENRY --- PLATERO --- MAXIE. Se acertaron 181 vales. Cada uno cobró E° 309.00
El dividendo a segundo con BONNELA fue acertado por 104 vales. Cada vale cobró E° 134.50

TRIPLE N°5. Vales en juego, 19.217. Se acertaron 4.523 vales a ANABEL LEE (valor nominal: E° 15.30). En la segunda válida se acertaron 505 vales a ABSUELTO (valor nominal E° 136.70). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Nacarado, 49; Basrah 14; Pipistrello 34; Rapin 41; Campacana 19; Candongo 10; Gran Tupe 16; Pirata Negro 24; Sigmausan 31; Armisticio 23; Chomber 4; Mister Ed 21; Miyako 138; Orifran 25; Averia 37; El Patroncito 14; Saxophone no corrió.

La combinación ganadora fue ANABEL LEE— ABSUELTO — NACARADO. Se acertaron 49 vales. Cada uno cobró E° 1.115.60. El dividendo a segundo con PIPISTRELLO fue acertado por 34 vales. Cada vale cobró E° 401.90

Esclavelle: tres victorias en cuatro salidas a la pista

La tercera victoria de su campaña, en un total de cuatro carreras, obtuvo ayer Esclavelle al imponerse en el premio "Eduardo Castillo U." corrido ayer en La Palma sobre la distancia de 1.400 metros. La ganadora debutó venciendo a La Gabachita; luego fue tercera de La Tertulia y posteriormente ganó a Masquee. Todas estas carreras en la pista del Club Hípico.

Con su victoria de ayer eleva sus ganancias a E° 41.000.

LA CARRERA

All Aren salió al frente seguida de Fonola, Esclavelle y Huildad. A la altura de los 1.000 metros Huildad había pasado a la delantera y se adelantaba medio cuerpo a Ghanosa, tercera quedaba siempre Esclavelle, cuarta All Aren y quinta Pigra.

Al entrar a tierra derecha, Huildad llevaba un cuerpo de ventaja, pero Esclavelle en avance por los palos la dejó atrás y se cortó al frente.

Por el centro de la pista avanzaron Destroza con Mostarda y por fuera con muchos brios, lo hizo Monkie que dio la impresión de poder dar caza a la puntera. Sin embargo, la meta salvó a Esclavelle y logró 1/2 cabeza de ventaja sobre Monkie que precedió a Destrozona por 2 1/4 cpo. Cuarta fue Mostarda, quinta Pigra y sexta Catula.

El tiempo de la ganadora fue de 1.25 4/5.

Burnakoff con record

De punta a punta y señalando nueva marca para la distancia ganó el tradicional Saint Legers.

Desde la largada y sacando a relucir notables condiciones de velocidad se impuso ayer Burnakoff en el tradicional premio Sain Loger corrido sobre 2.400 metros en el hipódromo Chile.

Para el ganador ésta es su tercera victoria desde que actúa en las pistas con un total de veinte salidas a la cancha. Sus ganancias se elevan a E° 156.500 y otorga un nuevo triunfo clásico al entrenador Jorge Inda, quien debutaba con el hijo de Burnakoff en su poder.

Hay que recordar que Burnakoff disputó los grandes eventos de su edad y su mejor carrera fue un segundo de Exótico cuando éste lo derrotara en El Derby. Esta vez cobró revancha por aquella victoria.

Otra cosa digna de destacar es el tiempo señalado en la carrera: 2.29 2/5, tiempo record para la distancia que mantenía hasta ayer el ejemplar Halconero, con 50 kilos de peso. Así la marca de Burnakoff constituye algo sobresaliente por cuanto la marcó con 56 kilos de peso.

LA CARRERA

Puestos en movimiento salió Burnakoff a la delantera seguido de Antupillán, Exótico, Cougar, Morro de Arica y Hennessy. En este orden entraron a la recta por primera vez.

Cuando se aprestaban a cruzar la meta por primera vez, Burnakoff seguía al frente, pero segundo se situaba Hennessy, tercero Cougar, cuarto Exótico, quinto Antupillán y último Morro de Arica.

A la altura de los 900 metros, el puntero seguía fácil a la delantera y al girar la última curva Exótico se situaba en segundo lugar a dos cuerpos del líder. Ya Morro de Arica avanzaba y pasaba al cuarto lugar.

En tierra derecha, el puntero mantuvo sus ventajas. Exótico trató de alcanzar, pero Burnakoff traía muchas energías y cubrió los últimos tramos con facilidad. Llegó a la meta con 2 1/2 cuerpos de ventaja sobre Exótico, que precedió a Morro de Arica por 3 cuerpos. Cuarto fue Cougar, quinto Hennessy y último Antupillán.

Antes que su pupilo corriera:

Falleció propietario del caballo Burnakoff

El propietario del caballo Burnakoff, ganador del clásico "Saint Leger" disputado en la tarde de ayer en el Hipódromo Chile, no alcanzó a conocer la noticia de su triunfo. El señor Luis Soto Davies (Q.E.P.D.) falleció dos horas antes que su pupilo participara en el mencionado evento.



CLUB HIPICO DE SANTIAGO

AVISO AL PUBLICO EN GENERAL

Se avisa al público que desde el próximo Domingo 24 del presente, el valor de la entrada a Paddock será de E° 10 y a Tribuna de E° 5.

Desde esta misma fecha, la franquicia de canjear los talones de las entradas a Galerías, se hará extensiva a las localidades de Paddock y Tribunas, a todas las personas que ingresen a estos recintos antes de la 2a. carrera por un boleto de igual valor al de su entrada, en cualquiera Caja vendedora de este valor.

Estos canjes serán válidos hasta la 3a. Carrera inclusive, con lo que los aficionados prácticamente no pagarán entrada.

AUTOMOVILES AL RECINTO DE JARDIN

Está vigente la medida de permitir la entrada al recinto de Jardín a automóviles de particulares que deseen pasar una tarde al aire libre con sus familiares, mediante el pago de E° 40 por coche.

Hay, como se sabe, servicio de Casino y Juegos Infantiles para esparcimiento de los niños.

SOCIEDAD HIPODROMO CHILE

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, se cita a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria para el día lunes 1° de junio de 1970, a las 12 horas, en el Recinto de Directorio de la Cancha de Carreras, avenida Hipódromo Chile N°1715, de esta ciudad, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre la Memoria, Inventario y Balance correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1969, elegir Directores de la Sociedad o reelegir a los actuales, por término del periodo para el cual fueron elegidos, y resolver sobre la designación de Inspectores de Cuentas, en conformidad con los Estatutos.

EL PRESIDENTE

Cierre del Registro

Para los efectos de la Junta General Ordinaria a que se cita por este aviso, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 29 de mayo hasta el 1° de junio de 1970, ambas fechas inclusive.

SANTIAGO, 24 de mayo de 1970.

EL GERENTE GENERAL

CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE PREPARADORES Y JINETES

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE IMPONENTES

En cumplimiento de lo dispuesto por los Artículos 23°, letras b) y 25° de los Estatutos vigentes, cítase a un Junta General Extraordinaria de Imponentes para pronunciarse sobre la reforma total de los Estatutos aprobada por el Directorio. Esta Junta tendrá lugar el Martes 26 de Mayo en curso, a las 17.00 horas, en el recinto del Bienestar Social del Hipodromo Chile, Avenida Fermín Vivaceta N° 2403.

Tendrán derecho a asistir los Preparadores, Jinetes, Herradores, Cuidadores de Caballos y Ayudantes de Herradores en Actividad o Jubilados.

El quorum para sesionar será treinta personas, pudiendo cada imponente hacerse representar por otro asistente.

En caso de no reunirse el número de imponentes prescrito por los Estatutos, cítase a otra Junta para el día siguiente, a la misma hora en el local indicado y con igual objeto, la que se celebrará con el número que asista.

EL DIRECTORIO

Católica "caminó" y batió a Magallanes 1-0

Cancha: Estadio Nacional. **Público** 1.921 personas. **Recaudación**: E° 17.097. **Socios**: Universidad Católica 197. **Magallanes** 119. **Arbitro**: Hugo Gálvez. Bien. **Equipos**: Universidad Católica (1) Vallejos; Maldonado, Laube, Lecaros y D. Díaz; Isella y Sarnari; M. Livingstone, Messen, Carvallo y A. Díaz. **Entrenador**: José Pérez. Magallanes (0). Lara; A. Livingstone, H. Díaz, Leiva y Rosales; Possenato y Martinovic; Peñaloza, Huaico, Araneda y Pantoja. **Entrenador**: Ramón Estay.
Goles. Primer tiempo. 21 minutos. Centro corto de Mario Livingstone fue desviado por Posenato contra su propia valla, decretándose así un autogol favorable a Universidad Católica.
Cambios. En Magallanes, Valero sustituyó a Huaico, en el segundo tiempo.

Dos puntos más para Universidad Católica y una nueva derrota para Magallanes. Resultado justo, para un match de relativo interés, con cierta proyección técnica y en el cual, no hubo mucha superioridad del cuadro católico pero sí mayor afiatamiento colectivo y una más clara conducta ofensiva en el segundo periodo.

En la primera etapa, en cambio, fue más agresivo Magallanes y a no mediar la falla de Possenato, pudo perfectamente haber logrado por lo menos la igualdad a cero. Sin embargo, la ya dicha jugada desafortunada del defensor magallánico, conspiró contra las posibilidades albi celestes, que en líneas generales, se vio más dispuesto ofensivamente y con más fuerza en la disputa de la pelota. Católica, por su parte, jugó como de costumbre al tranco lento que en el medio campo impuso Isella, pero sin que esta modalidad tuviera la cuota necesaria de velocidad en el ataque. De esta manera, el partido fue en la primera fracción, frío y sin muchas alternativas en ambas vallas, pero con la aclaración, que siempre buscó Magallanes con mayor intención el área rival, no obstante que esta disposición hubiera carecido de buenos remates o de entradas claras sobre la portería de Vallejos.

En la segunda fracción, el panorama del match varió casi fundamentalmente, por lo menos en lo que respecta a control del medio terreno. En este aspecto, la conducta un tanto fría de Isella, Sarnari y Carvallo, desapareció en gran medida para dar pasc a un fútbol igualmente bien armado, pero más veloz en los pases y con más ánimo para entrar resueltamente a la zona extrema magallánica. Así, el trabajo hasta entonces relativamente cómodo del arquero Lara se hizo más apremiado, como consecuencia de la insistente presión que ejerció Universidad Católica durante 30 a 35 minutos de este segundo periodo. Fruto de este dominio fueron tres o cuatro ocasiones que desperdició el ataque universitario, cuando las posibilidades del guardameta magallánico eran escasas.

A medida que se acercaba el término del partido, Universidad Católica se fue un poco atrás, con el evidente propósito de defender la ventaja.

Con ello posibilitó la levantada de Magallanes, que sin claridad, pero con ejemplar amor propio, buscó insistentemente la paridad, a través de pelotazos largos sobre Pantoja o Valero, este último bastante veloz y ambicioso. Sin embargo, la solidez defensiva Católica, apuntalada como siempre en el accionar tranquilo de Laube y Daniel Díaz, logró contener las cargas albicelestes, sin que estas consiguieran quebrar la resistencia opuesta por Vallejos.

En síntesis: un partido agradable cuyo resultado, sin ser absolutamente justo (Magallanes hizo algunos méritos para igualar) marcó la diferencia entre el fútbol más o menos agresivo, pero poco claro de la "academia" y el juego lento, frío, pero de gran oficio de Universidad Católica.

Autogol de Possenato. Una jugada desafortunada del defensor magallánico batió su propia valla y con ello le dio la victoria a Universidad Católica.

No jugaron Morning y Coquimbo Unido

Durante diez minutos se esperó al juez Manuel Mateluna y como este no se presentara, el encuentro más corto del mundo no pudo efectuarse.

DESPUES que los equipos de Santiago Morning y Coquimbo Unido esperaron durante diez minutos en la cancha del Estadio Ferroviarios, el presidente del Comité de Ascenso, Julián de San Miguel, les informó a los jugadores que el partido no se continuaba y que podían retirarse a los vestuarios, debido a que el referí del encuentro, Manuel Mateluna, no se había presentado a cumplir con su cometido.

Ambos equipos debían haber reanudado su encuentro suspendido cuando transcurrían los 89 minutos de juego, con un lanzamiento penal favorable a Coquimbo.

Durante la espera a que fueron invitados por el dirigente máximo del ascenso Julián de San Miguel, éste les explicó que el reglamento no estipulaba espera pero que en el caso presente, dadas las circunstancias, era lo conveniente para uno y otro bando, como deferencia a los numerosos dirigentes allí presentes y a los periodistas que en un número jamás visto en el ascenso habían en el estadio.

Posteriormente el propio dirigente San Miguel, informó a La Nación que el informe de los sucedido será pasado al directorio de la Asociación Central y al Tribunal de Penas, por cuanto si bien no se controló público, los equipos, especialmente Coquimbo, habían hecho desembolsos subidos para cumplir con la orden emanada de la Central.

Consultado acerca de la situación de Coquimbo, sobre su match de hoy frente a San Antonio, el mismo informó a los dirigentes coquimbanos, que debían presentarse a cumplir con su compromiso, pero que no podía adelantar nada sobre árbitro, por cuanto de oficio tampoco nada había recibido ni nadie de la División de Ascenso.

Termino diciendo: **"esto no es falla de los equipos como todos lo pueden apreciar. En cuanto a mañana, la fecha está programada por la Asociación Central, de tal manera que Coquimbo y San Antonio deben presentarse a la cancha".**

Argentino Fernández triunfa en golf

Vicente Fernández con un total de 213 palos fue la figura destacada en la tarde de ayer en los links de Sport Francés, donde se sigue disputando el Campeonato Abierto de Golf.

En Aficionados Varones ocupa el primer lugar Mauricio Galeno con 220 golpes; las salidas de ambos deportistas fueron seguidas por numeroso público que asistió al club de golf bajo una brillante tarde de sol.

Entre las damas ocupa el primer lugar Patricia de Fernández con 250 golpes y la sigue Mary de Aguirre con 257 palos.

Los profesionales argentinos Ruiz y Fernández se muestran conformes con sus ubicaciones en el campeonato a pesar de las dificultades que les presentan las canchas. Según sus declaraciones éstas son muy difíciles y el jugador debe usar mucho su inteligencia.

El evento deportivo internacional finaliza hoy y las últimas salidas están programadas desde las 12.30 horas adelante.




Vicente Fernández, campeón argentino, estrella del Spor port Francés en el Campeonato Abierto.

Yugoslavia Campeón Mundial de Básquetbol

LIUBLIANA (Yugoslavia), 23 (UPI).— Yugoslavia se coronó Campeón Mundial de Básquetbol al vencer hoy a Estados Unidos por 70 a 63.

En partido de la sexta rue[...] los yugoslavos tomaron ven[...] en el primer tiempo por 35 a [...] y mantuvieron el ímpetu [...] alcanzar el título de 1970, un [...] antes de que termine el torneo.

Solucionado problema de los árbitros

Leoncio Provoste, vice-presidente de la Asociación Central de Fútbol, informó ayer que el problema suscitado entre el Sindicato de Arbitros y el presidente de Colo Colo, Héctor Gálvez, se había solucionado favorablemente.

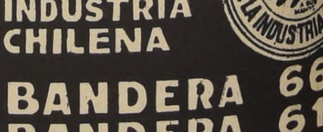
El presidente Gálvez se habría retractado a las 13.30 horas de ayer de sus versiones emitidas en contra del árbitro Carlos Robles y habría [...] que él jamás había ofendido [...] ese cuerpo referil. De [...] manera se mantiene a firme [...] programación fijada para la [...] ma fecha del Metropolitano [...] con la aclaración de que [...] Asociación Central dentro [...] sus atribuciones determina [...] el árbitro para dirigir el partido Colo Colo-Audax.











Santiago, Domingo 24 de Mayo de 1970.

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

"Los [Q]uincheros" [a]yer, hoy y siempre

...tan con la alegría y simpleza ...nuestro pueblo. De su calidad ...en en la Unión Soviética, en ...ón, en los Estados Unidos, ...de han viajado cuatro veces.

Nota de Miguel Humberto Aguirre

チリの民族音楽 NATIONAL MUSIC OF CHILE



Alfredo Sauvalle, Eduardo Riesco, Ricardo Videla y Benjamín Mackenna forman a los actuales " Quincheros ". Reciéntemente han regresado desde Osaka. Triunfaron igual que en Estados Unidos o La Unión Soviética. Un grupo triunfador.

...MUSICA POPULAR CHILENA, desde hace muchos ...ada menos que treinta y dos, está ligada al nombre ...os" Los Quincheros. Como dijo alguien, son una ...ción dentro del cantar popular.
...voces alegraron a nuestros padres. . .
...en a nuestros hermanos. . .
...hoy (. . .a los que se casaron jóvenes. . .) a nuestros

...s Quincheros" de hoy no son los de hace treinta años ...o nacieron a la vida con la inspiración de Carlos ...n. Los de hoy se unieron en 1957 y desde entonces ...aron dando prestigio a un nombre que ha sufrido ...iva de muchos apellidos (en total ha contado con ...integrantes. . .) pero que siempre tuvieron el mismo ...defraudar y, muy por el contrario, enaltecer mucho ...conjunto que llenó una época, que está satisfacien... presente que seguirá en el futuro con el mismo ...o alcanzado.

...s Quincheros" son cuatro voces y cuatro guitarras ...nca se silenciaron pese a que la música nuestra- que ...en gran cantidad parte de su repertorio- no contaba ...apoyo de todos. Los Quincheros de ayer, de hoy y de ...e nunca olvidaron lo criollo. Nunca olvidaron las ...s tonadas de la Zona Central, que muy luego se ...aron por todo Chile y tambien por el mundo:
...s Quincheros" siempre fueron un número de valor. Su ...Su prestigio, nació en su línea músical definida. ...almente son intérpretes de música alegre. Festiva. ...está una nota cantada o emitida por uno de sus ...antes está presente la sonrisa, la chispa, la alegría ...stros hombres y mujeres. Ellos, a un escenario, lleva... aquella imagen. Los Quincheros y su éxito, son parte ...dos nosotros. En sus canciones, podríamos decir, ...s vemos un poco.

...extranjeros, en Las Voces de "Los Quincheros", ...n tienen la imagen de nuestro extenso territorio. ...oídos de nacionales y foráneos se identifican con ...cuatro voces. Con esas cuatro guitarras. No debe ...ar que cuando alguien viene a visitarnos, y se va a ...te a la pasada.

...ero llevarme algo de Chile. . Unos discos de "Los ...cheros" me gustaría. . . "
...bién le sucede al chileno que parte. Más de algún ...triota lo estará esperando con el pensamiento en la ...Aquel, luego del abrazo. De los "quiubos", también ...guntará si en la maleta no trae algunas "cancion... de Los Quincheros". . Sin querer serlo, son una ...cantan de todo: melódico, alegre, folklórico. Son ...el "chileno". Alguien, jocosamente, me anotó que ...os chasquillas (se refería al maestro que sabe de todo) del cantar popular. . "Hay que agregar que son los "chasquillas" pero de buena calidad.

"Los Quincheros" (. . .en un tiempo se llamaron "Los Huasos Quincheros"), representan un estilo de música chilena jerarquizada. Su nombre está ligado a grandes éxitos. A grandes éxitos del disco. Su nombre esta unido a las más grandes satisfacciones que hayan tenido artistas nuestros. Por allá por el año 1960, sus figuras se vieron en el famoso "Show de Dinah Shore". Llegaron hasta allá invitados especialmente para cumplir una presentación para ese público. Cuatro veces llegaron hasta los Estados Unidos. Cuatro oportunidades que sirvieron para demostrar cuánto valian. Cuanto era lo que sabian hacer. . .

"Cantar lo que se siente, es hacerse entender. . . me lo dijo no hace mucho ese señor del folklore que se llama Atahualpa Yupanqui.

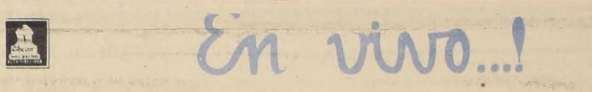
"Los Quincheros" a eso deben su éxito, siempre cantaron lo que ellos sentian. Transmitian en cada interpretación algo de ellos mismos.

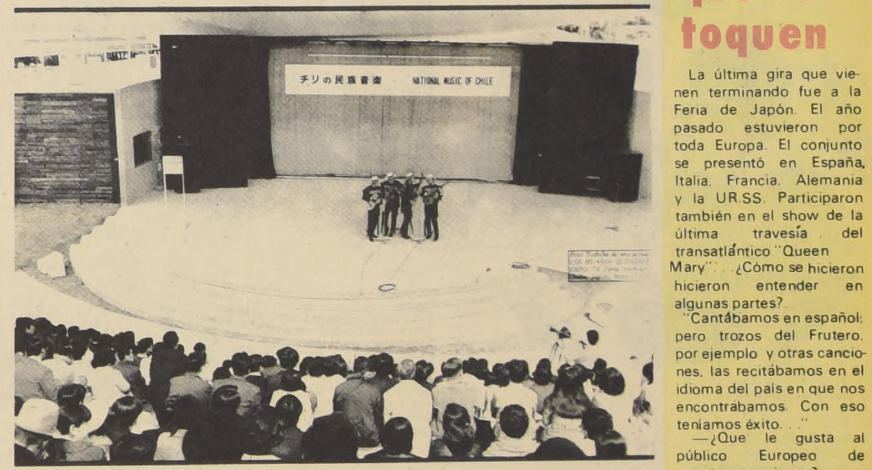
"Los Quincheros", por su calidad artistica, han debido viajar a todo el mundo. Reciéntemente regresaron de Osaka, en Japón, donde fueron presentados como número estelar de la Feria Internacional. Antes estuvieron en la Unión Soviética, y viajaron por casi toda Europa. En todas partes supieron de su éxito. De su calidad. A esos idiomas llevaron la alegría y tristeza de nuestros campos. La imponencia de los picachos andinos, y la belleza del Pacifico que recorre nuestras costas.

En sus cantos estuvo el esfuerzo del hombre del campo. Del hombre que en los caminos abre surcos para que la fuerza motriz llegue a todos los puntos. Estuvo la sencillez del jornalero y estuvo la alegría del roto. "Los Quincheros", cuatro voces de ayer, de hoy y de siempre.



Cuando cantaron en la Unión Soviética. . . no les entienden, pero los escuchan





LOS HUASOS QUINCHEROS

(LOCUCION: SERGIO SILVA)

Esta es la carátula de su último long- play. El décimo quinto en los últimos once años. En la portada una actuación en Osaka.

Al son que les toquen

La última gira que vienen terminando fue a la Feria de Japón. El año pasado estuvieron por toda Europa. El conjunto se presentó en España, Italia, Francia, Alemania y la UR.SS. Participaron también en el show de la última travesía del transatlántico "Queen Mary". . ¿Cómo se hicieron hicieron entender en algunas partes?

"Cantábamos en español; pero trozos del Frutero, por ejemplo y otras canciones, las recitábamos en el idioma del país en que nos encontrábamos. Con eso teníamos éxito. . ."

—¿Que le gusta al público Europeo de nuestras canciones?

—La alegría. Sobretodo cuando aquello se interpreta con sentimiento".

-Les gustaba a los europeos nuestra música?

"Nos hacian repetir una y otra vez. Eso demuestra que gustaba. . ."

Y van quince larga duración

El último long-play (. . .el número 15 en los últimos once años. . .) llamado ¡En Vivo!: Los Huasos Quincheros, es todo un premio para la labor del conjunto actual. En su portada (. . .incluímos fotografía. . .) va una actuación del famoso conjunto en el éscenario de Osaka. Se incluyen nada menos que doce temas: "Malhay Tu Corazón", "Adiós Puertas De mi Casa" "El Martirio" "Nosotros", "Señorita Luna", "Refalosa del Soldado", "Si Vas Para Chile", "Volve, Volvé", "La Puerca", "Esta Noche Los Angeles Vuelan", El Corralero" y "Belitze".

Se incluyen varios ritmos: Tonadas, baión, boleros, litoraleñas, joropos y una canción rusa.

Los de ahora...

Quince voces y guitarras pasaron por "Los Quincheros". Hoy, allí, en la plataforma del éxito, se lucen:

ALFREDO SAUVALLE VERGARA: 35 años, casado, profesor de guitarra y alumno del Conservatorio de Música.

EDUARDO RIESCO: 30 años, casado, abogado.

RICARDO VIDELA CAMPOS: 27 años, casado, empleado.

BENJAMIN MACKENNA BESA: 32 años, casado, empleado.



Uno de los tantos grupos vocales que un día se llamaron "Los Huasos Quincheros". La foto, del Archivo de "La Nación".

Esta tarde en Ñuñoa:

UNION-"U": CLASICO DE LA VII FECHA

Juegan en el preliminar a las 13.45 horas. De fondo Colo Colo con Audax Italiano



Rogelio "Yayo" Farías. Puntero derecho de Unión que enfrenta a la "U"



GUILLERMO YAVAR. Vuelve al medio campo de la "U"



ADAN GODOY. Duro trabajo frente a la ofensiva alba.



JUAN CARLOS GANGAS. Reaparece esta tarde en el ataque de los albos.

—¿De ROJO o AZUL SE TEÑIRA LA TABLA DE POSICIONES?

—Esa es la pregunta que se hacen todos los aficionados metropolitanos ante la jornada dominical de esta tarde en Ñuñoa que tiene como atractivo especial el encuentro preliminar a cargo de Universidad de Chile con Unión Española y que se completa con el match entre Colo Colo con Audax Italiano a las 15, 45 horas.

La "U" luego de su brillante actuación en la Copa Libertadores de América y de aquel encuentro frente a Colo Colo le dio descanso dos dias a su plantel para reiniciar las prácticas el miércoles pasado. Por lesión no puede actuar Marcos y por castigo tampoco lo podrán hacer Roberto Hodge. En el arco estara Nef, en la defensa extrema Gallardo, Mimica, Quintano y Manuel Rodriguez; Yávar y Peralta en el medio campo y en ataque; Araya, Aránguiz y Arratia, el cuarto hombre de ataque saldrá entre Ventura y Gálvez, decisión que deberá tomar el Négro Ramos hoy en la mañana.

Unión Española, por su parte, se concentró para este partido. Quiso ir a Las Vertientes, pero se le anticipó Colo Colo, lo que obligó a los rojos a concentrarse solo en el Hotel Claridge de calle Ahumada y almorzar y comer en la sede del Club en calle Carmen.

No hay problemas para la formación del equipo, pese a que Valdés, (como siempre para los grandes encuentros) tiene problemas con un dedo, que según declaraciones del jugador, lo habían pisado en un entrenamiento, produciéndole una hinchazón. Vairo no le da mayor importancia a la lesión de Chamaco, que en verdad no la tiene, de modo que espera contar con Zazalli, Avendaño, Juan Rodríguez, Angulo y Arias; Pacheco y Valdés; Farías, Zárate, García y Véliz.

DE FONDO.- El partido de fondo aún no está asegurado. Si se soluciona el problema de los árbitros, es posible que se realice el match entre Colo Colo y Audax Italiano. La Central designó el árbitro para este partido, si no se presenta, se expone a las sanciones pertinentes al no cumplir con sus obligaciones contractuales.

En lo netamente futbolistico, Colo Colo formará con Araya en el arco, Yávar, Cruz, González y Castañeda; Ramírez y Hermosilla; Zelada Beiruth, Ahumada y Gangas. El equipo se ha preparado en forma consciente, se ha trabajado fuerte y esperan seguir en la racha de triunfos que han obtenido desde que llegó a la banca Pancho Hormazábal.

Audax Italiano, por su parte, espera contar con su plana titular, es decir Godoy en la valla, Avendaño, Berly, Cazares y Santis; Luis Vargas y A. Vargas; Méndez, M. A. Mori, Mario Rodriguez y Peñaloza.

El match preliminar se inicia a las 13,45 horas y el cotejo de fondo a las 15.45 horas.



Pancho Fernández, en el arco de Antofagasta.

Hoy finaliza la primera "pata":

Everton espera terminar invicto la 1ª Rueda

- Difícil compromiso de los viñamarinos en Concepción
- La Serena intenta rehabilitarse ante Lota

Hoy finaliza la primera rueda del Campeonato Provincial con los partidos correspondientes a la novena fecha, que empezarán a disputarse en las diferentes canchas del país desde las 15.30.

ANTOFAGASTA-UNION CALERA

Hasta el Estadio Regional de Antofagasta debe viajar Unión Calera para medirse con el cuadro local. Ambos equipos vienen de perder sus respectivos partidos del jueves pasado. Antofagasta Portuario cayó ante Huachipato en Las Higueras, por el expresivo marcador de 3 a 0; los caleranos, por su parte, perdieron en su propia casa al filo de los 45 minutos finales ante Deportes Concepción.

Ambos elencos persiguen realizar una meritoria presentación para rehabilitarse con sus correspondientes hinchadas.

Antofagasta cuenta con 6 puntos y Unión Calera con 4.

DEPORTES CONCEPCION-EVERTON

Un lleno total se espera para esta tarde en el Estadio Regional de Concepción para el partido que deben sostener Deportes Concepción y Everton de Viña del Mar. Enorme interés ha despertado en la zona este encuentro que deben sostener dos de los equipos del Provincial que tienen una de las mejores ubicaciones en la tabla de posiciones. Ambos elencos resultaron vencedores en la jornada anterior. Concepción ganó como visitante a La Calera y Everton como local a Rangers. Raúl Pino, entrenador de los viñamarinos, no anuncia cambios en la formación de su equipo. Los sureños, por su parte, piensan que esta es la mejor oportunidad de proporcionarle la primera derrota a Everton y quitarle su condición de único invicto del campeonato. Los penquistas tienen 9 puntos y el elenco de la Ciudad Jardín 10.



Alberto Ferrero, en la ofensiva de Wanderers. Poco a poco los porteños recuperan terreno.





Eduardo Cortázar, pieza fundamental en el cuadro temuquense.





Astorga defiende la valla de Huachipato en Playa Ancha.

RANGERS—GREEN CROSS

Muy optimistas viajan hasta Talca los jugadores de Green Cross para medirse en el Estadio Fiscal de esa ciudad con el cuadro piducano. Los temuquenses vencieron en su casa a La Serena, propinándole la segunda derrota consecutiva. Ahora, piensan continuar con los triunfos derrotando en su propio reducto a los talquinos.

Rangers espera lograr una categórica victoria sobre Green Cross para borrar la mala impresión del encuentro anterior, en el que cayó ampliamente derrotado ante Everton, en Viña del Mar. En esa oportunidad los rangerinos sólo fueron a buscar un empate, pero no tuvieron calidad ni fortuna para conseguir sus propósitos. Ambos cuadros han acumulado 8 puntos.

DEPORTES LA SERENA — LOTA SCHWAGER

Muy preocupado está el entrenador de los serenenses Dante Pesce, por las dos derrotas sucesivas de su cuadro. En las anteriores presentaciones La Serena no pudo realizar su juego macizo y defraudó a quienes habían presenciado los partidos de las primeras fechas. El cuadro nortino, posiblemente, entrará a la cancha con la misma ofensiva que sucumbió en Temuco. Landa en el centro del ataque. Da Silva en la punta derecha y Galdámez en el otro extremo. Pero esta vez con deseos de hacer goles.

Lota, por su parte, espera confiado este difícil lance, a pesar de haber conseguido sólo un empate la jornada anterior en su propia cancha ante Wanderers. Ahora, como visitante, se le presenta la oportunidad de lograr una buena actuación y conformar a sus parciales. La Serena tiene 11 puntos y marcha puntero; Lota sólo 7.

WANDERERS — HUACHIPATO

Un buen partido se espera que animen esta tarde en el Estadio Playa Ancha los equipos de Wanderers de Valparaíso y Huachipato. Los porteños sacaron un valioso punto en Coronel la fecha pasada ante Lota. Huachipato, por su parte, obtuvo un categórico triunfo ante Antofagasta. Por lo que hicieron ambos equipos el jueves recién pasado, puede augurarse un encuentro gustador.

Los porteños, que hacen de locales, tienen 6 puntos. Huachipato, el visitante, suma 9.



La Walck, Alsacia, Francia. En esta pequeña localidad de 1.000 habitantes está ubicada la fábrica de pelotas que surtirá a los encuentros que se realizarán por el Mundial de Fútbol en México. En el grabado obreros dan terminación a pelotas que son utilizadas en encuentros nocturnos.

MEXICO (UPI).- Todo el misterio de una novela de Alfred Hitchcock rodea el entrenamiento de los rusos. Las medidas de seguridad para evitar los "espías" son cada día más severas. Algunos periodistas locales se han trepado en árboles de campos vecinos para tomar fotografías con teleobjetivo y observar algo de las prácticas. Dicen que los rusos exhiben profundidad y precisión.

UN TIGRE, MASCOTA URUGUAYA

PUEBLA (UPI).- "Yo no soy el mejor del mundo", dijo el arquero uruguayo Ladislao Mazurkiewiez, refiriéndose a algunos comentarios locales de prensa que le conceden lugar preminente entre los porteros de todo el mundo.

Los uruguayos ya han conseguido una pequeña mascota. Es un tigre de bengala llamado "Rajah".

BELGAS SE QUEJAN DEL CALOR

MEXICO (UPI).- El equipo de Bélgica decidió descansar y cumplir con la tarea turística de visitar ruinas de las antiguas civilizaciones aztecas. El equipo en masa fue ayer a Cholula.

Los belgas dicen que la altura no les ha afectado. Se quejan del calor y tienen reparos al estadio.

MAS TRABAJO PARA LA NOSTALGIA

GUADALAJARA (UPI).- Josef Marko está curando la nostalgia de os futbolistas de Checoslovaquia con un remedio bastante eficaz: los trabajos forzados. Jugador que da muestra de añorar su tierra y sus amigos, tiene que someterse a una práctica redoblada, con mayor intensidad que sus compañeros de equipo.

JURO PLANTEL MEXICANO

MEXICO (UPI).- Los 22 jugadores del equipo nacional mexicano recibieron la bandera de manos del Presidente Gustavo Díaz Ordaz, y juraron defender sus colores "con honor".

El acto se realizó durante una visita que hizo ayer el Presidente mexicano para inaugurar el centro de capacitación en donde están concentrados los mexicanos.

Díaz Ordaz dijo: "Señores miembros de la delegación: Vengo en nombre de México a poner en vuestras manos el emblema de la patria. Potestad estar bajo su sombra y jugar con honor en los próximos juegos". Los futbolistas contestaron en coro: "Si potestamos".

ITALIA: NADA CON LA PRENSA

MEXICO (UPI).- Poco a poco, todos los equipos están adoptando medidas para rodearse de reserva. Italia anunció que solamente se recibirán fotógrafos y periodistas entre las diez y las once de la mañana. Los periodistas mexicanos han protestado de que no pueden entrevistarse con sus propios compatriotas. Los rusos están aislados por una cortina de acero. Waldir Pereira, "Didí", exige que le muestren copia de sus declaraciones, para darles el visto bueno antes de ser transmitidas.

BRASIL, GRAN FAVORITO

Las encuestas realizadas entre técnicos, jugadores y cronistas especializados continúan sindicando a Brasil como favorito de la novena edición de la copa "Jules Rimet".

El "Rey" Pelé y sus "súbditos" han demostrado la bondad de su juego en campos mexicanos en repetidas oportunidades, venciendo entre otros al Guadalajara por tres a cero y al León por cinco goles a dos.

Inglaterra, que se ganó la antipatía de los periodistas y por consiguiente de los aficionados desde su arribo a México, ha demostrado su poderío al derrotar por goleada a la selección de Colombia, en una rápida gira sudamericana.

Los actuales campeones mundiales, dirigidos por Sir Alf Ramsey doblegaron por cuatro goles a uno a los colombianos y el domingo se presentan en Quito para regresar inmediatamente a México.

Por su parte, los alemanes, subcampeones mundiales, quienes también cuentan con mucho favoritismo para alcanzar el máximo galardón, impresionaron por su excelente estado físico en su primera práctica en tierra azteca.

Los sajones son sindicados como el equipo más poderoso en el grupo de León, donde deberán enfrentar a Perú, Bulgaria y Marruecos.

Los peruanos que desilusionaron al caer sorpresivamente ante el equipo amateur de "Curtidores" en un partido de práctica se rehabilitaron posteriormente al vencer categóricamente a otro conjunto.

Dirigidos por el brasileño Waldir Pereyra ("Didí") los "incas" han evidenciado a traves de sus prácticas gran dominio de pelota y excelente estado físico.

Existe gran confianza entre los integrantes del representativo peruano en ser uno de los dos equipos que logre su clasificación para los cuartos de finales.

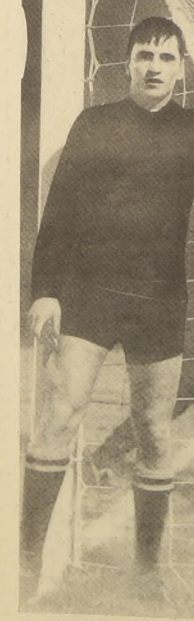
Checoslovaquia es uno de los equipos que podría ser la sorpresa de la novena edición del mundial de fútbol ya que ha demostrado a través de varias prácticas estar capacitado para alternar con muchas posibilidades con los otros tres integrantes del grupo de Guadalajara, que son Brasil, Inglaterra y Rumania.

No son pocos los criticos que consideran a los checoslcvacos como uno de los favoritos para adjudicarse el grupo, por lo que habría que ver que equipo quedará afuera en el más difícil de los octavos de finales.

LEON 20 (ANSA). Perico León, el llamado "tanque" de la selección peruana, sigue doliéndose del empeine del pie derecho, y además de esto, no esta en su forma física. Hay posibilidades de que no participe del juego Perú - Bulgaria. Se dice, inclusive, que la lesión del pie derecho pudiera ser una fantasía de "Perico" León y sigue el rumor de que el entrenador "Didí" pueda, todavía, hacer modificaciones en la lista de los 22 jugadores de Perú, substituyendo a Perico León por "indisciplina".

NACERA UN IDOLO

GUADALAJARA 20 (ANSA). Checoslovaquia revelará al mundo, en este Campeonato, un gran excepcional jugador, Milán Albrecht, de 20 años, y que jugará con la camiseta número 20 - dijo el entrenador Josef Marko, subrayando que Albrecht es rápido, técnico y voluntarioso. El entrenador del equipo checoslovaco cree que el fútbol técnico predominará en este campeonato, diciendo que "a lo que respecta a nosotros, haremos siempre un juego técnico y dejaré que mis jugadores saquen a relucir su espíritu creador.



Ladislao Mazurkiewic sindicado por la prensa como el mejor arquero del mundo. "No soy el mejor, aclaró el uruguayo".

Esta tarde:

Más fórmula 4 en Las Vizcachas

Karlezzi y Cruz lucharán por el liderato

Esta tarde prosigue el Torneo Internacional de F. 4 que con tan buen éxito comenzó el pasado jueves. Subsanados algunos inconvenientes mecánicos de algunos de los coches participantes, es seguro que en la jornada de hoy habrá varias sorpresas en los resultados.

VUELVE KOVACS—LASKAC

Desde luego, la pareja Kovacs-Laskac, que tantas posibilidades de triunfo insinuó en la fecha inaugural, las que se vieron frustradas por insuperables inconvenientes mecánicos, estará esta tarde nuevamente en la pista, con el auto en perfectas condiciones. Así la lucha que librará esta dupla de formidables condiciones, porque ambos manejan y se adaptan al monoplaza en gran forma, con el actual puntero Miljenko Karlezzi y el argentino Juan Cruz que marcha segundo en el puntaje, debe adquirir contornos sensacionales.

Como la pareja Kovacs-Laskac, varios de los autos nacionales que el Jueves tuvieron inconvenientes, estarán hoy día en inmejorables condiciones.

EL PUNTAJE

El puntaje a la fecha es el siguiente:

Nombre	Nº	Marca	Puntos
Miljenko Karlezzi	28	Crespi Renault	13
Juan Cruz	67	Crespi Renault	10
Rafael Prieto- Tuero	99	Crespi Renault	8
Hermann-Saint Germés	64	Crespi Renault	6
Salvador F. Valerga	70	Crespi Renault	4
Felipe Covarrubias	3	Copwor-Fiat	2
Manuel Comandari	16	Crespi B.M.W	1

NIÑOS GRATIS

Por disposición del Club organizador, los niños hasta 12 años de edad, tendrán entrada liberada a Las Vizcachas esta tarde. Igualmente, los autos de los asistentes no pagarán boleto de entrada, como es habitual.



Milenko Karlezzi, espera mantener el liderato en la segunda fecha del Fórmula 4.

Héctor Molina aclaró el pleito con Lizama y ganó con cierta amplitud, aunque con dudas defensivas y físicas

La noche de las butacas vacías

Por ADAMOL Fotos: Guillermo Pavez

...viernes se registró la ...cia más baja de la ...rada boxeril del presen... Y no era para menos con ...aso aliciente que ofrecía ...grama. Tres combates en... ...ples de discreto cartel, ...y con la sola excepción ...ctor Molina, quien toda... ...convence en grado defini... ...pero cuyas condiciones ...puede poner en duda. ...combate de fondo derrotó ...a Lizama, en la cuarta pe... ...han hecho ambos en el ...Chile. Esta vez, Molina ...en forma más clara que ...oportunidades anteriores, ...mostrando nuevamen... ...cios defensivos y falta de ...dad para insistir en su ...boxeo, en su superior ...o de la mano izquierda ...evitar los entreveros. Ade... ...anoche Héctor acusó ...estado físico evidente ...ma tampoco le fue en za... ...promediando la pelea se ...sin aire, en parte por una ...al plexo que recibió ne... ...la quinta vuelta, para lue... ...un minuto por round ...un rival que estaba mu... ...cansado que él. ...mejor del pupilo de Villa... ...centró en los cuatro ...rounds, en los que Moli... ...un triunfo fácil por la ... disposición de ...entrando y saliendo en ...distancia para colocar ...de ganchos a la línea ...Sin embargo, no pudo ...esa línea clara y ...cuando se materializó ...física pasada la quin... ...Ello no significa que la ...haya estado comprome... ...que Lizama fue menos ri... ...aunque con las mismas ...y recursos cancheros ...bre— por carecer es... ...de una buena prepara...

...mos que con esta pelea ...á cerrado el capítulo ...Lizama, que terminó ...ndo al aficionado. Este ...ó su repudio al progra... ...existiendo al Estadio Chi...

cuando metió una izquierda fuerte que sintió Colque, para enseguida diluirse con las descargas de Colque, más precisas y duras.

FIGUEROA, POR KOT

A José "Avalancha" Pérez no le alcanzaron las piernas para aguantarle los ocho rounds a Mario Figueroa, ex campeón de Chile mosca, y el réferi optó por decretar el nocaut técnico en el sexto round. En realidad, desde el asalto anterior Figueroa mandaba sin contrapeso, muy bien entrenado y apelando a su oficio para descargar golpes desde todos los ángulos. Pérez había mantenido igualdad de posibilidades hasta el tercer round, castigando bien en corta distancia con ganchos potentes y veloces. Pero el tren intenso impuesto a la pelea por el vencedor agotó rápidamente las energías de su adversario.

VIAJO SILVA A ECUADOR

Ayer viajó a Ecuador el iquiqueño Jaime Silva, campeón chileno mosca, acompañado del entrenador Emilio Godoy y el director técnico Emilio Balbontín, para enfrentar el próximo sábado al campeón del Guayas Angel "Petizo" Sánchez por la eliminatoria sudamericana mosca. Sánchez fue monarca de los gallos hace tres años, destronado posteriormente por el paraguayo Kid Pascualito.

NILO—CAPELLA, EL VIERNES 5

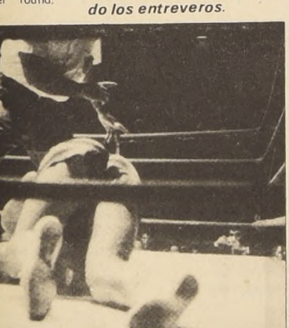
Por fin se anuncia un buen combate. El promisorio welter junior nacional Victor Nilo enfrentará en diez asaltos el viernes 5 de junio al argentino Carlos Capella. Se advierten mejores posibilidades para el profesional trasandino, por boxeo y experiencia. Pero tampoco se puede olvidar la potente pegada, la juventud y deseos de surgir del bisoño pupilo de Raúl Villalón.

LA PROXIMA FECHA

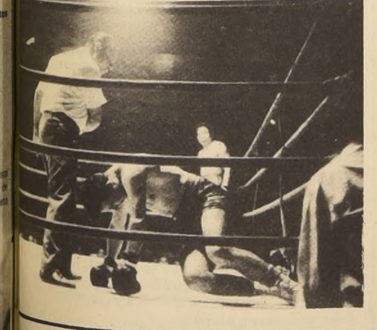
Hoy o mañana deben arribar a Santiago los argentinos Luis Rogel y Félix Gómez que enfrentarán a Héctor Molina y Luis Muñoz, respectivamente el viernes venidero. Rogel peleará después con Raúl Astorga y Gómez lo hará también posteriormente con Nilo y Parra, o tal vez Mario Molina.

HECTOR MOLINA Con los brazos en alto. Lizama reconoce la superioridad de su adversario con el aplauso.

LIZAMA ataca desordenadamente a Molina que esquiva en las cuerdas. El segundo sacó las ventajas cuando ganó el centro del ring con su buena esgrima de izquierda evitando los entreveros.



...QUE metió varias izquierdas al flanco derecho de Medina ...derrumbarle en su propio rincón. La secuencia es el vía... ...del perdedor por levantarse, mientras el argentino observa ...cuenta desde el rincón. Un triunfo que en parte borra la ...tación de Colque ante Rubio en el debut.





Manuel de Salas, campeón de Santiago. Está integrado por alumnas y ex alumnas del plantel educacional. Isabel Barón (12), Ana María Barón (12), Patricia Ricci (6), Ana María Sarue (1), Gloria Cordal (10), Felisa Mexes (20), Cecilia Plaza (17), Alicia Sarue (7) y Kata Alonso (101).

Acusa Manuel de Salas:

"Error de la Federación perjudica desarrollo del vóleibol femenino"

Con la designación del sexteto de vóleibol femenino de Universidad Católica a la La Copa Sudamericana de Clubes Campeones no se puso término a la impasse suscitada entre el Club Manuel de Salas y U. Católica y en cual tomó parte activa el directorio de la Federación Chilena.

Edgardo Mewes, presidente de la rama de vóleibol del Club Manuel de Salas ha hecho una declaración pública en nombre de su institución en la que puntualiza los hechos, claramente. LA NACION la transcribe.

EL ERROR DE LA FEDERACION DE VOLEIBOL

"Un grave perjuicio al desarrollo del vóleibol femenino puede causar un acuerdo de la propia Federación, que ha significado, en el hecho impedir la participación del primer equipo de damas del Club Manuel de Salas en el próximo Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones.

El criterio con que ha actuado la Federación en este caso, es manifiestamente contrario al de las autoridades superiores del deporte nacional, empeñadas en la preparación de deportistas que realmente tengan proyección para los Juegos Panamericanos que se efectuarán en 1975 en Santiago.

Las informaciones de prensa aparecidas en estos últimos días con relación al fallo de la Federación no explican debidamente la razón de la negativa del Club Manuel de Salas a competir con el Club Universidad Católica para definir el derecho a participar en el torneo internacional de Lima, como lo propuso el acuerdo de la Federación, lo que nos obliga a precisar en esta declaración pública las causas de nuestra actitud y a exponer, también, el juicio que nos merece dicho acuerdo.

Para una mejor claridad de nuestra exposición vamos a informar frente a cada hecho, la actitud adoptada por la autoridad del vóleibol.

El CLUB Manuel de Salas obtuvo (1969) el título de campeón del Torneo Oficial de la Asociación Santiago, venciendo en todas las divisiones.

1) El Directorio de la Asociación Santiago decide, luego de este triunfo, que Manuel de Salas represente a Santiago en el Campeonato Nacional, y en su comunicación expresa "el Manuel de Salas se identifica plenamente con el criterio de la Asociación en cuanto a las condiciones físicas, morales y deportivas de sus jugadoras, normas que entendemos básicas para la futura participación internacional del país, que debe culminar en el Torneo Panamericano de 1975 a realizarse en Santiago".

En Marzo pasado Manuel de Salas solicitó a la Federación que designara al primer equipo de damas como representante del país en el Torneo de Lima.

2) La Federación respondió que había encomendado a la Asociación Santiago, la responsabilidad de designar al equipo que competiría en el Sudamericano de Damas en Lima.

A solicitud de la Asociación Santiago, Manuel de Salas expuso por escrito las razones de su aspiración: Ellas son: a) Ser ganador del Campeonato Oficial de 1969; b) Contar con 14 jugadoras de primera con edad promedio de 18 años; y c) Haber sido llamado este plantel a la preselección nacional, por la Comisión Técnica de la Federación.

3) La Asociación respondió que había encomendado, el 22 de abril pasado, designar al Manuel de Salas para representar a Chile en Lima, no solo por haberse adjudicado el título de campeón 1969, sino también por la juventud de sus integrantes, y por la proyección de su campaña para el fomento de este deporte.

El Club Universidad Católica reclamó de este acuerdo de la Asociación, argumentando que la resolución era antirreglamentaria. En esta apelación se emplean términos desusados al hacer cargos de parcialidad del Directorio, al que le retiró su confianza, anuncia que llegara hasta los tribunales de Justicia. Plantea como solución que se defina la designación en un torneo especial para este efecto.

4) En respuesta a este reclamo, la Directiva de la Asociación Santiago resolvió —Reafirmar su acuerdo de designar al Club Manuel de Salas.

—Rechazar los términos ofensivos de la apelación.

—Solicitar un voto de confianza a la Asamblea de Delegados.

Este voto de confianza fue otorgado por todos los delegados, con la excepción del Delegado de la Universidad Católica.

Con fecha 22 de Abril, la Asociación Santiago envió todos los antecedentes a la Federación.

5) La Federación resolvió el 13 del presente que los equipos de damas del Club Manuel de Salas y Universidad Católica debían definir la designación en una competencia.

NUESTRA POSICION FRENTE AL FALLO DE LA FEDERACION

Al informarse del texto del acuerdo de la Federación, la directiva del Club Manuel de Salas lo rechazó de inmediato, aún cuando fue advertida por el Presidente de la Federación que negarse a competir significaba la automática designación del Club Universidad Católica para competir en Lima.

El Club Manuel de Salas no podía aceptar esta solución porque era reconocer la ilegitimidad del título de campeón obtenido en 1969; no podía aceptar el fallo que es una desautorización a la Asociación Santiago, lo que implica aceptar la duda sobre la idoneidad de los dirigentes de la Directiva de la Santiago; no podía aceptar que las ofensas y amenazas de denuncias judiciales formuladas por los dirigentes de la Universidad Católica hubieran impuesto, de esta manera, su criterio, impidiendo así la designación del Club Manuel de Salas.

El error de la Federación, incorcebido en dirigentes experimentados, puede acusar daños irreparables al vóleibol, porque compromete la continuidad del trabajo que está realizando el Club Manuel de Salas, hace crítica la permanencia de sus representantes en los organismos directivos del vóleibol y lo que es más grave, este error revela que a la Federación le faltó decisión para resolver un asunto en que si bien se le amenazó con acciones judiciales, tenía que ser fallado considerando el futuro del vóleibol, como es su compromiso, y como lo están señalando claramente las autoridades nacionales del deporte, empeñadas todas en preparar los cuadros que nos representarán en los torneos internacionales, especialmente en los Juegos Panamericanos de 1975, en Santiago.

Básquetbol femenino:

Corea, Vicecampeón Mundial, debutará en Valparaíso

Está confirmado el arribo a Santiago de la Selección Femenina Coreana de Básquetbol, actual vicecampeona mundial, para el sábado 30 de mayo.

Sin embargo, su debut no será en la capital el mismo día, sino que en Valparaíso al día siguiente y ante la selección porteña.

Por razones obvias las coreanas que están realizando una extensa gira mundial habiendo jugado ya en México (más tarde en Colombia, Ecuador) no pueden jugar recién desembarcadas del avión.

En la delgación vienen dos entrenadores —dos dirigentes— y 12 jugadoras. La basquetbolista más experimentada es Hwaang Sun Ae que tiene 25 años. La menor es Cho Young Ja de sólo 20. En general el plantel es bastante jóven y excelente estatura. Entre sus condiciones más sobresalientes están su velocidad y puntería.

EL PLANTEL COREANO.

Entrenador, Lee Kyng Joe y ayudante, Kim In Kyn.

Jugadoras: Hwaang Sun Ae, Kang Bu Ym, Kang Qui Ai, Cho Bock Gil, Oh Myung Ja, Lim Chung Sum, Do Sum Mam, Kim Young Jim, Lee Chung Sim, Kim Joung Hee, Choi Hae Ran y Cho Young Ja.

UN POSIBLE TERCER MATCH

Confirmado su debut para el domingo 31 en Valparaíso ante la selección porteña, el segundo encuentro lo jugarán las coreanas en Santiago y frente a la selección capitalina, actual campeona nacional y base del elenco representativo chileno, el martes 2 de junio.

Según fuimos informados existe interés por programar un tercer encuentro de las asiáticas, el que sería posiblemente de revancha ante Santiago. Yarur sería en este caso, el cuadro base del combinado metropolitano.

Tercera Fecha de la Copa Corbinos

La tercera fecha de la segunda rueda de la Competencia de Ascenso por la disputa de la Copa Isidro Corbino se juega esta tarde en diversos escenarios de provincias.

ZONA NORTE. En el Estadio Municipal de Quillota, el local de San Luis, que registra siete puntos a su favor, recibe a Ferroviarios, que tiene el mismo puntaje y colocación.

En San Antonio, en el Estadio Municipal, el dueño de casa y puntero en su serie, que sólo anota una derrota y que lleva 12 puntos, recibe al subpuntero Coquimbo Unido, y finalmente en Ovalle el dueño de casa Deportes Ovalle, con 3 puntos, con el solo triunfo conseguido la semana pasada ante Ferroviarios por 3 a 2, debe jugar con Unión San Felipe que lleva 7. Libre queda Santiago Morning.

ZONA SUR. En el Estadio Municipal de San Fernando, Deportes Colchagua, uno de los subpunteros que registra 8 puntos, juega como local frente a Lister Rossel, colista de la serie con solo 5 puntos. En el Estadio La Granja de Curicó el local Bádminton, con 7 puntos, recibe al puntero Iberia Los Angeles, con su nuevo entrenador Sergio Cruzat, que recibe el equipo con 11 puntos, y finalmente en el Estadio Municipal de Chillán, Ñublense, con 8 puntos, debe jugar con Municipal de Rengo, tambien segundo en la tabla de posiciones con 8 puntos. Libre permanece en la fecha el equipo de Naval de Talcahuano, que lleva 7.

Básquetbol femenino:

Yarur - Readi en match de "grandes"

En tres canchas se continúa disputando hoy el Campeonato de Apertura de Básquetbol de la Asociación Santiago.

El programa y horario de los encuentros es el siguiente.

GIMNASIO "MADECO"

A las 15.45 hrs. División Juvenil Cultura Física - Cabrera Gana. 16.45 hrs. México - Madeco. Primeros equipos 17.45 hrs. Cultura Física - México, y a las 18.45 Madeco Cabrera Gana.

GIMNASIO "MEXICO"

División Juvenil a las 15.45 hrs. A. Readi - T. Bata. 16.45 H. Chile - J. Yarur. Primeros Equipos 17.45 hrs. H. Chile - T. Bata. 18.45 A. Readi - J. Yarur.

CANCHA "MADEMSA"

A las 15.45 hrs. División Juvenil, Carlos Dittborn - Iberia. 16.45 Mademsa - Magallanes. Primeros Equipos 17.45 Mademsa - C. Dittborn, y a las 18.45 Magallanes con Iberia.

...ancarios a Paraguay

...tegrada por las siguientes personas: Claudio Agurto, presidente del club, Eduardo Amor, Fernando Carreño, Carlos Argueda, Jorge Ferrari, Luis Lloid, Francisco González, Rodrigo Real, Luis de la Jara, Eduardo Solís, Ricardo Leiva, Hernán Gómez, Bartolomé González, Sergio Collao, Hugo Casibar, Carlos Witing, Pedro Olguín, Osvaldo Farías, Manuel Araneda, y Hernán Bustos. (Foto Pudahuel)

Fútbol Amateur:

Liga Quinta Normal Inicia su Torneo

La Liga Independiente de Fútbol de Quinta Normal inicia hoy su campeonato oficial de ascenso.

Cuatro encuentros se programaron, dos en el Estadio Zambrano e igual número en la cancha Los Naranjos.

UNION PRAT CON VICTOR FORNES

En el Estadio Zambrano se jugará sólo en la mañana. En la cancha 1 Unión Prat con Victor Fornes, turno Juventud Loyola. En la cancha 2 National Stars con Enrique Fornes Efraín Hurtado.

Cancha Los Naranjos. En la mañana, Verdemar con Capitán Trizano, turno, Defensor Arteaga. Y en la tarde Santa María con Enrique Zúñiga, turno, Unión Samit.

Liga Conchalí programó la 5a. fecha de fútbol

Continúa hoy con encuentros en la mañana y tarde y en reuniones triples (primera, segunda y tercera división) el Campeonato Oficial de Fútbol de la Liga Independientes de Conchalí.

Esta programación corresponde a la quinta fecha de las series de honor y ascenso.

División de Honor:

Cancha Manuel Rodríguez: 9.30 horas. Manuel Rodríguez con San Fernando.

Cancha Palais Royal: 14 horas. Angamos con Vidal Araya.

Cancha El Rayo: El Rayo con 21 de Mayo.

Cancha Torino: 14 horas. Verde Nilo con Nueva Monterrey.

División de Ascenso.

Cancha Relámpago: 9.30 horas. Relámpago con Villa La Palma.

Cancha Independiente: 9.30 horas. Juventud Indeependiente con Los Beatles.

Cancha 21 de Mayo: 9.30 horas. Palmilla con Estrella de Roma.

Turno Sampdoria. Arbitrajes de la Asociación Carlos Fanta.

Juventud América con El Manzanar

El Juventud América, uno de los clubes más prestigiosos del fútbol amateur, sostendrá hoy en la mañana un muy difícil compromiso, ya que tendrá que enfrentar a los calificados elencos del club deportivo El Manzanar. Los partidos se efectuarán en la cancha de la Población Eduardo Frei Montalva, conforme al siguiente horario: 9.30 hrs. equipos infantiles, 10.30 los elencos juveniles y a las 11.30 en el cotejo de fondo y en disputa de un hermoso trofeo donado por un connotado vecino de La Cisterna, las cuartas especiales de ambos clubes.

Independiente Los Cedros juega con Santa Teresita

Con sus tres equipos jugará esta tarde, empezando a las 13.30 horas, el Club Deportivo Independiente Los Cedros, a "Santa Teresita", por la competencia de fútbol de la Liga Independiente de Macul Alto.

El compromiso se cumplirá en la cancha "Sergio Puyol" ubicada en Avenida Departamental esquina Froilán Roa.

La asistencia es obligatoria. Se cita en forma especial a los jugadores Fernando Yáñez, Jalo Yáñez, Sebastián Jara, José Lara, Oscar Jofré, Laureano Zapata, Luis Ahumada, Dagoberto Soto, Eliseo Pérez, Carlos Pérez y Sergio Peford, como también a los árbitros Juan Riveros y Hugo Palavicino.

Prosigue Regional Zona Central

En varias canchas se disputará hoy la sexta fecha del campeonato de Fútbol Regional Zona Central. El programa de la jornada en primera y segunda división es el siguiente.

PRIMERA DIVISION

En Paine. Tricolor Municipal (6 puntos) con Ignacio Serrano (2).

En el Bosque. Aviación (0) con Bata (8).

En Santiago. Cancha Cía de Gas, Gasco (5) con Municipal (3).

En Maipú. Insa (4) con Andarivel (7).

En Buin. Lautaro (7) con General Velásquez (5).

En San Miguel. Mademsa (3) con LAN Chile (6).

En Ñuñoa. Arrieta Guindos (8) con Futacén (6).

SEGUNDA DIVISION

En Casablanca. Defensor (5) con Patricio Lynch (5).

En Nos. Faro (3) con Huracán (4).

En Melipilla. Soinca (2) con Fundición Chagres (1).

En Santa Inés. Enami (2) con Malloco (7).

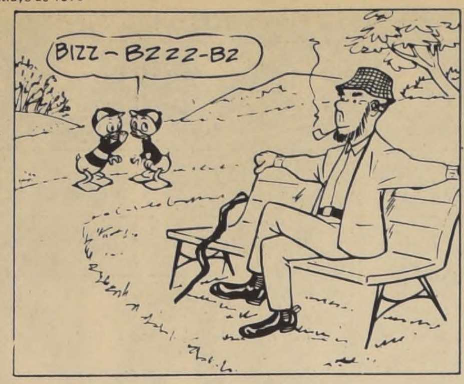
En Llay Llay. Comercio (6) con Unión Veterana (4).

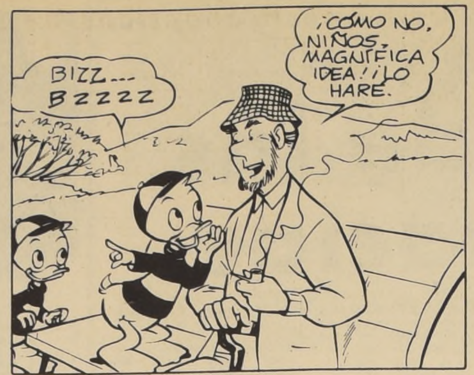
En Calera de Tango. San Miguel (6) con Unión Cepol (7).

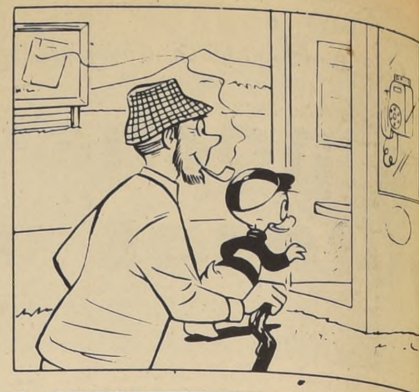
Chiprodal quedó libre.

EL PATO DONALD ®

de WALT DISNEY

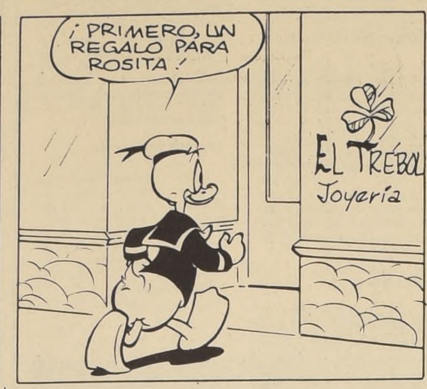






















TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 23 AL 30 DE MAYO DE 1970.

1er. SECTOR MAPOCHO — AVDA BDO. O'HIGGINS — TEATINOS — CERRO SANTA LUCIA

IMPERIO Estado N° 269. YORK Compañía N° 1037. FRANCIA Moneda N° 939. BOSTON Bandera N° 801. SEPTIEMBRE Victoria Subercaseaux N° 9

2° SECTOR TEATINOS — CATEDRAL — BALMACEDA OCC. — QUINTA NORMAL-CARRASCAL — BLANQUEADO

FOSTER San Pablo N° 2808. LABRIN N° 2 Chacabuco N° 433. PROFESIONAL San Pablo N° 2303. CUMMING Agustinas N° 2299. QUINTA NORMAL J. J. Pérez N° 4223. NAVIDAD Miguel de Atero N° 2624. LOURDES San Pablo N° 4295. DENY Estrella de Chile N° 1283.

3er. SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS — RAMON FREIRE — POBLACION LOS NOGALES-ZANJON DE LA AGUADA — SAN DIEGO

ESTEFANIA Alameda N° 2822. SANTA ANA Vergara N° 16. SAN ALFONSO Blanco N° 2898. PUDAHUEL Los Pajaritos N° 5771. CARRERA Los Pingüinos N° 4294. MODERNA Ramón Freire N° 1924 Maipú. SANTIAGO Avda. Ecuador N° 4393.

4° SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS — FRANKLIN — SAN DIEGO — BUSTAMANTE

LA SALUD Avda. Vicuña Mackenna N° 27. AVILA Avda. Portugal N° 201. MARTINO (ex-KRAIZEL) Avda. Portugal N° 698. PINTO SOTO San Diego N° 1325. FRANKLIN Franklin N° 798. SCHMEISSER San Francisco N° 90. DIEZ DE JULIO San Francisco N° 694. SAN JUDAS TADEO Santa Elena N° 1344.

5° SECTOR PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO

SALVADOR Avda. Salvador N° 9. LOS LEONES Providencia N° 2374. PEDRO DE VALDIVIA Avda. Pedro de Valdivia N° 925. LO SALDES Américo Vespucio Norte N° 1033. CONCORDIA Manuel Barrios N° 4461. GIL. Avda. Apoquindo N° 6089.

6° SECTOR IRARRAZAVAL — BILBAO — AVDA. BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA

NEPTUNO Irarrázaval N° 2731. SANTA MARTA Vicente García Huidobro N° 4665. MACUL J. P. Alessandri N° 2053. PASTEUR Obispo Orrego N° 1015. EVA Avda. Hamburgo N° 1065. SOLARI Mons. Edwards N° 1176. ECHEÑIQUE Los Olmos N° 4172. ACUARIOS Avda. Irarrázaval N° 4651. BRASILIA J. P. Alessandri N° 3533.

7° SECTOR VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA-SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA

MELENDEZ Avda. Buzeta N° 470. LA LINEA Fernández de Albano N° 02880. SAN ROJ San Ignacio N° 2604. EL LLANO Gran Avenida N° 3388. MAGALLANES Gran Avenida N° 10782. SAN LUIS Avda. BERLIN N° 773. MORENO MUÑOZ Santa Rosa N° 8119. LISBOA José Ureta N° 832. SUDAMERICANA Pedro Reska N° 2033.

8° SECTOR AVDA SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERMIN VIVACETA — AVDA. INDEPENDENCIA — AVDA. EL SALTO — AVDA RECOLETA

SANTA VICTORIA Carlos Aguirre Luco N° 1152. SAN VICENTE Independencia N° 1066. SEVILLA Vivaceta N° 1202. SANTA LAURA Santa Laura N° 1183. MOLINA Avda. Santa María N° 3733. SANTA FE Independencia N° 4290. FRANCISCANA Avda. Recoleta N° 271. VAISMAN Recoleta N° 2110. ALEMANA El Salto N° 2254.
TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA Portugal N° 155.

NOTA.— Los turnos son sólo para la atención y despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación, y podrán ser atendidos por la ventanilla, después de las 20,30 horas en verano y 20 horas en invierno.

1 BICICLETAS

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos, a precios de fábrica. Armaduría Internacional. Exposición 348.

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26. D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados. Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional Exposición 348.

6 JUDICIALES Y LEGALES

CON FECHA 29 de Abril de 1970, se ha constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes Establecidos dentro del Recinto de la Feria Municipal Lo Valledor de Santiago" ante el Inspector del Trabajo don Héctor Osorio Núñez y quedando compuesta la Mesa Directiva Provisoria de la siguiente manera: Presidente Robinson Roa Molina. Secretario Roberto Mella Díaz. Tesorero Antonio Gutiérrez González. Director Héctor Villablanca Sucarratt. Director Valentín Flores Torrealba. Se hace la presente publicación de acuerdo a lo que dispone el Código del Trabajo. El Secretario.

A-22-23-24-6

Ante la presencia de Inspectores de Inspeción del Trabajo de Providencia Sres. Nicolás Protopsaltes y Reinaldo Rodriguez el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros "East. Lobos Jothier Ltda." llevó a efecto elección de directorio por el periodo 1970-1971 resultando elegidas las siguientes personas. Presidente Sr. Oscar Díaz; Secretario José Valderrama Soto mayor. Tesorero Humberto Ghirardelli González. Director Alejandro Flores Flores. Director Manuel Orellana Fernández. Damos esta publicidad de acuerdo a la ley de organización sindical. Secretario.

A-23-24-25-6

El Sindicato Profesional de Empleados de Cristalerías de Chile efectuó su elección de directorio el día 5 de mayo de 1970 en Santiago Vicuña Mackenna 1348 y Padre Hurtado camino a Valparaíso s/n ante el Inspector de La Provincial del Trabajo Señor Luis Arnello F. quedando formado de la siguiente manera: Presidente Julio Avencaño; Secretario Marcial Pozo; Tesorero Hernán López, Directores, Francisco Celpa y Alejandro Echeverría. El Secretario.

A-23-24-25-6.

Habiéndose extraviado título N° 11604-24821-37189 y 49577, por un total de 146 acciones de Maderas Prensadas Cholguán S. A. a nombre de Ester Torres Garay inscrito a fojas 4891. Queda nulo y sin valor por haberse dado el respectivo aviso.

A-23-24-25-6

EN SANTIAGO con fecha 20 de Mayo 1970 precidida por el señor Inspector del Trabajo Don Freddy Puch. C. se procedió a renovar la directiva del Sindicato Profesional de Choferes de Microbuses San Cristobal - La Granja para el año 1970 al 1971 la que quedo de la siguiente manera: Luis Gómez Reyes Presidente reelegido Luis Miranda Cabello Secretario. Alfredo Orosco Rojas Tesorero reelegido José Dinamarca Rojas, Director. Miguel Zabala Pinto Director. Se hace la presente publicación conforme a la Ley del Código del Trabajo. El Secretario.

A. 26/6

TERCER Juzgado Civil. Posesión efectiva Edmundo del Carmen Guerra Aguirre, fíjose veintiseis actual, dieciseis horas, practicar inventario solemne.

A-25-6

VOGEL Meyer, Walter, proposiciones convenio. Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, señaló audiencia veintitrés Junio 1970, quince horas, para junta acreedores con el objeto de discutir y aprobar proposiciones convenio propuestas. Secretario.

A-29-6

EN SANTIAGO siendo las 18.45 horas del día 19 de mayo de 1970 en el local de CEIC, Catedral 1778 ante el inspector del trabajo Sr. Juan Luis Fernández Saavedra se efectuó la renovación del directorio profesional de EE. PP. de Montero y Cía S. A. C., para el periodo 1970-71 quedando constituido como sigue: Presidente Sr. Carlos Carrasco Henríquez; Secretario Sr. Roberto Rivadeneira Meza; Tesorero: Sr. Luis Barraza Santander; Directores; Sres. Enrique Rojas Améstica y Humberto Durán Vergara. Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 375 del código del trabajo. El Directorio.

A-26-6

POR RESOLUCION de 7 de Mayo en curso del 5° Juzgado de Menores de esta ciudad, recaída en los autos rol N° 12.879, sobre pérdida de patria potestad, se ha ordenado citar a los parientes de la menor María Angélica de Lourdes, Rambaldi González para la audiencia del 29 del presente a las 15.00 hrs. La Secretaria.

A-25-26-27-6.

Habiéndose extraviado la Libreta N° 84937 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Armando Fissore Ecklund. queda nula por haberse dado aviso.

C-27-70.

HABIENDOSE extraviado la Libreta N° 1021910 del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Alicia Manchant Cáceres, queda nula por haberse dado aviso.

A-24-25-26-6.

7 REMATES

En el remate que efectuaré el día 24 del presente, a las 10 1/2 de la mañana, remataré especies consignadas en mi oficina, por los siguientes comitentes: León German, Elena Bustamante, Lilian Shumaker, Luis Latorre, P. Echeverría, Alemparte, Claudio Arrau, Jorge Fuentes, Oscar Valdivieso, Luis Melendez, Antonio Roccio, Manuel Barron. Nicanor Marticore na Pereira, Martillero Público.

C-23-24-7

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía. Santiago Audiencia dieciseis de Junio de 1970, a las dieciseis horas, se rematará propiedad ubicada en calle Riquelme s/n, de la ciudad de Rengo, Departamento Caupolicán, inscrita fojas 170 números 183, Registro Conservador Bienes Raíces de Rengo, correspondiente al año 1955, se rematará estado en que se encuentra, libre de gravámenes salvo el que se produzca con la subasta. Minimun E° 50.000. Se pagará con 50% contado, dinero efectivo, dentro de quinto día fecha subasta saldo dos cuotas iguales, con vencimiento tres y seis meses desde fecha remate, devengando interés del 15% anual y máximo legal caso mora. Boleta garantía 10% minimun. Más antecedentes y bases juicio caratulados "Corfo con Martín Vicente Juan. Secretario.

C-21-22-23-24-7

REMATE JUDICIAL. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 22 Junio 1970, quince horas departamento 77 séptimo piso Arturo Prat 60, Comuna Santiago inscrita fojas 18768 N° 27329 Conservador 1968. Mínimo subasta E° 72.000. Forma pago contado o 50% contado, saldo un año plazo, cuotas trimestrales iguales, interés 15% anual, 18% caso mora. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar dinero efectivo o boleta depósito algún Banco orden tribunal equivalente 10% mínimo. Más antecedentes expedientes 174-69 "ASOCIACION AHORRO Y PRESTAMO CALICANTO con CASTRO PEDRO". Requerimiento. Secretaria.

A-24-6

REMATE JUDICIAL. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematará 22 Junio 1970, quince horas, propiedad Las Araucarias 8030, Comuna Maipú, departamento Santiago, inscrita fojas 12.634 N° 14882 Conservador 1967. Mínimo: E° 68.000. Forma pago: contado o 50% contado, saldo un año plazo, cuatro cuotas trimestrales anuales, interes 15% anual, 18% caso mora. Tomar parte subasta interesados deberán acompañar dinero efectivo o boleta algún Banco orden Tribunal equivalente 10% mínimo. Más bases expediente 159-70 "ASOCIACION DE AHORRO Y PRESTAMO CALICANTO con BECERRA MARIO". Requerimiento. Secretaria.

A-24-6

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Audiencia 18 Junio 1970, dieciseis horas, se rematará propiedad Hijuela tres o "Las Vegas", comuna Las Cabras-Peumo inscrita fojas 75 vta. número 57 Conservador Peumo 1967. Minumun: E° 23.834. Precio pagarase contado. Boleta garantía 10% minimun. Escritura adjudicación firmarase dentro tercero día subasta. Más antecedentes juicio "Mujica, Olga con Quintanilla, Bernabé". Secretario.

A-24-6

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía se rematará el 10 de junio de 1970 a las 15.30 horas propiedad calle Moneda 2560 esta ciudad. Minimun E° 15.000. Precio se pagará al contado. Tomar parte subasta acompañar dinero valevista o boleta por E° 1.500. Gastos escritura, impuestos y contribuciones atrasadas serán cargo subastador. Demás Bases y antecedentes expediente rol 1306-67 Autos Alvarez María con Allende Ema. El Secretario.

A-27-6

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin, Nueva York 66.

CORTINAS metálicas "Facornet". Reparaciones. Precios sin competencia. Atención domicilio y provincias: No se dan precios por teléfono. Franklin 1379 - A. Fono 51096. Casilla 7132. Santiago.

A. 23/10

Toda clase cortinas metálicas hechuras y reparaciones. Independencia N° 318 local 27. Fono 771498.

Se vende camión Ford 1946 verlo en Santa Marta 51 paradero 41 Gran Avenida detrás escuela Infantería.

Z23-24-25--10

SOMBREROS Hechuras Composturas Finas. Sombreros Nuevos Fieltro. Vaqueros Texanos. Pitas Clínica Sombreros. Mac-Iver 579 Fono 35106.

VENDO o cambio por auto en buen estado, sitio con mejora totalmente urbanizado 50x9 excelente locomoción. Tratar Embajador Gómez 2510. Quinta Normal.

Z-31

E° 40.000 VENDO o permuto por casa chica en pasaje o población. Casa diez piezas y local en San Miguel. Diferencia al contado, tratar Santa María 8097. Paradero 21 1/2 G. Avenida.

Z-264

E° 185.000 VENDO Departamento DFL. 2 de Lujo Living comedor, 3 dormitorios, 2 baños, Cocina, tratar directamente con su dueño. Huérfanos 1514 Depto. 71.

A-26-4

Itinerario Aerolineas Argentinas

LUNES

Vuelo 526/290. Llega a las 08.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escalas en Córdoba y Mendoza.
Vuelo 291/527. Sale a las 08.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.
Vuelo 360. Llega a las 10.45 hrs procedente de Buenos Aires. Sale a las 11.45 hrs. con destino a Miami y escala en Lima.

MARTES

Vuelo 361. Llega a las 10.50 hrs. procedente de Miami y escala en Lima. Sale a las 11.50 hrs. con destino a Buenos Aires.
Vuelo 216. Llega a las 16.40 hrs. procedente de Buenos Aires y escala en Mendoza.
Vuelo 217. Sale a las 17.10 hrs con destino a Buenos Aires y escala en Mendoza.

MIERCOLES

Vuelo 360. Llega a las 10.45 hrs. procedente de Buenos Aires. Sale a las 11.45 hrs. con destino a Miami y escala en Lima.
Vuelo 236. Llega a las 17.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escalas en Córdoba y Mendoza.
Vuelo 237. Sale alas 17.55 con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.

JUEVES

Vuelo 361. Llega a las 10.50 hrs procedente de Miami y escala en Lima. Sale a las 11.50 hrs con destino a Buenos Aires.
Vuelo 216. Llega a las 16.40 hrs. procedente de Buenos Aires con escala en Mendoza.
Vuelo 217. Sale a las 17.10 hrs. con destino a Buenos Aires y escala en Mendoza.

VIERNES

Vuelo 236. Llega a las 17.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escala en Córdoba y Mendoza.
Vuelo 237. Sale a las 17.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.

SABADO

Vuelo 526/290. Llega a las 08.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escalas en Córdoba y Mendoza.
Vuelo 291/527. Sale a las 08.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.
Vuelo 360. Llega a las 10.45 hrs. procedente de Buenos Aires. Sale a las 11.45 hrs. con destino a Miami y escala en Lima.

DOMINGO

Vuelo 361. Llega a las 10.50 hrs. procedente de Miami y escala en Lima. Sale a las 11.50 hrs. con destino a Buenos Aires.
Vuelo 216. Llega a las 16.40 hrs. procedente de Buenos Aires con escala en Mendoza.
Vuelo 217. Sale a las 17.10 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza.

Club Hípico

(DOMINGO 24)

PRIMERA CARRERA, a las 12,00. 1.000 mts. 8ª serie (1ª Triple N° 1)

1	Uvallina	56	3	G. Jorquera	L. Herrera
2	Renaico	55	18	A. Núñez	G. Juliá
3	Cahuel	53	4	C. Pezoa	L. Santos
4	Sandrita	52	9	J. M. Aravena	P. Polanco
5	Corola	50	8	J. Sepúlveda	P. Polanco
6	Castiza	51	12	E. López	R. Parra
7	Frelón	51	1	E. Suárez	L. Gajardo
8	Piluchina	51	15	L. Gutiérrez	A. Muscat
9	Llorana	51	2	L. Cifuentes	P. Medina
10	Arcillosa	50	16	R. Clavería	E. Inda
11	Ostentosa	49	14	R. Sagardía	A. Carreño
12	Pamplónico	50	17	O. Osorio	P. Valderrama
13	Arquera	49	10	L. Albornoz	D. Sandoval
14	Bastón	48	6	N. Urrutia	Juan Melero
15	Doradita	48	7	L. Toro	E. Inda S.
16	Aidita	47	11	N. N.	E. Barticevic
17	Alma Mía	47	5	J. Gutiérrez	V. A. Polanco
18	Buena E	47	13	C. Leighton	E. Bécar

4 con 5. 10 con 11

SEGUNDA CARRERA, a las 12,25. 1.200 mts. Condic. (2ª Válida apuesta triple N° 1)

1	Buhardilla	53	3	J. Sepúlveda	C. Covarrubias
2	Quisa	53	8	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
3	Ghezìret	53	18	J. M. Aravena	A. Vodanovic
4	Hualtata	53	4	E. Vásquez	E. Inda
5	Hulana	53	9	O. Escobar	J. Zúñiga
6	Mayana	53	12	C. Pezoa	J. Inda
7	Miss Lente	53	1	R. González	M. Muscat
8	Nirbosa	53	15	L. Gutiérrez	P. Bagú
9	Onssa	53	2	L. Carvajal	C. Muñoz
10	Peruanita	53	16	E. Guzmán	L. Herrera
11	Rítmica	53	17	L. Cifuentes	M. Rodríguez
12	Romany Queen	53	10	D. Basoalto	A. Petit
13	Selectiva	53	14	S. Vásquez	O. González
14	Stamfis	53	6	A. Poblete	A. Bullezú
15	Starlight	53	7	M. Ramírez	S. Fuentes
16	Tiza	53	11	S. Azócar	A. Breque V.
17	Tolerancia	53	5	G. Jorquera	G. Sarmiento
18	Trevisana	53	13	L. Murillo	A. Quiroz

1 con 2

TERCERA CARRERA, a las 12,55. 1.600 mts. Hand. 4ª serie (1ª Válida par la apuesta triple N° 1) (1ª Válida para la apuesta triple N° 2).

1	Alberto S.	54	3	L. Cifuentes	J. Zúñiga
2	Camincha	51	4	C. Sepúlveda	A. Abarca
3	Logroño	48	7	L. Toro	A. Abarca
4	Magari	51	1	S. Vásquez	A. Breque
5	Vidrioso	49	2	R. Clavería	J. Castro A.
6	Herculina	48	6	R. Sagardía	R. Allen
7	Oribel	47	5	E. Suárez	J. M. Baeza

2 con 3

CUARTA CARRERA, a las 13,25 1.200 mts. Condic. (2ª Válida ap. Triple N° 2)

1	Aretona	53	3	M. Ramírez	O. Silva
2	Honra	53	18	S. Vásquez	A. Breque
3	Jauntiness	53	4	C. Pezoa	J. Inda
4	Lady Scotch	53	9	G. Jorquera	C. Tapia
5	Lamentona	53	12	J. Marín	C. Zúñiga
6	Madre India	52	1	L. Albornoz	A. Bullezú
7	Mallada	53	15	J. M. Aravena	C. Muñoz
8	Mistelle	53	2	L. Gutiérrez	P. Bagú
9	Movenza	53	16	L. Cifuentes	E. Inda
10	Novalera	53	8	R. González	M. Muscat
11	Pakistana	53	17	M. Ruiz	V. Ramírez
12	Pau Rosa	53	10	L. Toro	G. Melej
13	Phashima	53	14	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
14	Pilila	53	6	A. Poblete	S. Fuentes
15	Rubi Roja	53	7	L. Cifuentes	E. Pinochet
16	Sainte Trop	53	11	S. Azócar	Alv. Breque
17	Tonadita	53	5	E. Vásquez	O. González
18	Tue Tue	53	13	L. Rivera	M. Araneda

QUINTA CARRERA a las 13,55 1.300 mts. Condicional. TERCERA VALIDA TRIPLE N°2

1	Atentado	55	3	C. Jorquera	C. Tapia
2	Beam Gold	55	4	N. N.	E. Carreño
3	Discolo	55	9	O. Osorio	O. Silva
4	Hawk	55	12	L. Toro	A. Abarca
5	Latin Lover	55	1	J. M. Aravena	A. Vodanovic
6	Lucilo	55	2	E. Guzman	L. Herrera
7	Noreico	55	8	N. N.	P. Bagu
8	Nudista	55	10	S. Vasquez	O. González
9	Piropero	55		P. Ulloa	Jn. Melero
10	San Paddy	55	7	Azocar	A. Breque V.
11	Subersivo	55	11	R. Jaque	P. Valderrama
12	Tetrack	55	5	C. Sepulveda	C. Covarrubias

SEXTA CARRERA a las 14,25 1.000 Mts. PRIMERA VALIDA TRIPLE N°3 4a. serie.

1	Jurídica	55	3	P. Ulloa	J. Melero
2	Migajón	55	4	J. M. Aravena	A. Vl
3	Tartan	55	9	C. Pezoa	A. Valdes
4	Sens	51	1	L. Carvajal	G. Urquidi
5	Chiribiribin	49	2	R. Jaque	J. B. Argagnon
6	Hill Big	49	8	S. Azocar	O. González
7	Ruben Dario	48	6	E. Claveria	A. Breque V.
8	First Love	47		E. Suarez	J. Castro A.
9	Pimpesquee	47	5	L. Toro	O. Silva
					A. Abarca

SEPTIMA CARRERA a las 14,55 -1.000 septima serie. SEGUNDA VALIDA TRIPLE N°3

1	Argucia	54	3	L. Gutierrez	A. Valdes
2	Beith Sahur	54	4	N. N.	L. Herrera
3	Retoque	54	9	G. Jorquera	V. Contreras
4	Alcalde	53	12	R. Claveria	S. González
5	Filtro	53	1	R. Sagardia	M. Velarde
6	Borona	52	2	C. Sepulveda	A. Proschle
7	Shimango	52	8	N. N.	G. Julia
8	Kurivilú	51	10	J. M. Aravena	C. Muñoz
9	Parrish	51	14	A. Parra	H. Gazmuri
10	Rasgo	51	6	N. N.	R. Quiroz
11	Retraida	50	7	E. Suarez	J. Salas
12	Tres Joyas	50	11	L. Rivera	L. Gajardo
13	Mariem	49	5	J. Duarte	O. Silva
14	Navegadora	48	13	J. Sepulveda	A. Carreño

OCTAVA CARRERA a las 15,25 - 2.200 Mts. Clásico. TERCERA VALIDA TRIPLE N°3

1	Husillo	60	3	C. Ocampo	C. Tapia
2	Matto Grosso	60	4	P. Ulloa	J. B. Argagnon
3	Dominio	59	9	D. Muñoz	A. Castro.
4	Estoy Listo	56	1	C. Pezoa	O. Silva
5	Pisis	52	2	O. Escobar	G. Urquidi
6	Notable	50	8	L. Toro	J. Inda
7	Marcial	59	6	S. Vásquez	S. Miceli
8	Niarkos	49		J. M. Aravena	O. Silva
9	Golden Finger	47	5	J. Sepulveda	G. Sarmiento

Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL SIGLO	LA TERCERA	SI LOS PASTOS CONVERSARAN	RADIO MAGALLANES	EL CLUB	LAS ULTIMAS NOTICIAS
1ª	Frelon Cahuel Corola	Cahuel Corola Aidita	Frelón Yorana Sandrita	Frelón Cahuel Ovallina	Frelón Cahuel Pamplónico	Frelón Pamplónico Alma Mía	Cahuel Frelón B. Esperanza	Frelón B. Esperanza Cahuel	Frelón Cahuel Ovallina	Frelón Cahuel Ovallina
2ª	Quisa Mayana Buhardilla	Quisa Tiza Tolerancia	Quisa Mayana Tiza	Quisa Mayana Trevisana	Quisa Tolerancia Mayana	Quisa Mayan Trevisana	Tiza Quisa Mayan	Quisa Tiza Buhardilla	Quisa Mayana Trevisana	Quisa Tiza Mayana
3ª	Alberto S. Logroño Magari	Logroño Magari Vidrioso	Magari Logroño	Magari Alberto S.	Magari Alberto S.	Oribel Alberto S.	Magari Logroño	Logroño Magari	Magari Alberto S.	Alberto S. Magari Vidrioso
4ª	Pakistana Rubi Roja Jauntiness	Pakistana Rubi Roja Honra	L. Soctch Jauntiness S. Strop	Aretona Phashima Pakistana	Phashina Jauntiness Rubi Roja	Phashima R. Roja L. Scotch	Aretona Jauntiness Novalera	Jauntiness Aretona Pakistana	Aretona Phashima Pakistana	Jauntiness Aretona Novalera
5ª	Piropero Tetrack San Paddy	San Paddy Atentado Tetrack	Tetrack Piropero L. Lover	Hawk San Paddy Nudista	Propero Latin Lover Tetrack	Piropero San Paddy Tetrack	L. Lover San Paddy Piropero	L. Lover Hawk San Paddy	Hawk San Paddy Nudista	Tetrack Piropero Latin Lover
6ª	Migajon Pimpesquee Juridica	Beith Sahur Tres Joyas Mariem	Pimpesquée F. Love Hill Big	Pimpesquée Migajón Tartán	Hill Big Migajón Tartán	Migajón Tartán Sens	Pimpesquée Migajón Jurídica	Pimpesquée Jurídica Tartán	Pimpesquée Migajón Tartán	Tartán Migajón Pimpisquée
7ª	Beith Sahur Rasgo Tres Joyas	Tartan Sens Chiribiribin	Mariem Kurivilu Filtro	B. Sahur Tres Joyas Rasgo	Borona Retoque Beith Sahur	Navegadora Mariem Borona	B. Sahur Borona Kurivilú	Borona Kurivilú B. Sahur	B. Sahur Tres Joyas Rasgo	Tres Joyas Borona Beith Sahur
8ª	Matto Grosso Notable Niarkos	Niarkos Notable, Dominio	Notable M. Grosso G. Finger	Niarkos M. Grosso Pisis	Notable Matto Grosso Niarkos	Pisis Notable Niarkos	Notable M. Grosso G. Finger	M. Grosso Notable Dominio	Niarkos M. Grosso Pisis	Matto Grosso Notable Pisis
9ª	El Coipo Inesita Chascona	El Coipo El Indio Bell	Vichita Inesita B. Hill	El Coipo La Lore Arenita	Vichita Arenita El Coipo	El Coipo Vichita La Lore	El Coipo C. María La Lore	El Coipo La Lore Maniático	El Coipo La Lore Arenita	El Coipo La Lore Pétalo Rojo
10ª	Lady Lola Bruxeles Magistrado	Palazo Puzzle Lady Lola	Palazo L. Lola Rastrojo	Palazo L. Lola Guanica	Palazo Lady Lola Bruxeles	Guanica Plazo Gustador	Bruxeles El Cordobés Rastrojo	Bruxeles El Cordobés Puzzle	Palazo L. Lola Guanica	Palazo Bruxeles Lady Lola
12ª	Biyey Zapiron Franscarita	Biyey Zapiron Lenguaraz	Quemante Biyey Lenguaraz	Biyey Lenguaraz Mascotte	Quemante Zapiron Comanchero	Quemante Tico Mascotte	Biyey Mascotte Comanchero	Biyey Comanchero Mascotte	Biyey Lenguaraz Mascotte	Biyey Mascotte Quemante
13ª	Palmera Siete Espadas Tip	Avispero Dingo Greta	Palmera Eneas Karthum	Karthum, Eneas Avispero	El Morabito Avispero Khartum	S. Espadas Karthum Avispero	Avispero Dingo Eneas	Avispero Chaguarama Tip	Karthum Eneas Avispero	Siete Espadas Tip Eneas

Pronósticos de la Prensa (Sporting Club)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	JOHN TIMBA	VIÑAMARINO	RADIO MAGALLANES
1ª	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica
2ª	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica	Relac. Telefónica
3ª	Veridiana Zurzulita Tabolango	Doctrinaria Apogeo Tabolango	Far Go Zurzulita Apogeo	Far Go Veridiana Tabolango	Far Go Veridiana Apogeo	Far Go Doctrinaria Apogec
4ª	Lombarda. Primaria Yanqui	Primaria Lombarda Lady Carol	Yanqui Lombarda Picada	Lombarda Primaria L. Carol	Primaria Lombarda Yanqui	Primaria Lombarda L. Carol
5ª	Ghinaloa Estoc V. Queen	Estoc. Ghinaloa C. Magnon	Estoc. Hanuary Ghinaloa	Estoc. Ghinaloa Don Lolito	Estoc. Ghinaloa Maritchia	Estoc Ghinaloa January
6ª	Tupahue Apreciado Bagual	Bagual Tupahue Repentino	Tupahue Apreciado Horquilla	Tupahue Apreciado Bagual	Tupahue Apreciado Guardián	Apreciado Tupahue Horquilla
7ª	Hanut Anatómico Apacible	Marisquera Hanut Trinquetilla	Marciano Hanut Graduación	Hanut Adonia Marisquera	Hanut Marisquera Adonia	Hanut Anatómico Adonia
8ª	Diligente Farsa Gibraltar	Diligente Gilbraltar Joyful	Gilbraltar Diligente Farsa	Diligente Farsa Joyful	Diligente Gilbraltar Farsa	Diligente Gibraltar Farsa
9ª	Corza Adorado Flameo	Flameo Corza Adorado	Corza Flameo Adorado	Corza Adorado La Violita	Adorado Corza Archibaldo	Flameo Corza Adorado
10ª	Nicoya Rauli Pinjarra	Nicayo Rascacielo Martial	Telibú Nicoya Martial	Rauli Rascacielo Nicoya	Telibú Nicoya Martial	Martial Raulí Telibú

NOVENA CARRERA a las 16 horas. 1.000 metros 5a. serie PRIMERA VALIDA TRIPLE N° 4

7-10-4-0-3	1	El Ciopo	57	P. Ulloa	3	E. Inda
3-1-9-1-13	2	Carmen María	55	E. López	4	M. Muscar
3-2-9-5-6	3	La Lore	55	D. Muñoz	9	F. Castro
7-4-11-11-15	4	Redoblona	55	E. Guzmán	12	J. Melero
6-13-5-7-15	5	Maniático	54	J. Marin	1	O. Jara
5-10	6	Bell	50	J. M. Aravena	2	A. Valdes
2-4-3-0	7	Arenita	49	C. Sepúlveda	8	P. Polanco
2-7-9-0-6	8	Braham Hill	49	J. Sepulveda	10	S. Alamos
6-7-3-9-7	9	El Indio	49	L. Carvajal	6	S. Alamos
16-12-7-5-13	10	Chascona	49	R. Castro	14	M. Velard
7-4-8-10-13	11	Inesita	48	N. N.	7	P. Bagú
5-7-13-8-16	12	Nueva Ola	48	L. Albornoz	11	D. Sandoval
3-4-6-6-0	13	Petalo Rojo	48	R. Clavería	5	S. González
4-1-3-0-8	14	Vichita	47	N. N.	13	E. Inda S.

Corral 8 con 9

DECIMA CARRERA a las 16,35 horas. 1.600 metros 7a. serie Premio Zig Zag. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

13-5-3-13-12	1	Frison	55	E. Guzman	3	E. Inda.
3-1-1-11-11-5	2	Magistrado	55	G. Jorquera	4	C. Tapia
8-5-10-1-7	3	Kasim	54	E. López	9	O. González
3-5-8-6-2	4	Bruxeles	53	A. Poblete	12	O. Silva
9-9-2-2-3	5	Palazo	52	C. Pezoa	8	O. Silva
6-3-1517-9	6	Chollinco	53	V. Ubilla	1	C. Bagú R.
7-9-10-11-3	7	Patinao	53	M. Ruiz	15	J. B. Argagnon
6-7-0-13-6	8	Puzzle	53	S. Azócar	2	A. Abarca
14-10-4-14-33	9	Lady Lola	52	S. Vasquez	16	A. Proschle
0-8	10	El Cordobes	51	C. Sepúlveda	17	A. Bullezu
3-6-1-4-5	11	Copihualera	50	L. Gutiérrez	10	Raúl Allen
8-12	12	Guanica	50	E. Vasquez	14	Pedro A. Bagú
6-10-2-8-9	13	Pantano	49	J. Mendoza	6	V. Ramirez
4-3-5-6-13	14	Gustador	47	N. N.	7	L. Cavieres
10-2-13-8-5	15	Pagora	47	E. Suarez	11	S. Fuentes
12-13-12-6	16	Rastrojo	47	L. Albornoz	5	D. Sandoval
	17	Traidora	47	J. Aracena	13	C. Zúñiga

Corral 4 con 5 Duplas Grupo) 1-2-3-4-5 Grupo 2) 6-7-8-9 Grupo 3) 10-11-12-13 Grupo 4) 14-15-16-17

DECIMA PRIMERA CARRERA a las 17.10 horas. 1.000 metros 6a. serie TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

10-7-12-8-1	1	Biyey	54	L. Murillo	3	A. Quiroz
1-7-0-15-0	2	Frascarita	54	S. Azócar	4	A. Abarca
3-7	3	Lenguaraz	54	J. Marín	9	J. Castro A.
14-0-11-4-3	4	Zapiron	52	V. Ubilla	15	J. Castro A.
1-4-4-1-7	5	Mascote	54	E. Vásquez	12	A. Martinez
6-14-6-15	6	Mamby	52	N. N.	1	O. Lizama
7-12-5-4-9	7	Comanchero	51	R. Castro	2	M. Velarde
1-1-9-11-17	8	Lumumbazo	51	C. Leighton	8	L. Santos
10-15-13	9	Paso a Paso	51	L. Gutiérrez	10	A. Valdes
3-2-6-3-10	10	Quemante	51	J. M. Aravena	14	J. Salas
12-5	11	Tico	51	R. Clavería	6	E. Inda
1-14-11-0-14	12	Demonice	50	O. López	7	J. B. Castro
1-12-6-5-14	13	Rigel	50	L. Rivera	11	wF. Gazmuri
13-11-8-12-16	14	Ludmilla	48	N. N.	5	L. E. Toledo
13-5-14-9-13	15	Pirca.	47	L. Albornoz	13	A. Proschle

Corral 3 con 4

DECIMA SEGUNDA CARRERA a las 17.45 horas. 1.600 metros 5a. serie

3-2-6-6-7	1	Cholito	54	J. Sepúlveda	3	A. Carreño
6-5-9-7-6	2	Viareggio	54	O. López	18	J. B. Castro
1-5-4-10-10	3	Embelezada	53	R. Gatica	4	Jose Melero
5-4-7-5	4	Aparcero	52	C. Sepúlveda	9	C. Covarrubias
3-5-2	5	Avispero	52	E. Guzmán	12	A. Breque V.
3-1-0-3-3	6	Khartum	50	S. Azócar	12	A. Breque V.
1-12-2-5-7	7	El Morabito	52	D. Muñoz	1	J. M. Baeza
3-5-3-5-3	8	Tip	52	N. N.	15	P. Polanco
5-5-7-7-6	9	Catedrático	51	O. Escobar	2	J. Zúñiga
3-3-1-12-6	10	Covadonga Hill	51	C. Pezoa	16	E. Inda S.
4-10-1-4-4	11	Dingo	51	L. Toro	8	J. Inda
5-4-3-7-4	12	Chaguarama	50	E. López	17	J. Castro A.
5-8-4-8-11	13	Penny Lane	50	N. N.	6	J. Castro A.
5-7-8-4-4	14	Greta	50	E. Suárez	10	A. Abarca
10-10-1-5-2	15	Eneas	49	S. Vásquez	7	A. Proschle
3-2-3-2-2	16	Siete Espadas	49	J. M. Aravena	11	J. Salas
4-4-9-9-7	17	Pipiolo	48	L. Carvajal	5	J. Melero
2-10-3-4-1	18	Palmeras	47	R. Clavería	13	A. Breque E.

Corrales 5 con 6 y 12 con 13

Matto Grosso ahora sin que lo estrellen

La disputa del premio "Internacional, ganada por Exótico a Contratodos, dejó una estela de duda para muchos aficionados que vieron como corría al final Matto Grosso. El pupilo de Argagnon, aquel día, a 400 metros, prácticamente fue dejado fuera de carrera por el ganador. Pese a todo, avanzó al final el alazán terminando a un cuerpo tres cuartos del ganador.

Matto Grosso, este año, ha disputado seis carreras. Nunca ganó Anota, eso sí, un segundo puesto, dos terceros, un cuarto y dos sextos lugares. El año pasado "se inscribe" con cinco triunfos. Los ha conseguido en los trayectos de 1.200, 1.400, 1.600 (en dos oportunidades) y en 1.900 metros. El año pasado, también anota nada menos que seis segundos puestos. La mayor distancia que ha ganado son 1.900 metros. Hoy enfrenta 2.200.

Un elemento que viene de ganar un clásico es Notable. El pupilo de Inda anota nada menos que tres victorias este año en los trayectos de 1.500 y 1.600, por dos veces. El año pasado tiene dos triunfos en 1.400 metros en el Hipódromo Chile. Tiene a su favor, como labor de méritos, el haber triunfado en las tres pistas. Un elemento que va hacia arriba.

Nuestra lista de elegidos la cerramos con Niarkos. En su última actuación Notable lo ganó por un cuerpo corriendo él mucho al final. No ha ganado este año, pero anota figuraciones. El año pasado logró cuatro triunfos.

La prueba central de esta tarde rinde homenaje a la República Argentina.

(Sporting Club)

1a. CARRERA. Relación. Telefónica de la 1a. del Club (1a. triple N° 1).

2a. CARRERA. Relación telefónica de la 2a. del Club (2a. triple N° 1).

3a. CARRERA. 1.500 metros. Ind. 7 - 16. (Tercera triple número uno y Primera triple número dos).

1.1 -13	1	Comadre Lola	56	8	N. N.	G. Mancilla
-3-1	2	Tabolango	54	2	N. N.	R. Pérez
1-3-4	3	Veridiana	54	12	L. Yáñez	A. Padovani
---1	4	Sweet Solera	53	6	P. Hernández	E. Bravo
5-10	5	Invasora	52	5	S. Arellano	O. Castillo
-1-7	6	Malcom	52	3	J. Maica	D. Bernal
12-4-1	7	Zurzulita	51	10	J. Bórquez	D. Bernal
-6-3	8	Far-Go	51	13	C. González	R. Saavedra
-2-9	9	Sitiada	47	1	C. Hernández	R. Saavedra
-5-8	10	Patrimonial	50	9	C. Jorquera	H. Medina Ch.
1-6-4	11	Apogeo	49	4	S. Leal	H. Alcántara
11-10	12	Molinete	49	7	A. Marchant	E. Guajardo
-3-5	13	Doctrinaria	48	11	J. Burton	J. Abarzúa

Corrales 6 con 7 y 8 con 9.

4a. CARRERA 800 metros. Condicional. (Segunda triple número dos)

11-13	1	Suertero	59	8	S. Campos	G. Avila
--	2	Izar Berri	58	2	L. Yáñez	H. Medina Ch.
12-12	3	Gallia	55	12	H. Barraza	G. Pombo
9-6-10	4	Bellotin	55	6	E. Cancino	G. Pombo
--11	5	El Intrépido	54	5	N. N.	R. Carvajal
Reaparece	6	Felizcote	54	3	C. Hernández	L. Vásquez
13-2	7	Yanqui	53	10	R. Araya	G. Mancilla
-4-5	8	Lombarda	52	9	M. Matta	S. Alamos
7-10-9	9	Lady Caro	51	4	C. González	L. Alvarez
Reaparece	10	Mirista	51	7	S. Leal	H. J. Medina
-10	11	Picada	51	11	B. Parra	L. Bernal
-10-8	12	Primaria	51	1	D. Ahumada	O. Martinez

Corral 3 con 4.

5a. CARRERA. 1.000 metros Condicional. (Tercera triple número dos y primera triple número tres)

-13	1	Bonnard	54	8	L. Marchant	H. Medina Ch
Debutante	2	Cro Magnon	54	2	F. Catafau	C. Urbina
---8	3	Don Lolito	54	12	J. Maira	O. Aliaga
-2-2	4	Estoco	54	6	C. Jorquera	E. Vidal
3-7-7	5	January	54	5	D. Ahumada	E. Bravo
---0	6	Macabro	54	3	J. Manríquez	I. Silva
Reaparece	7	Arnoya	51	13	L. Yáñez	O. González
Rodó	8	Estampa	51	10	P. Hernández	O. González
---8	9	Ghinaloa	51	9	J. Bórquez	H. Vera
5-10-10	10	Guarda	51	4	E. Guajardo	D. Alvarez
--14	11	Inicial	51	7	R. Araya	G. Mancilla
-11-7	12	Maritchia	51	11	J. Burton	J. Abarzúa
Debutante	13	Veloxy Queen	51	1	S. Leal	A. Martínez

Corral: 7 con 8.

SEXTA CARRERA. 1.000 metros. Condicional. (SEGUNDA VALIDA DE LA TRIPLE N° 3).

---4	1	Apreciado	54	8	J. Maira	O. Aliaga
Debutante	2	Bagual	54	2	C. Jorquera	E. Vidal
----11	3	Flechador	54	12	F. Catafau	O. González
9-13-7	4	Guardián	54	6	E. Romero	G. Mancilla
---9	5	Repentino	54	5	J. Burton	J. Abarzúa
3-2-4	6	Tupahue	54	3	O. Saavedra	R. Saavedra
---13	7	Clamour	51	10	D. Ahumada	G. Avila
---12	8	Embusterita	51	9	J. B. Bórquez	H. Vera
---11	9	Escoba	51	4	B. Parra	R. Pérez
---8	10	Horquilla	51	7	C. González	L. Alvarez
--5-9	11	Terete	51	11	P. Hernández	R. Carvajal
Debutante	12	Terneza	51	1	S. Leal.	A. Martínez

SEPTIMA CARRERA. 1.000 metros. 4ª serie. Ind. 7-24 (Tercera triple número tres y Primera triple númeo cuatro)

---11	1	Waleska	62	8	O. Saavedra	R. Saavedra
1-1-8	2	Adonia	57	2	C. González	R. Bernal
--2-1	3	Hanut	57	12	M. Matta	E. Bravo
-3-5-4	4	Apacible	55	6	J. Manriquez	H. Medina Ch.
1-6-1—10-7-5	5	Kurihuilque	55	5	L. Yáñez	D. López
---12	6	Anatómico	54	3	F. Catafau	D. Araya
---6	7	Graduación	50	10	C. Jorquera	O. Castillo
--9-4	8	Marisole	50	9	J. Burton	O. Aliaga
--6-9	9	Marisquera	50	4	J. Bórquez	D. Bernal
---11	10	Trinquetilla	49	7	C. Hernández	A. Padovani
---10	11	Reserpina	48	11	H. Barraza	H. Jara
	12	Marciano	47	1	A. Marchant	E. Guajardo

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. Especial (Segunda triple número cuatro).

---1	1	Diligente	55	8	E. Guajardo	D. Alvarez
---2	2	Farsa	55	2	C. González	G. Pombo
---1	3	Gibraltar	55	6	I. Saavedra	H. Jara
---1	4	Joyful	55	5	E. Romero	A. Martínez
---3	5	Matto	55	3	O. Saavedra	R. Saavedra
--3	6	Barros Negros	52	4	J. Maira	O. Aliaga
---6	7	Escalazo	52	7	C. Jorquera	E. Vidal
-10-1	8	Twinkle	52	1	S. Leal.	G. Pombo

9a. Carrera 1.000 Metros Handicap Tercera Triple Número Cuatro

Reaparece	1	Royal Mani	60	8	C. Silva	H. Navarro P.
---1	2	Flameo	59	2	O. Saavedra	R. Saavedra
Reaparece	3	Archibaldo	58	6	S. Arellano	O. Aliaga
-1-6	4	La Violita	57	5	E. Romero	L. Vásquez
7-4-5	5	Espadachin	50	3	M. Matta	H. Navarro P.
--1	6	Adorado	48	9	J. Burton	J. Abarzúa
--9	7	Blue	48	4	N. N.	L. Toledo
-5-1	8	Corza	48	7	C. Hernández	R. Saavedra
-1-6	9	Silenciada	48	1	F. Catafau.	D. Alvarez.

10a. Carrera Premio 1.500 Mts. 4a. serie Ind. 14-24

-4-5	1	Telibú	57	8	E. Romero	J. Abarzúa
--9	2	Peyton Place	56	2	C. Silva	H. H. Medina
--10	3	Mister K.	52	5	S. Campos	J. H. Medina
--8	4	Calina	55	12	D. Ahumada	H. Vera
--8	5	Chichito	55	6	J. Maira	L. Bernal
--9	6	Uva Verde	52	3	C. Hernández	G. Mancilla
-5-3	7	Rascacielo	51	13	S. Leal	L. Vásquez
-4-2	8	Rauli	51	10	F. Catafau	H. Jara
--6	9	Martial	50	9	L. Mejías	U. Bravo
--8	10	Bimestral	49	4	A. Marchant.	E. Guajardo
-2 -2	11	Nicova	49	7	N. N.	O. Leiva
-	12	Hernoscar	48	11	C. Jorquera	C. Castillo
-3-3	13	Pinjarra	47	1	M. Matta	H. Navarro P.

Corral 2 con 3

CINE GUIA

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 Tel 392749 Desde las 14 horas Infierno en el Pacifico Drama Aventuras Mavores 14 años

SECTOR ÑUÑOA - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES. Tel 43811 Desde las 14 hrs. Festival Sexy, Isadora. El ladron burlado

CALIFORNIA. Irarrazaval 1568 Tel 498061 A las 15 45: 18 45 y 22 horas Zeta Policial suspenso Mayores 14 años

DANTE. Washington 26 Tel 498061 A las 16 15 19 15 y 22 15 horas El chacal de Nahueltoro. Nelson Villagra drama mayores 18 años

EGAÑA. Plaza Egaña Tel 271026 Desde las 15 hrs Bandidos en Roma. Los principiantes

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16 15: 19 y 22 15 horas Gracias Tia. Comedia mayores 21 años

HOLLYWOOD, Avda. Irrázaval 2900. Desde las 15: A quemarropa. Viva Villa. Camino de venganza.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega Tel 484067 A las 15 30 19 y 22 horas Infierno en el Pacifico, suspenso, aventuras mayores 14 años

LAS LILAS. E Yañez J de Dios Tel 431160 A las 16 19 y 22 horas Perdidos en la noche. Drama, mayores 21 años

LO CASTILLO. Vitacura Tel 481981 A las 16 19 y 22 horas El espejo de los espias, suspenso, mayores 18 años

MARCONI. Manuel Montt 032 Tel, 42867 a las 16 19 y 22 hrs Ciclo nueva ola francesa "La hora del amor" mayores 18 años

MACUL. Tel 213418 desde las 14 hrs Quién mato a mi mujer, Serafino. Drama mayores 18 años

ORIENTE P de Valdivia 099 Tel 41345 A las 16 15 y 22 15 hrs Zeta Policial Colores Mayores 14 años

P. DE VALDIVIA P de Valdivia-Bilbao Tel. 43948 A las 15: 18 45 y 22 hrs Infierno en el pacifico. Drama Accion Mayores 14 años

VERDI. Tel 499704 Desde las 14 hrs Juventud sin ley, la rancherita del carmen Mi heroe temeroso

CINES DE CENTRO

AUDITORIUM. Bandera 236 Tel 84688 Desde las 13 30 horas "El Submarino amarillo" Los Beatles. "Si la hallaste es tuya" Menores

ASTOR. Estado 257 Tel 392112 Desde las 10 30 horas "Abandonados en el espacio" Gregory Peck, ciencia ficcion colores mayores y menores

BANDERA. Bandera 76 Tel 714403 Desde las 13 30 hrs. "El Chacal de Nahueltoro" Nelsón Villagra. Chilena Drama Mayores 18 años

CITY. Agustinas 1022 Tel 66687 Desde las 10 30 horas "Al este del paraiso" James Dean, drama colores mayores de 14 años

CENTRAL. Huérfanos 930 Tel 33555 Desde las 10 30 horas "Zeta" Ives Montand, suspenso policial colo mayores de 14 años

CERVANTES. M Cousiño 134 Tel 381894 Desde las 11 horas "Los paraguas de Cherburgo" Drama colores Musical mayores de 18 años

CINELANDIA. Puente 540 Tel 67532 Desde las 14 horas "Sed de venganza" Mexicana colores aventuras mayores

CAPRI. Monjitas 825 Tel 392414 Desde las 10 horas "Pistoleros de Texas" Gordon Scott. "2001 Odisea en el espacio" ciencia ficción Mayores 14 años

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 Tel 60735 Desde las 13 horas "Si quieres vivir dispara" Sena Todd. Cowboy Colores Mayores 21 años

DUCAL. Agustinas 777 Tel 35375 A las 14; 16.15 19 y 21.45 horas "Flor de Cactus" Walter Mattheu, Comedia Colores Mayores 14 años

ESPAÑA. Estado 347 Tel 39488 A las 14, 16,30 19 y 21 30 hrs. "Minifaldas Agresivas". Comedia musical Colores Española Menores

FLORIDA. Estado 226 Tel 34289 Desde las 11 horas "Donde esta Jack" Aventuras, colores, mayores 18 años

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 Tel 60082 A las 15: 18 30 y 22 horas "Mi bella dama" Rex Harrinson, Colores, comedia menores

HUELEN. Huérfanos 779 Tel 31603 Desde las 11 horas "El cerebro" David Niven, Jena Paul Belmondo colores, menores

HUERFANOS. Huérfanos 930 Tel 36707 Desde las 11 horas "La vida desnuda de un hombre vestido", comedia colores, mayores 21 años

IMPERIO. Estado 215 Tel. 397960 Desde las 13 hrs. "Infierno en el Pacifico" Lee Marvin Tashiro Mifune Acción Colores Mayores 18 años

KING. Huérfanos 840 Tel 32838 Cerrado por reparaciones pronto reapertura

LIDO. Huérfanos 680 Tel 34366 A las 15. 18 30 y 22 horas "Patton" Aventuras colores, menores

MAYO. Monjitas 879 Tel 391201 Desde las 10 horas "Los cuatro de Avemaria" Ali Wallah, Bur Spencer, Cowboy, mayores, 18 años

METRO. Bandera Unión Central Tel. 83361 A las 16; 19 y 21.45 horas. "Tick Tick Tick" (Cuando explota la furia) Jim Brown, George Kennedy Acción Menores Color

NILO. Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 horas "Si quieres seguir vivo dispara" Sean Todd, cowboy, colores, mayores 21 años

PACIFICO. Huefanos 1147 Tel 62921 Desde las 10 30 horas El espejo de los espias" Christopher Jones, colores mayores 18 años

PLAZA Compañia 1068 Tel 34714 Desde las 10 horas "Si quieres seguir vivo dispara" Sean Todd, coeboy, mayores 21 años

REAL. Compañia 1040 Tel 65555 Desde las 11 hrs "Gracias tia" comica colores mayores 21 años

REX. Huérfanos 735 Tel. 31143 Desde las 11 horas "Perdidos en la noche" Dustin Hoffman drama, colores, mayores 21 años

RIO. Monjitas 734 Tel 33550 Desde las 11 horas "La batalla de Inglaterra" Robert Shaw. "La amante que volvio" Katherine Deneuve, mayores 21 años

RITZ. San Antonio 50 Tel 380613 Desde las 11 horas Matrimonio Sueco" Drama colores, mayores 21 años

RIVIERA. D Cervantes 802 Tel 36093 Desde las 13 horas "John and Mary" Dustin Hoffman,"Un dia en dos vidas" Jack Lemon, Katherine Deneuve mayores

ROXY. Huérfanos 1055 Tel 80809 Desde las 10 horas "Los principiantes" Drama, comedia, mayores 21 años

SAN MARTIN. B O'Higgins 776 Tel 35357 Desde las 11 horas "Callar-para vivir" Cowboy, acción, colores

SANTA LUCIA. A B O'Higgins san Isidro A las 11, 15, 18 30, y 22 horas. "Estación polar Zebra" Rod Hudson Jim Brow, cinerama, colores, menores

SANTIAGO. Meeced 829 Tel 32888 Desde las 11 horas El Chacal de Nahueltoro" Nelson Villagra chilena, mayores 18 años

SAO PAULO. Merced 772 Tel 397946 Desde las 13 horas "Justine" Dirk Bogarde. "Contigo pan y caviar" Claudia Cardinale mayores 18 años

TIVOLI. Huérfanos 757 Tel 30611 Desde las 13 horas "Espionaje ultrasecreto" Rod Taylor, suspenso colores, mayores 18 años

TOESCA. Huérfanos 1313 Tel 711562 Desde las 13 horas "La muerte viaja a caballo" Lee Van Cleff, (E malo) "Nunca en Domingo Colores, mayores

VICTORIA. Huérfanos 827 Tel 30021 Desde las 11 horas "Los cuatro del Avemaria Cowboy, acción, mayores 18 años

WINDSOR. Moneda 1025 Tel. 89761 A las 14; 16.15; 19 y 21.40 horas. "Milagro de amor Drama. Colores Mayores 21 años

YORK. Ahumada 166 Tel 66687 Desde las 10 30 horas "El Angel" Raphael musical colores, menores



Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los dias domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos de 10 a 13 horas, Cerrado los dias lunes

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas: cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12 30 y de 15 a 18 horas, domingos y festivos, de 15 a 18 horas: cerrado los lunes

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL. Abierto al público martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas: domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas, cerrado los lunes

10 DE JULIO- FRANKLIN AVDA. MATTA- GRAN AVENIDA

ALHUE. Poblacion Dávila Tel 581427 Desde las 14 hrs Quiero llenarme de ti, Años verdes, El arrullo de Dios

AMERICA Ñuble 390 Tel 52443 Desde las 14 hrs Triple función sorpresa. Colores.

ESMERALDA San Diego 1035 Tel 64303 Desde las 13 hrs En sábor de la muerte. Prontuario. Operación tiburón blanco

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 Tel 52163 Desde las 14 hrs Infierno en el pacifico. Acción Colores Mayores 14 años

IMPERIAL San Diego Tel 51112 Desde las 14 hrs La vida continua. Fuiste mia un verano Los Cuervos estan de luto

CANAL CUATRO

14.30	No-Do	19.50	La suerte llama 3 veces
14.45	Iron Horse	20.25	Buenas Noches
15.35	Hoy Circo Hoy	20.30	Los Intocables
16.05	Dibujos animados	21.30	Noticiario Prolene
16.25	Recuerdos del Cine	21.50	Alma de Acero
18.20	Show de Ed Sullivan	22.40	Concierto en la noche
18.45	Julia	23.20	Cierre
19.15	Panorama Deportivo		

CANAL SIETE

14.30	Vieja Matinée	19.00	Este es Mi Pueblo
17.00	Especial: Asalto Alemán	1930	Jerry Lewis
18.00	Area 12	20.30	El y Ella.
18.30	La hija del Gobernador		

CANAL NUEVE

13.00	Matinal en el 9	19.55	Noticiario Prolene
14.00	Show de Lucy	20.00	Goles y marcas
14.30	Noticiario Prolene	20.30	Carrousell
14.34	Album de los domingos	21.00	Morande 70
17.30	Noticiario Prolene	21.30	Nueve diario
17.35	Tarzan	22.00	Largometraje
		23.40	Noticiario Prolene
18.35	Nueva Generación	23.45	Escenario 70
19.30	Tema de polemica	0.10	Cierre

CANAL TRECE

13.25	Panorama Italiano	19.00	Show de Ed Sullivan
13.45	Tierra de gigantes	20.00	El fantasma de la señora Miur
14.00	Los Banana Split	20.42	El sapo y la culebra
14.55	Abbot y Costello	20.47	Folklore
15.00	El Club de Disneylandia	21.00	Los campeones
17.25	Super agente 86	22.00	Teletrece
18.00	Los hermanos bolt	22.30	Ironside
		23.30	A este hora se improvisa.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morande 25 Tel 61 200, Departamento del Teatro de la Universidad de Chile Presenta: A las 19 hrs. "Los que van quedando en el camino"

BULNES. Avda Bulnes 188 Tel 88342 A las 19 15 hrs "Mariana Pineda" de Federico García Lorca

COUSIÑO San Ignacio 1249 Tel Presenta Nueva revista Humoresque en "La chica del lunar" a las 22 hrs.

CAUPOLICAN. San Diego 840 Tel 85912 Hoy dos funciones del "Circo de Moscú" en Matineé a las 15 30 y Vermut 19 hrs. Espectáculo para niños

LA COMEDIA. Merced 349 Tel 391523 ICTUS Presenta A las 19 hrs "Cuestionemos la Cuestión"



Sigue con gran éxito en el Antonio Varas "los que van quedando en el camino".



Una escena de la revista 'Operación Sex". Lindas Vedettes hay en el Bim Bam Bum.

MARU. Huérfanos San Antonio, Tel 397907 Cia de comedias de Lucho Cordoba y Olvido Lequia a las 19.15 y 22 hrs "¿Que hace tu esposo de noche de Cordoba y Bassi

MONEDA Mòneda 920 Tel 715451. Cia de comedias de Pury Durante y Américo Vargas a las 19.15 hrs "El precio" de Arthur Miller

OPERA Huérfanos 937 Tel 397907. Cia de revistas Bim Bam Bum Presenta A las 19: 21 40 y 23 hrs "Coperación Sex" con Gabriel Araya Sergio Feito

Pury Durante, rie en "El Precio", continúa en cartelera la obra de Arthur Miller.

PICARESQUE Recleta 343 Tel 776883 Cia de revistas Strip Tease Presenta A las 20 y 23 hrs. Campeonato de Strip"

PETIX REX Huerfanos 747 tel 31143 Cia de los cuatro a las 19 30 hrs Amor a doce rounds".

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel 89350 Romeria- y fiesta del Cuplé en Matineé a las 15.30. Vermut 19 y Noche 22 hrs Espectáculo Español

LIRA Pintor Cicarelli 293 Tel 52181 Desde las 14 hrs No suban el puente bajen el rio. Traficantes del placer Duffy el unico

MISTRAL San Diego 279 Tel 63994 Desde las 13 hrs Triple función sorpresa Colores Menores

MODERNO, Gran Avda 6544 Tel 581782 Desde las 14 hrs La Cita, Ejercito de cinco. A quienes los dioses quieren destruir

ROMA San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 hrs Los amores de Juan Charrasqueado, Quiero llenarme de ti, Valentin de la Sierra

MONACO 10 de Julio- A. Prat. Tel 382845. Desde las 13 hrs. Pistoleros de Texas, 2001 Odicea del espacio Stiletto.

SAN DIEGO San Diego 612 Tel 81093 Desde las 14 hrs La batalla de Inglaterra, Puerto de la muerte

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel 34816 Desde las 14 hrs Ben Hur, Alfredo el grande. Uno después del otro

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202 Tel 51263 Desde las 14 hrs La batalla de Inglaterra, Puerto de la muerte

PRAT San Diego 2117 Tel 50754 Desde las 14 hrs Ben Hur, Alfredo el grande. Uno después del otro

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 Tel 713384 Desde las 14 hrs Esta calle es nuestra Los bandoleros, Butch Cassidy

MAIPO San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 14 hrs. Los amores de Juan Charrasqueado, Los perversos, Valentin de la Sierra

ALAMEDA. Alameda 2987 Tel. 91254 Desde las 12.30 hrs La batalla decisiva, Chubasco, Cosa Nostra Archienemigo

ALCAZAR Avda Brasil 373 Tel 80122 Desde las 14 hrs Los 10 Mandamientos. Romeo y Julieta, Colores Menores

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel 96848 Desde las 11 hrs. El chacal de Nahueltoro, Chilena Mayores 18 años

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 Tel 91787 desde las 14 hrs Ben Hur, Uno después del otro, Misión marte

CARRERA Alameda 211, Desde las 13 hrs El sabor de la muerte Prontuario, Operación tiburón blanco

COLON San Pablo Maipú Tel 733146. Desde las 13 hrs La pandilla salvaje, Bullitt. El bastardo

MINERVA. San Pablo 3230,Tel 733342. Desde las 13 hrs La Batalla Decisiva, Chubasco, Cosa Nostra Archienemigo

MONUMENTAL Alameda 3943 Tel 91555. Desde las 13 hrs Esta calle es nuestra Los bandoleros, Butch Cassidy

PLAZA. (Puente Alto) desde las 15 hrs Buch Cassidy, Un dia en dos vidas

MUNICIPAL. (San Bernardo) Tel 591948 Desde las 14 hrs Charly, Valparaiso mi amor

ALHUE. Población Dávila Tel. 581427 Desde las 14 hrs La vida continua. Fuiste mia un verano. SOS Conspiración Bikini

O'HIGGINS. San Pablo Cumming Desde las 14 hrs El Angel de la muerte. Regreso al infierno. Valentin de la Sierra

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 15 hrs Digan lo que digan, El golfo, Raphael, No suban el puente bajen el rio

NAVIA. Samuel Izquierdo 01625 Desde las 14 hrs La Pandilla Salvaje, El Magnifico Bobo, La Estatua Viviente

CINES COMUNALES

MAIPU 5 de Abril- Pajaritos Desde las 15 hrs Un dia en dos vidas, Los buitres, Colores

NACIONAL. (Puente Alto) Desde las 14 hrs Perseguido a muerte Los Siete Filibusteros

PLAZA. (Talagante) Desde las 14 hrs Recuiem para un agente secreto, Los Felinos

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

LAS CONDES. Matinée 14 hrs Peligros del Gordo y el Flaco

LAS LILAS. Matinée 15 hrs Peligros del Gordo y el Flaco

P. VALDIVIA. Matinée 15 hrs Desafio a Robin House

LO CASTILLO. Matinée 15.30 hrs Desafio a Robin House

CALIFORNIA (498061) 14 00 hrs Siganme Muchachos (Color Menores)

DANTE (494359) 14.30 hrs Papá soy yo (Colores - Mayores y Menores)

EL GOLF (480046) 14.20 Hrs El Peligro Camina a mi lado (Aventura - Menores)

ORIENTE. (41345) 14 30 hrs. El Mago de Hoz (Mayores y Menores)

METRO Tel 83361 Matinal a las 11 hrs "El fantasma de Barba negra" Walt Disney Colores Dibujos animados

Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO INTERNACIONAL DE LAN—CHILE (PUDAHUEL)

FONOS: 734307— 719165.

LUNES
VUELO 152 Sale a las 0900 con destino a Antofagasta, Lima Guayaquil, Cali Panamá, y Miami.
Vuelo 151 llega a las 0930 procedente de New York, Miami, Panamá Cali, Guayaquil y Antofagasta.
VUELO 151 sale a las 1020 con destino a Buenos Aires y Río Janeiro.
VUELO 160 llega a las 2200 procedente de Río Janeiro y Buenos Aires.
CONEXIONES en Nueva York a Madrid, París, Londres, Roma Zurich y Frankfurt. Panamá a México y Caracas.

MARTES
VUELO 153 sale a las 1250 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
VUELO 153 llega a las 1200 procedente de Miami, Panamá y Lima.
VUELO 101 sale a las 1600 con destino a Mendoza.
VUELO 100 llega a las 1810 procedente de Mendoza.
VUELO 154 llega a las 2000 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
VUELO 154 sale a las 2100 con destino a Lima, Panamá y Miami.

MIERCOLES
VUELO 453 llega a las 1200 procedente de New York, Miami, Panamá y Lima.
VUELO 453 sale a las 1300 con destino a Buenos Aires.
VUELO 454 llega a las 2000 procedente de Buenos Aires.
VUELO 454 sale a las 2100 con destino a Lima, Miami y New York.
CONEXIONES en Miami a todas ciudades de Usa y Canadá Panamá a México y Caracas.

JUEVES
VUELO 130 sale a las 0730 con destino a Rapa-Nui y Tahiti.
VUELO 155 llega a las 1200 procedente de Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
VUELO 155 sale a las 1250 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
VUELO 101 sale a las 1600 con destino a Mendoza
VUELO 100 llega a las 1810 procedente de Mendoza
VUELO 156 llega a las 2000 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
VUELO 156 sale a las 2100 con destino a Lima, Cali, Miami y New York.
CONEXIONES en New York a Madrid, París, Londres, Roma Zurich y Frankfurt. Panamá a México y Caracas.

VIERNES
VUELO 140 sale a las 0900 con destino a Antofagasta y Asunción.
VUELO 451 llega a las 1045 procedente de New York, Miami y Lima.
VUELO 451 sale a las 1145 con destino a Buenos Aires.
VUELO 141 llega a las 2000 procedente de Asunción y Antofagasta.
VUELO 450 llega a las 2000 procedente de Buenos Aires.
VUELO 450 sale a las 2100 con destino a Guayaquil, Miami y New York.
CONEXIONES en New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt. Papeete a Sydney, Tokyo y Honolulu.

SABADO
VUELO 161 sale a las 0820 con destino a Buenos Aires y Rio Janeiro.
VUELO 157 llega a las 1200 procedente de New Yok, Miami, Panamá y Lima.
VUELO 150 llega a las 2000 procedente de Buenos Aires y Rio Janeiro.
VUELO 131 llega a las 2130 procedente de Tahiti y Rapa Nui.
VUELO 150 sale a las 2100 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y New York.
CONEXIONES en New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt. Papeete a Auckland, Los Angeles y Miami.

DOMINGO
VUELO 455 llega a las 1200 procedente de New York, Miami, Guayaquil y Lima.
VUELO 455 sale a las 1300 con destino a Buenos Aires.
VUELO 101 sale a las 1600 con destino a Mendoza
VUELO 100 llega a las 1810 procedente de Mendoza.
VUELO 452 llega a las 1900 procedente de Buenos Aires.
VUELO 452 sale a las 2000 con destino a Lima, Panamá, Miami y New York.
CONEXIONES en New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt. Panamá a México y Caracas.

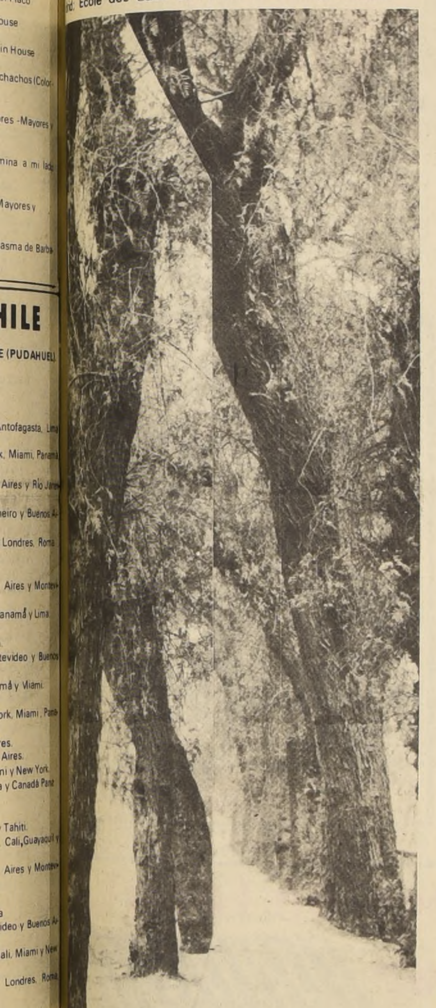
Hace un cuarto de siglo:

En Victoria nació la primera escuela de ingeniería forestal

En Victoria nació la primera Escuela de Ingeniería Forestal creada en Chile en Abril de 1945, gracias a la iniciativa del eminente Ingeniero, Don Cayetano Vigar Fontecilla, y bajo el auspicio de la Sociedad Agrícola La Frontera con la colaboración del Estado a través de los Ministerios de Agricultura, Tierras y Colonización, Economía y Comercio, y Educación.

El primer curso funcionó ese año con profesorado de la Escuela Normal, el Liceo y profesionales de Victoria bajo la Dirección del Sr. Vigar, Ingeniero Civil especializado en materias forestales en el Extranjero y a cargo de importantes Industrias Madereras en el país, contando con 14 alumnos matriculados entre los cuales 2 procedentes del Perú.

El Plan de estudio de la Escuela se confeccionó de acuerdo a Planes de Institutos similares de Universidades de Europa y Norte América, como la Escuela de Ingenieros de Montes de Moncloa de Madrid; Ecole des Eaux et Forest de Nancy, Francia;



Universite de Laval de Quebec, Canadá; College of Forestry de Seattle, Estados Unidos y Escuela Forestal de Checoslovaquia y Praga.

Para ingresar a la Escuela se exigía Bachillerato en Biología o Matemáticas y después de 4 años de Estudio se otorgaba el grado de Licenciado en Ciencias Forestales, pudiendo optar al título de Ingeniero Forestal el que realizara otro año en Práctica, un Seminario y el Examen de Grado correspondiente.

El Ministro de Agricultura de ese tiempo, Don J. Manuel Casanueva recibió con entusiasmo la creación de esta Escuela Forestal, enviando la siguiente nota a su Director: "Tengo el sincero propósito de colaborar con Ud. en esta iniciativa, porque la considero de gran trascendencia e importancia nacional". También se dictó el Decreto Supremo N° 710, que dice: "Que la Sociedad Agrícola La Frontera ha creado un Curso Universitario de Ingeniería Forestal a fin de capacitar personal técnico para la atención de los Servicios Forestales; que se manifiesta conveniencia de ir en ayuda de esta obra de evidente beneficio para la Zona Maderera Forestal del País"

La idea del Sr. Vigar al crear la Escuela en Victoria era llegar a formar una Universidad Agrícola de estilo europeo, con Escuelas de Agronomía, Medicina Veterinaria e Ingeniería Forestal en el mismo centro de las actividades agrícolas y madereras de ese tiempo; sin embargo, esta idea no llegó a materializarse, porque Don Cayetano Vigar Fontecilla falleció en junio de 1945

La Escuela de Ingeniería Forestal continuó adelante, nombrándose Director de la Escuela a Don Alvaro Tobar Gajardo, quien inició de inmediato los trámites ante la Universidad de Chile para el reconocimiento de esta nueva carrera, única forma de asegurar el porvenir de los que en ella estaban estudiando.

El reconocimiento de la U. de Chile llegó por Decreto N° 250, de 20 de marzo de 1947, nombrándose Director a Don Raúl Agustín Correa, trasladándose a la Facultad de Agronomía en Santiago al tercer año de la Escuela,mientras primero y segundo seguían en Victoria.

Sin embargo, por Decreto de Rectoría N° 62 del 17 de Febrero de 1948, la U. De Chile retiró el patrocinio a la Escuela "por falta de medios económicos para su financiamiento" entregándola al Instituto de Investigaciones Forestales que se creó para tal objeto en la ciudad de Temuco.

La Escuela de Ingeniería Forestal continuó su accidentada existencia en Temuco, donde fue nombrado Director Don Hugo Gunckel, conocido botánico que ya hacía clases en la Escuela de Victoria, con un cuerpo de profesores formado por Agrónomos, Ingenieros civiles, Constructores, profesores de la Escuela Agrícola, de la Escuela de Técnicos Industriales, etc., bajo la Secretaría General del Sr. Miguel Núñez Morgado.

Posteriormente el Instituto de Investigaciones Forestales contrató los servicios del Ingeniero Forestal alemán Sr. Erich Drath para la Dirección de la Escuela y las clases más importantes de la carrera en sus últimos años de estudio.

A fines de 1950 debido a graves problemas económicos, el Consejo de Profesores y la Dirección de la Escuela acordaron no recibir más alumnos y dejar en receso la Escuela de Temuco hasta encontrar un financiamiento adecuado o el reconocimiento de alguna Universidad.

La Escuela de Ingeniería Forestal mencionada llegó a tener 35 alumnos de los cuales alrededor de 20 terminaron sus estudios y sólo 10 recibieron sus títulos de Ingenieros Forestales, cuyos nombres son los siguientes: Hugo Cárcamo, Roberto Bosse, Hernán González, Carlos Barrés, Ramiro Zuleta (peruano), Jorge Fischman, Rodolfo Aguilera, Hugo Contreras, Arnaldo Jélvez y Gonzalo González.

Hay que hacer notar el espíritu altruista de todos los profesores que colaboraron en esta Escuela tanto en Victoria como en Temuco, que nunca recibieron pago por sus clases debido al problema financiero que siempre existió.

Los ex-alumnos que trabajan en Instituciones públicas y privadas a largo del país piensan hacer un alto en sus actividades el 13 de junio próximo para reunirse en Victoria a rendir un Homenaje de gratitud y reconocimiento al fundador de la Escuela, Don Cayetano Vigar Fontecilla, al cumplirse 25 años de su muerte. ROBERTO BOSSE. IV ZONAS A. G.



EN EL GRABADO algunos de los "Viejos Estandartes" de la primera Escuela de Ingeniería Forestal que en Abril de 1945 inició sus actividades en Victoria. Aparecen H. Cárcamo, L. Rybert, C. Barrés, Porfirio Salas, A. Kent, H. Mendoza, H. González, J. Fischmann, C. Fuentes, H. Fuchslocher, R. Cortez, R. Bone, R. Zuleta, D. Anderson, H. Hernández y H. Schiling. Eran alumnos de su primero y segundo año.





TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 398,00
Semestral E° 213,00
Trimestral E° 112,00

LA NACION

SANTIAGO DOMINGO, 24 DE MAYO DE 1970.-

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina
Director responsable Raul González Alfaro
Representante Legal Mario Penafiel Varas
Propietario Empresa La Nacion S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269 Santiago

CONTROL DE MALEZAS DE HOJA ANCHA EN EL TRIGO

Una de las plagas que más afecta los rendimientos y la calidad del grano en el cultivo de trigo son las malezas de hoja ancha, aparte del daño que causan, también, en algunos casos, ciertas gramíneas.

Una sementera enmalezada no produce buenos rendimientos, aún cuando el resto de las prácticas culturales, como preparación del suelo, siembra y fertilización, se realicen en forma adecuada.

Es evidente que con una buena rotación de cultivos y preparación del suelo se logra un control adecuado de las malezas. Si por una u otra razón no existe tal práctica y la infestación es severa, queda como única alternativa el uso de productos químicos conocidos como herbicidas. Cuando la invasión es intensa, el mayor costo por concepto de la aplicación de herbicidas se verá ampliamente compensado con el aumento subtancial de los rendimientos.

La elección de un determinado herbicida depende del tipo de malezas que predomina y de si el trigo se encuentra o no asociado con forrajeras leguminosas.

1.-APLICACIONES

Para controlar aquellas malezas como arvejilla, rábano, yuyo, mastuerzo, diente de león, siete venas, cardo negro, ñilhue, quinguilla, bledo, boton de oro, mostacilla, mostaza negra, y hualputra, debe aplicarse 2,4 D. Este herbicida puede estar preparado en forma de sal, amina o éster. Por su alta efectividad debe



preferirse el 2,4 éster; sin embargo, dicha fórmula tiene la desventaja de ser muy volátil, por lo que su aplicación no es recomendable en lugares ventosos, más aún si en los alrededores de la sementera existen cultivos susceptibles al 2,4 D., tales como raps, remolacha, hortalizas, etc. En este caso debe aplicarse 2,4 D. Amina.

En cuanto al 2,4 D. sal, además de su poca efectividad, tiene el inconveniente de ser fácilmente lavado por las aguas de lluvia, de ahí que su uso no sea recomendable para la zona sur del país.

En los cultivos con trigo "Chifen", debe usarse MCPA, por la susceptibilidad de esta variedad al 2,4 D en cualquiera de sus fórmulas. El MCPA controla las mismas malezas mencionadas anteriormente.

Dosificacion:

El 2,4 D amina o éster y el MCPA amina deben aplicarse a razón de 400 a 700 gramos de ingrediente activo por hectárea, disuelto en 50 a 100 litros de agua. En caso de aplicaciones aéreas, deben usarse las dosis más altas de ingrediente activo, disueltas en no más de 15 a 20 litros de agua.

Epoca de aplicación

La época de aplicación del herbicida va desde que el cereal tiene 5 hojas verdaderas, como mínimo, hasta la iniciación del encañado, como máximo. De esta manera se logra un buen control de las malezas y se evitan daños en el trigo. Fuera de este período, el trigo, que es muy susceptible al herbicida, excepto después que ya tiene el grano pastoso, en cuyo caso la aplicación de 2,4 D o MCPA sólo se justifica para eliminar un enmalezamiento tardío que dificulta la cosecha. En todo caso dicha aplicación debe ser aérea.

2.-APLICACIONES EN TRIGO ASOCIADO:

Las leguminosas, y entre ellas el trébol, son susceptibles al 2,4 D y al Banvel- D. En estos casos debe usarse MCPA, siendo este herbicida el más indicado para controlar malezas de hoja ancha en trigos asociados. Su efectividad es muy similar al 2,4 D, ya que controla el mismo tipo de malezas. Otro herbicida que perfectamente puede aplicarse al trigo asociado con leguminosas es el Aretit, perteneciente al grupo de los dinitros.

El MCPA amina debe usarse a razón de 500 gramos de ingrediente activo por hectárea, disuelto en 50 a 100 litros de agua para aplicaciones terrestres y 15 a 20 litros en aplicación aérea.

Epoca de Aplicación:

La época de aplicación para estos herbicidas es la misma recomendada para los casos anteriores, es decir, cuando el cereal tiene 5 hojas verdaderas, como mínimo, hasta la iniciación del encañado. Sin embargo, nunca debe efectuarse antes que la leguminosa (trébol) tenga menos de 2 hojas verdaderas. En lo posible debe esperarse a que el trigo tenga un crecimiento tal que pueda proteger al trébol de la pulverización directa.

Control de otras malezas:

Existe un buen número de malezas que son difícilmente controladas por el 2,4 D o MCPA; tales como sanguinaria, duraznillo, enredaderas, romacilla, correhuela, pasto pinito, calabacillo, quilloi-quilloi, mil en rama y cizaña purpúrea. Para su control debe emplearse un herbicida cuyo nombre comercial es Banvel- D o Dicamba, en dosis de 250 gramos de ingrediente activo por hectárea, en 50 a 100 litros de agua. El Banvel - D no controla malezas crucíferas (yuyo, rábano, mostaza), para las cuales se utiliza el 2,4 D, por lo que muchas veces se deberá combinar 250 gramos de Banvel - D con 400 gramos de ingrediente activo de 2,4 D éster disuelto en 100 litros de agua, cuando hay ataque de ambas.

El Banvel - D puede ser perfectamente reemplazada por Picloram (Tordon 22- K), en dosis de 60 gramos de ingrediente activo por hectárea, en 50 a 100 litros de agua

CONSIDERACIONES GENERALES.

Para el control eficiente de las malezas debe tenerse en cuenta lo siguiente:

Después de cada aplicación los equipos deben lavarse cuidadosamente.

El equipo a usar debe estar perfectamente calibrado.

Las boquillas de pulverización deben dar chorro en forma de ábanico y no de cono.

No debe aplicarse herbicidas en días de vientos.

La presión a que debe trabajar el equipo puede fluctuar entre 20 y 60 libras (a mayor orificio de la boquilla, menor presión).

-Al obstruirse una boquilla, ésta debe destaparse soplando o usando una escobilla de cerdas o un palo de fósforo. En ningún caso alambres u otros objetos metálicos, ya que basta una pequeña deformación del orificio para que el ángulo del chorro varíe considerablemente.



En la década del 90:

Los donantes para transplantes serán animales

LONDRES (BIS). Se afirma que para los años del noventa todos los órganos corporales, salvo el cerebro y la médula espinal, se podrán substituir mediante los trasplantes. Se criarán animales expresamente destinados a proporcionar órganos para esta clase de cirugía siendo posible, además, la inyección en los seres humanos, al nacer o incluso antes, de tejidos animales capaces de evitar posteriormente los rechazos. Y también surge la posibilidad de que se logre crear órganos a partir de cultivos de tejidos tomados directamente del propio paciente elinando del todo así el problema del rechazo. Estos contituyen algunos de los progresos previstos en un pronóstico del avance de la medicina publicado por el Departamento de Economía Sanitaria de Gran Bretaña y cabe añadir que todas las predicciones están basadas en los progresos corrientes de la investigación.

La misión del Departamento de Economía Sanitaria, respaldada por la industria británica de los productos farmaceuticos, estriba en estudiar estadísticamente los aspectos económicos de la medicina preventiva. En un estudio del citado organismo participaron 40 expertos, dos de los Estados Unidos, dos de Holanda y uno de Suecia, siendo todos los restantes británicos. El informe en cuestión señala como probabilidad la introducción de diversos compuestos para combatir el cáncer, añadiendo que para los años ochenta se deberían comprender los procesos fundamentales de la división nuclear y los medios de modificarlos, previéndose la probabilidad de poder controlar, para los años noventa, un 70 por ciento de los cánceres, aunque existe la posibilidad de que aparezcan tipos nuevos. Es probable también que se confirme el hecho de que algunos tipos de cáncer son causados por virus, y que se introduzcan vacunas y compuestos capaces de combatirlos.

Automatización. Es probable que en un futuro próximo queden suprimidas las enfermedades menores ocasionadas por virus como, por ejemplo, el sarampión, que se descubran medios de evitar la bronquitis y hepatitis, pero parece que el resfriado común seguirá provocando sus acostumbrados trastornos, aunque existen ciertas esperanzas en cuanto al empleo de vacunas de acción múltiple, de administración por vía bucal. La automatización comenzará a dar sus frutos. Existirán pruebas automáticas destinadas a comprobar la acción cardiaca, que serán capaces de pronosticar la inminencia relativamente inmediata de una trombosis coronaria y evitar una desenlace fatal. Es probable que aparezcan medicamentos que el propio paciente podría tomar tan pronto como notara los síntomas de un ataque, y que serían capaces de proteger el corazón contra el latido espasmódico que suele caracterizar a esta enfermedad, ayudándole a sobrevivir hasta que se le pudiera aplicar el debido tratamiento.

Sueño terapéutico. En lo que atañe a las enfermedades nerviosas, el informe afirma que es improbable que se produzcan progresos radicales en su tratamiento antes de los primeros años del siglo XXI, a cuyas alturas quizás se tornaría posible sustituir nervios lesionados por finísimos filamentos metálicos.

La cirugía podrá contar con la ayuda de dispositivos eléctricamente accionados, implantados en el cuerpo con objeto de restablecer la función muscular. La criocirugía, técnica de temperatura sumamente baja, y el láser se utilizarán en plena escala. Las intervenciones quirúrgicas se llevarían a cabo con ayuda de la anestesia eléctrica, merced a la cual el paciente conservaría el conocimiento y podría colaborar plenamente con el cirujano, sin sentir dolor. Y mediante la automatización el anestesista podría ocuparse simultáneamente de varios pacientes. Y también se dispondría del "sueño terapéutico", que permitiría someter al paciente a un sueño reparador de semanas o meses de duración si el facultativo lo considerase necesario a los efectos del tratamiento de una lesión o enfermedad mental.









EDICION DOMINICAL

LA NACION

Santiago, Domingo 24 de Mayo de 1970
PRECIO E. 1.80

ARICA—TARAPACA—ANTOFAGASTA SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA
Precio del ejemplar durante la semana E 1.30
Más flete aéreo LASA E 0.30
Edición Dominical incluyendo Suplem. E 1.80
Más flete aéreo LASA E 0.10

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.160



vidas imaginarias

séptima, encantadora

por MARCEL SCHWOB

...tima fue esclava bajo el sol ...no, en la ciudad de Hadrume- ... su madre, Amoena, fue ...a, y la madre de ésta fue ...a, y todas fueron hermosas ...uras, y los dioses infernales ...velaron filtros de amor y de ...e. La ciudad de Hadrumeto ...lanca, y las piedra de la casa ...e vivía Séptima eran de un ...embloroso. Y la arena de la ...estaba sembrada de conchi- ...arrastradas por el tibio mar ...e las tierras de Egipto, en el ...donde las siete bocas del Nilo ...man siete légamos de ...sos colores. Desde la casa ...ima donde vivía Séptima se ...morir la franja de plata del ...terráneo y a sus pies un abani- ...e restallantes líneas azules se ...legaba casi a ras del cielo. ...palmas de las manos de ...ima estaban enrojecidas de. ...y la extremidad de sus dedos ...sido pintada; sus labios ...aban a mirro y sus párpados ...dos se e s tr e m e c ía ...mente. Así iba ella, por la ...a de los suburbios, llevando a ...sa de los sirvientes una cesta ...exibles panes.

...ptima se enamoró de Sextilio, ...ombre joven y libre, hijo de ...isia. Pero aquellas que co- ...n los misterios subterráneos ...es está permitido ser amadas, ...son sumisas al adversario del ..., cuyo nombre es Anteros. Y ...omo Eros dirige los centelleos ...s ojos y aguza la punta de las ...as, así Anteros desvía las mira- ...y embota la acedía de los ...os. Es un dios bienhechor que ...e en medio de los muertos. No ...ruel, como el otro. Posee la ...a nepenta, que provoca el olvido. Y a sabiendas de que el amor es el peor de los dolores terrenales, odia al amor y cura de él. No obstante, es impotente para expulsar a Eros de un corazón ya ocupado por éste. Entonces se apodera del otro corazón. Así Anteros lucha contra Eros. He ahí por qué Sextilio no pudo amar a Séptima. Tan pronto como Eros hubo llevado su antorcha al seno de la iniciada, Anteros, irritado, se apoderó de aquel al que ella quería amar.

Por los ojos bajos de Sextilio, Séptima supo del poder de Anteros. Y cuando el estremecimiento púrpura hizo presa del aire de la tarde, salió al camino que va desde Hadrumeto hasta el mar. Es un camino apacible en el que los enamorados, recostados contra las pulidas murallas de las tumbas, beben vino de dátiles. La brisa oriental sopla su perfume sobre la necrópolis. La joven luna, aún velada, viene, incierta, a errar allí. Muchos muertos embalsamados reinan, alrededor de Hadrumeto, desde sus sepulturas. Y allí dormía Fóinisa, hermana de Séptima, esclava como ella, muerta a los dieciséis años, antes de que hombre alguno hubiese respirado su aroma. La tumba de Fóinisa era angosta como su cuerpo. La piedra oprimía sus pechos ajustados con vendas. Muy cerca de su angosta frente, una larga lápida detenía su mirada vacía. De sus labios ennegrecidos escapábase aún el vapor de las drogas odoríferas en que la habían empapado. Sobre su casta mano brillaba un anillo de oro verde con dos rubíes incrustados, pálidos y turbios. En su sueño estéril, eternamente soñaba con las cosas que no pudo conocer.

Bajo la virgen blancura de la luna nueva, Séptima se tendió junto a la angosta tumba de su hermana, sobre la buena tierra. Lloró y frotó su rostro contra la guirnalda esculpida. Acercó su boca al conducto por donde se vertían las libaciones y desahogó su pasión:

—¡Oh, hermana mía -Dijo-, apártate de tu sueño para escucharme! La lamparilla que alumbra las primeras horas de los muertos se ha extinguido. Tu has dejado deslizar de tus dedos la ampolla de vidrio coloreada que te diéramos. El hilo de tu collar se ha roto, y las cuentas de oro se han esparcido alrededor de tu cuello. Nada nuestro es tuyo ya, y ahora aquel que lleva un azor sobre la cabeza te posee. ¡Atiéndeme!, pués tu tienes el poder de llevar mis palabras! Ve a la celda que tu sabes y suplícale a Anteros. Suplícale a la diosa Hator. Suplícale a aquel cuyo cadáver despedazado fue llevado por el mar en un cofre hasta Biblos. Hermana mía, ten piedad de un dolor desconocido. Por las siete estrellas de los magos de Caldea, te lo ruego. Por las potencias infernales que se invocan en Cartago, Jao, Abriao, Salbaal y Batball, recibe mi encantamiento. Haz que Sextilio, hijo de Dionisia, se consuma de amor por mí, ¡oh Séptima, hija de nuestra madre Amoena! ¡Que arda en la noche! ¡Que me busque junto a tu tumba, oh Fóinisa! O llévanos a ambos a la poderosa morada de las tinieblas. Ruega a Anteros que enfríe nuestro aliento si se niega a que Eros lo encienda. Muerta, perfumada muerta, acoge la libación de mi voz. *¡Ashramma chalala!*

Súbitamente, la virgen vendada se levantó y penetró en la tierra, mostrando los dientes.

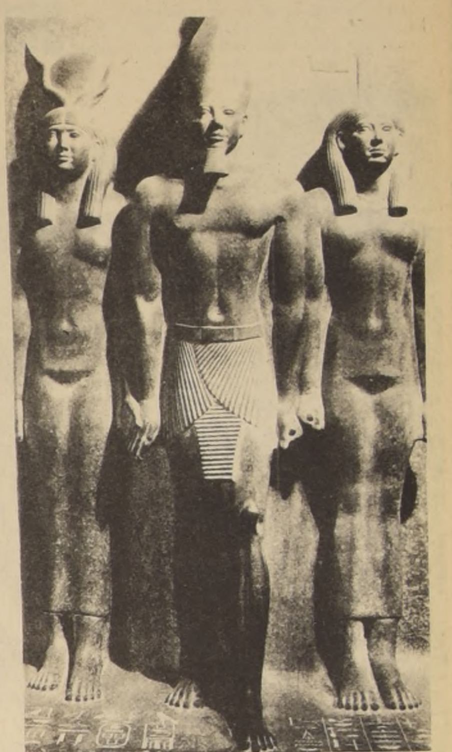
Y Séptima, avergonzada, corrió entre los sarcófagos. Hasta el segundo canto del gallo permaneció en compañía de los muertos. Espiaba a la luna fugitiva. Ofrecía su garganta a la salada mordedura del viento marino. Los primeros oros del día la acariciaron. Luego regresó a Hadrumeto, y su larga camisa azul flotaba tras ella.

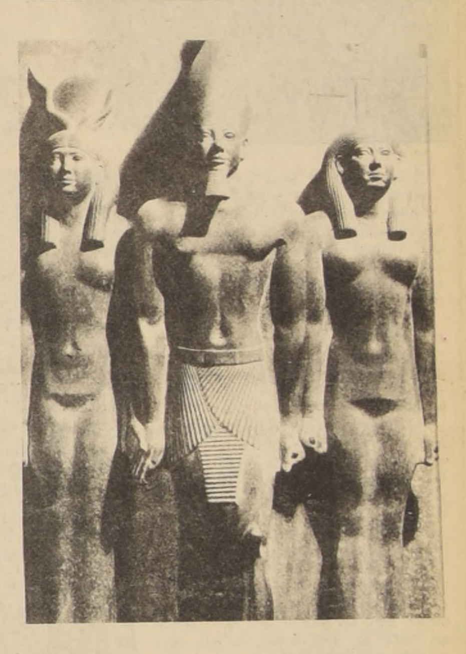
Pero Fóinisa, rígida, erraba por los círculos infernales. Y aquel que lleva un azor sobre la cabeza no quiso recibir su súplica. Y la diosa Hator permaneció tendida en su envoltura de colores. Y Fóinisa no pudo encontrar a Anteros, puesto que no conocía el deseo. Pero en su corazón marchito experimentó la piedad que los muertos sienten para con los vivos. Entonces, la segunda noche, a la hora en que los cadáveres se liberan para cumplir con los encantamientos, Fóinisa encaminó sus pies atados por las calles de Hadrumeto.

Con el rosto vuelto hacia la techumbre de su cámara, surcada de rombos, Sextilio se agitaba regularmente por los suspiros del sueño. Y Fóinisa, muerta, envuelta en vendas odoríferas, vino a sentarse a su lado. No tenía cerebro ni vísceras, pero en su pecho habían reintroducido su corazón disecado. Y en ese momento Eros luchó contra Anteros y se apoderó del corazón embalsamado de Fóinisa. Súbitamente ella deseó el cuerpo de Sextilio, a fin de acostarlo entre ella y su hermana Séptima en la casa de las tinieblas.

Fóinisa puso sus labios extintos sobre la boca viva de Sextilio, y la vida se escapó de él como una burbuja. Luego llegó hasta la celda de esclava de Séptima y tomó a ésta de la mano. Y Séptima, adormilada, cedió bajo la presión de la mano de su hermana. Y el beso de Fóinisa y el abrazo de Fóinisa hicieron morir, casi a la misma hora de la noche, a Séptima y a Sextilio. Tal fue el fúnebre resultado de la lucha de Eros contra Anteros; y las potencias infernales los recibieron, al mismo tiempo, a una esclava y a un hombre libre.

Sextilio permanece acostado en la necrópolis de Hadrumento, entre la hechicera Séptima y su virgen hermana Fóinisa. El texto del encantamiento está inscrito sobre la placa de plomo, enrollada y atravesada por un clavo, que la encantadora deslizó por el conducto de las libaciones de la tumba de su hermana.







matrimonio en dos etapas

Nunca como hoy -el fenómeno es general- los jóvenes se casan en edad precoz. Los lazos con la casa paterna son más débiles que en otros tiempos. El ritmo de vida es mucho más dinámico. Los padres comprenden que sus hijos quieren vivir independientemente. Casarse es una forma de irse de casa. Pero no siempre resulta la mas eficaz. El matrimonio precoz generalmente está formado por personas inmaduras y se lleva a cabo con el aporte económicos de los padres. Muchas veces, los jóvenes no se conocen lo suficiente antes de casarse. Cuando no fracasan y concluyen en el divorcio, es preciso que maduren juntos. En este caso, los jóvenes se quieren realmente y desean salvar el matrimonio. Tienen problemas pero buscan soluciones juntos y siguen unidos a pesar de todo.

La antropóloga norteamericana Margaret Mead analiza el caso del matrimonio precoz y se refiere a la "unión conyugal en dos etapas". Considerando que "la continuidad duradera basada en el matrimonio es de capital importancia para la pareja y para cada hijo en especial", es preciso intentar que un conocimiento insuficiente de los esposos, de sus experiencias anteriores, de sus familias, de sus aspiraciones, no se resuelva en un reconocido error de elección una vez confirmado el matrimonio y nacido el primer hijo.

La Mead sugiere entonces dos tipos de matrimonios: un "primer matrimonio individual" y un "segundo matrimonio de padres". El primero concedería a los cónyuges "crecer en la vida del otro"; de naturaleza ética, no económica -en el caso de separación ninguna de las partes recibiría compensaciones en dinero- sería reconocido como un lazo válido y protegido por la ley y la sociedad, aunque es preciso evitar los hijos. En realidad, sólo en el caso de un "matrimonio individual" plenamente logrado los "partners" se decidirían a iniciar la etapa del "matrimonio de padres", dando vida a una auténtica familia, con sólidas relaciones de paternidad y maternidad. Una útil sugerencia para reprimir el caos sexual, eliminaría dificultades con respecto a hijos nacidos fuera del matrimonio y evitaría muchos problemas y litigios.

el gran Cañón del Colorado

347 kilómetros de largo, de 6.5 a 29 kilómetros de ancho, con una profundidad de 1.600 metros, reflejan el paso de 12 millones de años, según algunos geólogos. Desde el período paleozoico hasta el presente están pintadas en el Gran Cañón. . .

Se dice que el Gran Cañón del Rio Colorado, panorama geológico único en su clase, provoca en los que lo ven una emoción más profunda y más fascinante que ninguna otra belleza natural de los Estados Unidos y ha sido calificado como el "**espectáculo más sublime del mundo**".

Desde tiempos muy remotos la inmensa garganta fue horadada por el rio, el viento y la lluvia en una elevada meseta en la parte norte del Estado de Arizona, al sureste de los Estados Unidos.

La garganta mide 347 kilómetros de largo y de 6.5 a 29 kilómetros de ancho, con una profundidad de 1.600 metros. De las profundidades de la garganta se elevan picos de más altura que la de muchas otras cadenas de montañas de la tierra, pero que, sin embargo, no llegan a la altura del borde de la garganta.

En el lado norte, los obscuros bosques de pinos de la meseta ocultan la garganta a la vista del viajero, hasta que llega al borde, pero de pronto esta se extiende en toda su inmensidad, a sus ojos atónitos, en un mar de color.

De la azulada bruma de las profundidades surgen gigantescas formas de piedra caliza roja, con franjas ondulantes de escarlata y de púrpura cuyos tonos se suavizan con la distancia hasta que el borde de la garganta los separa del cielo.

Las extrañas formaciones rocosas, producidas por la erosión, semejan pirámides, templos, castillos, pináculos, torres, columnas, puertas, puentes, arcos, terrazas, balcones y balaustradas. Algunas son enormes y pesadas; otras parecen ligeras frágiles y todavia otras parecen talladas por el viento y el agua.

Con los cambios de luz, los colores cambian como un inmenso caleidoscopio. En el invierno pasan nubes por la garganta y parece que se pegarán a las gigantescas formaciones de piedra y en el fondo, excepto por breves claros, el rio es rara vez visible, oculto en las profundidades de la garganta. Pero, a veces, cuando calma el viento, se puede oír el borbollear del agua al correr sobre las rocas o al caer de distintas alturas en el fondo tenebroso de la enorme hendedura.

El Gran Cañón del Colorado fue abierto al turismo en 1901, cuando el Ferrocarril de Santa Fe construyó un ramal para el Sur. En 1908 la garganta fue declarada monumento nacional bajo la dirección del Gobierno Federal y, en 1919, una extensión de 2.600 kilómetros cuadrados alrededor de él, se constituyó un parque nacional que al presente recibe como medio millón de turistas al año, entrando unos por el norte, y otros por el sur, ya sea por tren, autobús o coches.

Algunos geólogos creen que la horadación de la garganta comenzó hace 12 millones de años. Otros creen que en época más reciente, pero el sorprendente fenómeno representa más que eso.

Para satisfacer la curiosidad del público respecto del Gran Cañón del Colorado, el Gobierno de Estados Unidos, por medio del Servicio de Parques Nacionales, ofrece conferencias, guias, excursiones, mapas y modelos, una biblioteca y un museo.

Así, los turistas que nada saben de geologia acaban por comprender las fuerzas que horadaron la enorme garganta.

Considerado como la curiosidad geológica más grande de la Tierra, el Gran Cañon expone, en inmensa escala la corteza terrestre a una profundidad de 1.600 metros, mostrando desde rocas cristalinas, en el fondo, hasta la capa de sedimento de las partes superiores.

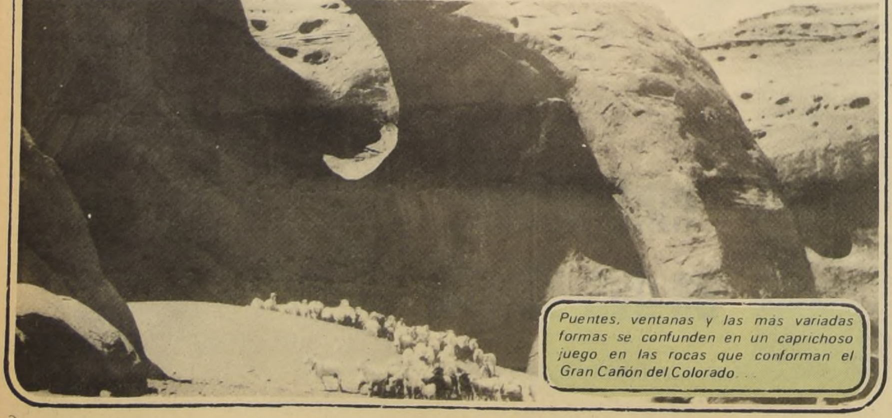
En la actualidad, el fondo del cañón se encuentra a 600 metros de altura sobre el nivel del mar, pero la acción del rio prosigue ahondando la garganta lenta pero constantemente.

Desde el borde Sur, de bosques menos densos, once senderos conducen al fondo. Los guardias del Servicio Nacional de Parques guian grupos de excursionistas en mulas por las empinadas y zigzagueantas veredas hasta Phantom Ranch, cómoda posada situada en el fondo de la garganta, a gargantas laterales y por el sendero de 32 kilómetros de largo, que por una parte baja del borde y por otra sube a él nuevamente.

La visita al Gran Cañón del Colorado generalmente despierta el interés en otras maravillas naturales de la región. Al norte del Cañón, a distancia relativamente corta, se encuentra el Parque Nacional de Zión, y el Desierto Pintado de hermosos colores, donde el excursionista puede ver capas de rocas desde el periodo paleozoico hasta el mesozoico, y en el Cañon de Bryce, no muy lejos del Parque de Zión, se pueden ver capas desde el fin del periodo mesozoico hasta el presente.

Así, es posible ver en un día, en las rocas, gran parte de la historia geológica de la Tierra, reflejada en las paredes del Gran Cañón del Colorado.

O. C. G.



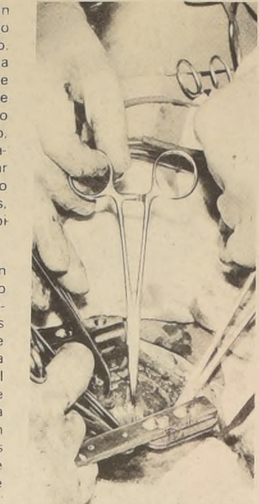
Puentes, ventanas y las más variadas formas se confunden en un caprichoso juego en las rocas que conforman el Gran Cañón del Colorado.

los trasplantes de órganos en Europa

Recientemente se creó en Europa el "Euro Transplant" una especie de banco internacional en que se ficha a los candidatos a recibir trasplantes y a los posibles dadores de órganos. También se conservan allí los órganos para ser injertados en organismos receptores. Padua es uno de los centros del "Euro Transplant". Precisamente aquí, con el auspicio de la Facultad de Medicina de la Universidad de Padua, acaba de realizarse un simposio internacional sobre trasplantes, en cuyas sesiones se encaró muy especialmente el problema del rechazo, estudiándose con atención el sistema de afinidades entre los tejidos humanos. Se trata de un factor fundamental: la afinidad de tejidos es lo que, en definitiva, hace posibles los trasplantes de órganos.

Como se sabe, el mayor peligro para la vida de una persona a quien se le ha injertado un órgano ajeno consiste en el fenómeno del rechazo. El organismo es un todo único, bien estructurado, organizado y constituido en base a características heredadas, cuando se le injerta "algo" que no le pertenece o que no logra armonizar con él, o sea que no le es afín, lo rechaza. De este modo, impide funcionar el organo trasplantado, y cuando no le esposible atacar directamente al intruso, el organismo recurre a manifestaciones colaterales, aprovechando todos los puntos débiles.

El sistema que controla a un organismo y vigila para que nada ajeno lo contamine se encuentra en un cromosoma, es decir en uno de los elementos que cada ser recibe como herencia de sus progenitores y que constituyen la base de las distintas individualidades. El punto del cromosoma en que se encuentra este sistema se denomina "Locus HLA", y a sus vez se subdivide en dos o tres secciones, cada una de las cuales presenta muchas variantes; de aquí deriva la gran diferenciación de constitución de los organismos.



Un trasplante de órgano puede en cierto modo compararse con una transfusión de sangre, para que una persona pueda recibir sangre de otra persona, es preciso que los factores constitucionales de los glóbulos rojos sean semejantes, o sea compatibles. Análogamente, para trasplantar un órgano, hay cue verificar previamente si son compatibles los glóbulos blancos, o leucocitos, que transportan los elementos que determinan la tolerabilidad o intolerabilidad de los tejidos de individuos distintos. En efecto, para trasplantar un órgano es preciso que los tejidos del dador y del receptor sean de constitución semejante.

La experiencia prueba que cuando los sistemas "HL-A" son semejantes, el trasplante tiene grandes posibilidades de resultar bien. Cualquier operación de trasplante, no sólo de corazón, sino también de riñón, de hígado, etc., debe realizarse en condiciones de perfecta compatibilidad de los factores "HL-A". Hasta ahora, las variadas terapias ensayadas para luchar contra el rechazo no han dado resultados conclusivos.



continúa el Planeta de los Simios

Una de las peliculas de ciencia ficción más logradas del cine norteamericano ha sido "El planeta de los Simios", que dirigió para la 20th. Century Fox, Arthur P. Jacobs.

Una civilización, en la cual los principales personajes aparecían como orangutanes, chimpancés y gorilas y que incluia a dos astronautas que llegaban hasta esa comunidad de simios, parecía un verdadero desafío al gusto más bien convencional del público. Pero la recaudación de la pelicula ha multiplicado hasta el momento en cinco veces la cantidad de 5.000.000 que se invirtieron en realizar esta película.

"El planeta de los simios" concluia cuando el astronauta, interpretado por Charlston Heston, descubre los retorcidos y quemados restos de la Estatua de la Libertad, sobresaliendo en la arena de la costa, después de la destrucción de la ciudad de Nueva York, por un bombardeo nuclear.

Pero el fin de la pelicula abria un suspenso; ¿qué destino habían corrido el astronauta Heston y la chica muda, Linda Harrison, estos seres humanos primitivos cue escapan de la prisión de la sociedad de simios?

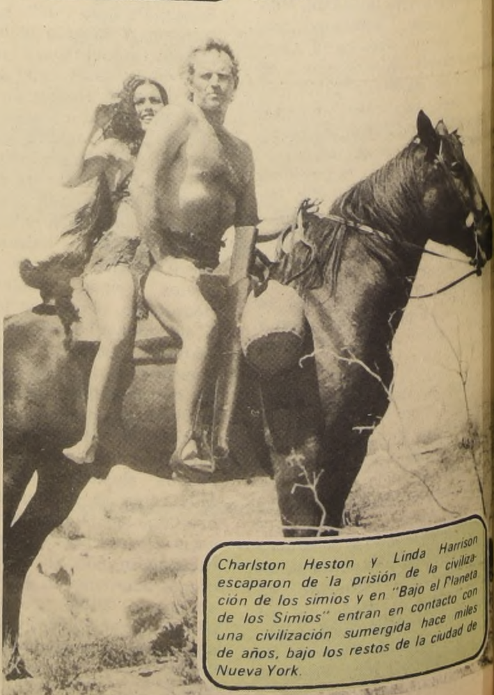
Los autores de la historia, Mort Abrahams, y Paul Dehn, lanzan a Heston a una serie de experiencias aparentemente sobrenaturales que culminan con su entrada a una ciudad subterránea que descansaba en su mayor parte sobre los restos de lo que había sido Nueva York, antes de su destrucción. Allí, en las entrañas de la red del metro de Manhattan, entre los sepultados restos de la Gran Estación Central y de la Catedral de San Patricio, se encuentra una comunidad de seres superinteligentes, pero mudos.

Esta ciudad subterránea va a ser invadida por hordas armadas de gorilas, movidos por su afán de conquista y de adquisición de nuevos territorios para su imperio. Un mundo amenazado por peripecias cada vez más sombrías es la visión que entrega "Bajo el planeta de los simios".

William Creber, director artístico de este film, enfrentó el dificil desafío de diseñar y construir la ciudad subterránea, esa metrópolis sepultada, desprovista de luz exterior, edificada sobre los restos de Manhattan, enterrada desde hace siglos entre cantera y cenizas. Creber debió improvisar escenarios que representan estaciones del tren subterráneo, tuberías bajo tierra, un gigantesco y medio visible jet que recuerda la catedral de San Patricio, en cuyo altar descansa una potente bomba de cobalto.

John Chambers, el destacado maquillador que obtuvo un premio de la Academia de Artes Cinematográficas por su labor en "El planeta de los Simios", realizó las nuevas caracterizaciones simiescas que aparecen en "Bajo el planeta de los Simios".

Se espera que este film tenga el mismo éxito que el anterior, que fue recibido con agrado por toda clase de espectadores, tanto por aficionados a las historias de ciencia ficción, estudiantes intelectuales como por el público general.



Charlston Heston y Linda Harrison escaparon de la prisión de la civilización de los simios y en "Bajo el Planeta de los Simios" entran en contacto con una civilización sumergida hace miles de años, bajo los restos de la ciudad de Nueva York.

[La] última novela sobre [l]a guerra civil española

"Víspera, Festividad y Octava de San Camilo en Madrid", de Camilo José Cela, Editorial Alfaguara, Madrid, Barcelona, 1969

por JUAN URIBE ECHEVARRIA

[¿Po]r qué no le pedís a [Dios] que me conceda una [...] tan amplia y tan [c]omo una bahía, para [...] ver a todos al [...]" (C. J.C. "Pabe[llón de] reposo").

[...] hacían y, sobre todo, qué decían [los es]pañoles corrientes, los "piernas" [...] y días después de estallar la [guerra] civil española?

[...], sorprendente, popular, del [...] y sobre el pueblo madrileño es la [que rea]liza Cela en sus "Vísperas de San [Camilo]".

[El a]utor proyecta sobre la capital de [...] al protagonista de su primera [...]. Se trata, en gran medida, de la [...]ización masiva de los [...]tes de la villa en vísperas de la [...] cainista.

[...] años de distancia, Cela dedica [...] "a los mozos del reemplazo del [...] perdedores de algo: de la vida, [de la] libertad, de la ilusión, de la [esperan]za, de la decencia".

[...]dor de criminales sin suerte, de [...] de pueblo, de tontos y ciegos, [...]dores de estrellas, vendedores de [...] y señoritas toreras, Cela presenta [...] el mundillo madrileño a [...]das sobre los comienzos de la [...] catástrofe. Por las páginas de su [...] pasa una multitud aterrada y [...]rosa, desconcertada por el [...] aluvión del miedo homicida.

[...] domina el lenguaje recortado, fino [...] del último Madrid. Capta como [...] el despropósito, el refrán y la [...] popular, el pronto idiomático. [...] Camilo", como en otras obras del [...] "Tobogán de hambrientos", "Los [...]migos" —asoma su amor a los [...] sofocado y matizado con [...]entos de crueldad, y su simpatía [...] por los seres fuertes y [...] como don Roque Barcia, [...] agrario laborista y lector de [...] Guijarro y Matías Picavea: "A don [Roque] le gustan las mujeres gordas y [...] y el aliento le huele a rayos. [Don R]oque fuma tagarninas, lee "El [...] y suelta" unos pedos saludables [...]badores que sobrecojen al [...]. Don Roque es un hombre [...], algo cargado de espaldas, [...] dinero pronto, un diente de oro y [...] jocundo y bondadoso. [Don R]oque tiene un concepto qimánstico [...] y lo que le gusta es hacer el [...] saltos ¡ zas, zas! como en los [concur]sos hípicos" (p. 21).

[El pro]tagonista —novelista monologa, [...]dad, frente a un espejo plano, [...]pédico, ovoide, casi esférico:

"[...] eres carne de catequesis, carne de [...], carne de cañón, tu eres el [...] desconocido, el hombre a quien [...] una estrella en la frente" (p.

[...] un vasto entretejido de [...] mínimos en estado de [...], sorprendidos como conejos, al [...] de la muerte, temerosos de ser asesinados por uno u otro bando. Cela nos da la tónica del miedo y del estupor que acompaña a las guerras civiles.

El libro transcurre por dos vías, las indecisiones, reflexiones y amores del joven protagonista, y el suceder revolucionario: las muertes del teniente Castillo y de Calvo Sotelo, el asalto al cuartel de la Montaña, etc.

Se trata de una novela con la técnica cinematográfica de un documental desinteresado en el que aparecen junto a sucesos políticos y hechos de sangre, anuncios de productos farmaceúticos para enfermedades vergonzantes, la llegada de los heroícos aviadores filipinos Arnaíz y Calvo, protagonistas del raid Manila-Madrid, la colocación de los ciclistas españoles en las diversas etapas de la XXXa Vuelta de Francia, y un nutrido anecdotario y guia de los prostíbulos madrileños en el año 1936.

El protagonista se enfrenta periódicamente con el espejo acusador que de paralelipédico, ovoide y casi esférico va tomando la forma de una medusa sangrienta: "blando como una medusa y venenoso". Su tío Jerónimo, sabio y bondadoso bebedor de leche humana y vacuna, va haciendo el diagnóstico de la furia homicida y pirómana de los españoles.

"Según los orientales, las posibles aptitudes del hombre son tres: la devoción (el amor y el odio): la acción (el negocio y el viaje); y la inteligencia (la contemplación y la especulación), los españoles no hemos pasado de la devoción" (p. 128).

"Los españoles debemos vigilar al propio español que llevamos adentro para que no nos desguelle mientras dormimos y él vela como un lobo al acecho, tu tío Jerónimo no cree en el fuego, en esto no parece español, si sobrino, el español es pirómano porque quiere borrar todo vestigio de su pasado, toda crónica de su presente, toda esperanza en su porvenir... En España siempre se gobierna con una tea encendida en la mano, con gorro frigio o monacal capucha, siempre está en el gobierno Torquemada, en el gobierno y fuera del gobierno, al español lo que le gusta es pegar fuego a España y a los españoles"... (p. 433).

"Tenemos que amar a España, sobrino, tenemos que amarla con mucha ternura, con mucha cordura, con mucha cautela. España se nos puede morir entre las manos cualquier día, España tiene la sangre envenenada y es preciso hacerle respirar aire puro" (p. 435).

Con "Vísperas de San Camilo", Cela ha completado, en forma descontinua una trilogía sobre la guerra civil española, cuyo orden temático es el siguiente: "La familia de Pascual Duarte" (1942), "Vísperas de San Camilo" (1969), y "La Colmena" (1951).





todo se sabe...

por IGNACIO VICUÑA

LA CULPA la tuvieron, en cierta forma, los guardadores de la cultura medieval, impregnada del olor de esos manuscritos de los conventos, escritos en letras góticas, barrocamente hermosas, y que no condujeron a los occidentales a una idea de la vida —¡Hum!— del todo discutible. ¿Por que no se concibió un medio más expedito de popularizar el honorable conocimiento del pasado? Quienes pretendan gastar sus energías en concebir una respuestas, sería mejor que se leyeran el encantador tomito del Baron José Von Eichendorff, "De la vida de un ocioso", donde, entre otras yerbas bebibles, se dice o se deja entrever que la más saludable píldora para la pereza y la dicha es una cargada pipa de tabaco aromático, un violín al hombro y dar curso libre a la inquietud de piernas. ¿Meta? No tiene importancia. El asunto es que nuestro barón, a principios del siglo dieciocho (no soporto los números con mayúsculas. Me recuerdan algunos bichos quitinosos) se va de su casa, un viejo molino de viento, y parte desde el norte de Alemania hacia el sur, tras esa Italia que su imaginación requería. Pasa por pueblos , castillos, otras ciudades "dulces" y, entre tanto, en la narración de primerísima persona, no captamos rasgo alguno de petulancia, de soberbia , de chisme intelectual. Este querido ocioso de entonces vive de la suerte, de cuanto le den los demás y se solaza con su humeante cachimba y los poemas que recita, acompañado de la música de su violín. Notable esta obra limpia, de raigambre sicológica fuerte, en que imprímise a cada página una sorpresa emparentada con la naturaleza y los hombres. Pero, lo que nos hace reflexionar es el final. Durante el trayecto efectuado por el joven, sí, apenas trabaja para dar gusto a su amada, una condesa, éste recibe una carta y da por hecho que es de ella. Y no era de la condesa. El vuelve al castillo, al cabo de extensas correrías, y lo notifican, ella, de que no es condesa , entonces... hasta reservemos el impacto final. Muy ajeno a renuncias de candidatas y a esquemas tipo Fellini, pero inaudito y uno sabe a qué atenerse.

UNA CARTA me llega de Londres. Es el que la escribe una persona inteligente, pero olvidadiza. Entre una serie de alegatos en contra de los chilenos, por nuestra politiquería majadera, por nuestra encomiable forma de engañarnos, me dice que acaba de ser publicado en inglés "La flor inexistente", de Miguel Serrano. Demás está decir que no reparó en enviarme el libro y, por comodidad o sugerente insolvencia en libras esterlinas, se limita a referirme unos datos acerca del volumen. Sus palabras: "Vieras tú, hombre, que magnífico libro. Una forma de encarar el idioma y las situaciones esotéricas en que se envuelve el hombre, dignas de meditarse. Ha llamado de ese modo a su trabajo, porque Serrano cree que cada uno conduce la flor de la dicha en su interior y sólo se requiere de sensibilidad para incorporar ese sortilegio privado en el mundo exterior. ¿Te das cuenta? Siempre esa ambientación oriental de Serrano, tan especialmente adquirida en la India, y en sus lecturas sobre ese universo casi intangible del individuo, que es su alma. Yo sé que en tu tierra paasra demasiado tiempo antes de que llegue esta flor que existe. Así que te incluyo un ejemplar" Sin embargo, aún me encuentro a la espera de su promesa. En el encabezamiento de la carta se especifica un 4 de Abril. En el sobre figura como fecha de entrega un 19 de Abril. Y dentro, solo la correspondencia. Mi amigo vive desde 1957 en Londres. Todavia no se le quita lo criollo.



DISCOS VOLADORES y seres de ciencia ficción han sido temas predilectos de nuestro amigo escritor Hugo Correa. El se cartea con el enigmático Ray Bradbury, quien lo elogia por sus novelas, es comentado en España y otros paises. Es uno de los mejores cultores de su género en el continente. Empero, me ha confesado en su oficina que ha cambiado de miras. No por capricho, sino por necesidad. Acaba de terminar una novela inédita. En principio, 400 páginas. Al cabo de la severa autocrítica, 140. Titulo: "Los ojos del diablo". Tema: reserva absoluta, porque si es tan buena como las que le preceden... es mejor mantener el suspenso, el misterio, ese andar progresivo de la anécdota y el humor que Hugo Correa otorga a sus libros y- por qué no - a su vida.

[L]as máquinas [d]e Leonardo



[El] ingeniero Luigi Boldetti es el [...] actual de Leonardo da Vinci. [Lo] que parece un absurdo, es una [reali]dad tangible, ya que anualmente el [museo] dedicado a Leonardo , en Vinci, [donde] el gran maestro nació, se [enriq]uece gracias a la paciente labor del [ingeni]ero milanés que reproduce [fielme]nte las máquinas ideadas por [Leonar]do, ajustandoose a los dibujos y [boceto]s originales.

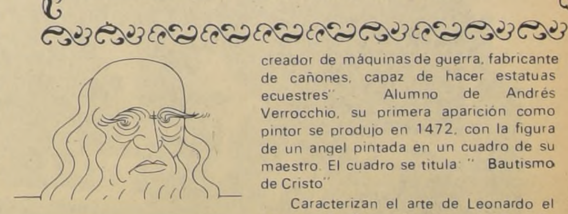
Este año, por ejemplo, hace apenas unas semanas, el alcalde de Vinci recibió de manos de Boldetti —ciudadano honorario de dicha localidad— un aparato con mecanismos de cambio a seis velocidades con ruedas dentadas, realizado según un proyecto de Leonardo descubierto en Madrid en 1967.

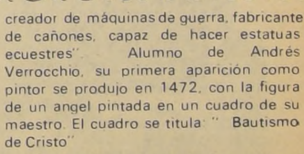
"Entre los proyectos técnico mecánicos fruto de la gran habilidad creativa y artística de Leonardo —dijo Boldetti—el maestro ideó una transmisión a varias velocidades de notable interés y es de esperar que con la divulgación del "código" de Madrid se puedan hallar otros elementos que permitan descubrir a qué maquina deseaba aplicar el mecanismo. Independientemente de esto vale la pena señalar que el concepto de engranaje continuo y el sistema de enlace de las piezas para producir las diversas velocidades son muy similares a los que existen para los modernos cambios de velocidad de los automóviles".

Recientemente se aplicó este sistema de cambios en algunos tipos de tocadiscos con varias velocidades en los que la poca necesidad de potencia de trasmisión y la silenciosidad requerida dieron lugar al empleo de ruedas, sólo que, en lugar de ser dentadas son a fricción. Pero el conjunto de los movimientos que levantan y acercan la ruedecita que hace girar el plato donde el disco se apoya, repite exactamente la idea que Leonardo representó gráficamente y con explicaciones hace cinco siglos en el dibujo descubierto en Madrid. Esto da aún más valor al que hasta ahora se ha atribuido a toda la serie de aparatos y maquinarias ideadas por aquel gran precursos que fue Leonardo.

El ingeniero Boldetti construyó la máquina leonardesca con madera dura e hierro. Con su construcción se demuestra practicamente el funcionamiento del mecanismo dibujado por Leonardo. Sus medidas son: 90 centimetros de longitud por 35 de ancho y por 80 de altura.

Dar quí una biografía sintetizada del genio que dio mayor brillo a la corte del duque de Milán, Ludovico el Moro, a partir de 1482, sería un acto de presunción, pero sí cabe reproducir el retrato que hace de si mismo el excepcional artista, científico, pensador y hombre de talento increíble que fue Leonardo da Vinci (1452-1519), hijo ilegítimo de un escribano florentino y una joven campesina: " inventor, ingeniero,

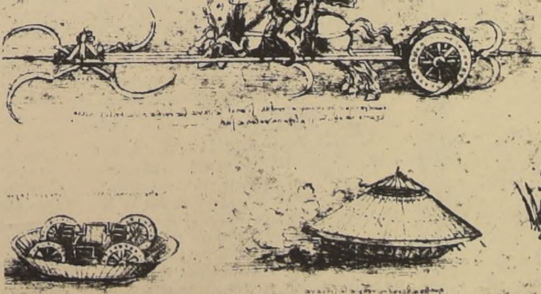


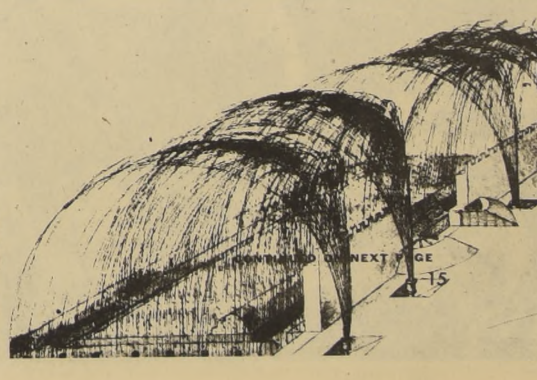


creador de máquinas de guerra, fabricante de cañones, capaz de hacer estatuas ecuestres". Alumno de Andrés Verrocchio, su primera aparición como pintor se produjo en 1472, con la figura de un angel pintada en un cuadro de su maestro. El cuadro se titula: " Bautismo de Cristo".

Caracterizan el arte de Leonardo el empleo de los principios simples de geometria en la composición,una maestría excelsa en el hacer pictórico y un agudísimo poder de observación en la descripción de la naturaleza y sus relaciones matemáticas. Hace poco más de un siglo comenzaron a estudiarse seriamente sus manuscritos científicos y técnicos, prácticamente desconocidos hasta entonces.

El Museo de la Técnica de Milán dedicó un piso a los estudios de Leonardo en lo que concierne a la botánica, geología, astronomía y anatomía, junto a la reproducción en escala reducida de algunas de las máquinas, demostraciones prácticas de principios físicos que había descubierto y ampliaciones fotográficas de parte de sus dibujos. Leonardo vivió y trabajó en Florencia, Milán, Roma y en la Corte francesa de su época.





entrevista a Edvard Kardelj: el sistema de autogestión en Yu

"El objetivo fundamental de nuestro desarrollo autogestor consiste en edificar las relaciones en las cuales el hombre, en cualquier puesto de trabajo que se encuentre- dentro de una organización de trabajo autogestora o dentro de grandes sistemas integrados - controle, disponga y administre lo más plena y directamente posible su trabajo, la base material de éste y las condiciones generales del trabajo, especialmente el "plustrabajo" y su circulación, es decir, la reproducción simple y ampliada. Sobre esta base tratamos de desarrollar la autogestión también en la esfera política y cultural y en todas las demás esferas de la vida social".



EL PROBLEMA DE NUESTRA EPOCA

Esto nos dijo- al comenzar la charla- Edvard Kardelj, destacado estadista yugoslavo, durante su estada en Chile, al pedirle que nos expusiera para "La Nación" las características principales y el camino de desarrollo de la autogestión en Yugoslavia. Como es sabido, el interés por la autogestión va teniendo gran incremento en todo el mundo, sin excluirse de él nuestro país. Kardelj continuó diciendo: "Algunos consideran que la revolución científico moderna, que requiere grandes sistema técnicos y económicos, es contraria a la autogestión. Nosotros consideramos, por el contrario, que la revolución científico-técnica y la técnica y la tecnología moderna, no sólo facilitan sino también precizan adecuadas formas de la organización social autogestora de los hombres. Pues el progreso científico- técnico moderno puede convertirse también en un instrumento de nuevas alienaciones del hombre respecto a las condiciones, los medios y los frutos de su trabajo, así como respecto a la gestión real de la sociedad. Al fin y al cabo, una de las principales fuentes de la rebelión de la joven generación reside precisamente en que todos los centros de la decisión económica, política y aún cultural, se están alejando cada vez más del hombre. En realidad, el problema consiste en saber como la humanidad puede modificar esta tendencia y establecer unas formas de las relaciones social-económicas y políticas democráticas en las que el desarrollo y las tendencias que resultan de la estructura técnica y la concentración modernas queden subordinadas cada vez más al control a los objetivos humanos y a las necesidades creadoras y aspiraciones de esa inmensa masa de hombres que trabajan y que son cada vez más conscientes y que desean crear trabajando y manifestar así su personalidad.

LA RESPUESTA YUGOSLAVA

En Yugoslavia consideramos que el dilema más esencial en el desarrollo de la sociedad socialista consiste precisamemente en saber quién debe disponer del "capital" social, es decir, de aquella parte de la "plusvalía" que se deduce del ingreso personal del trabajador para asignarla al desarrollo, a la reproducción social y a las inversiones. Se plantea la pregunta, pues, si lo debe ser el Estado y su aparato o el propio hombre de trabajo adecuadamente organizado.

La respuesta de nuestra sociedad, o sea de sus fuerzas progresivas, ha sido que lo debe ser, en la mayor medida posible y directamente, el hombre en su puesto de trabajo, sea que se trate del obrero en la fábricas, ingeniero, médico o profesor. Ciertamente, el socialismo no consiste sólo en transferir los medios de producción de manos del capitalista privado a manos de un aparato estatal dirigente, independiente y autónomo, sino en socializar de verdad los medios de producción, es decir, en que estos dispongan directamente los trabajadores autogestores, organizados colectiva y racionalmente, tanto en la producción inmediata como en todos los demás dominios del trabajo y de la creación sociales".

PRIMEROS PASOS

—Señor Kardelj, ¿Cómo se ha procedido a introducir la autogestión en Yugoslavia, cómo ha surgido esta idea, o sea, en que condiciones ha venido creciendo la augestión?

Como es sabido, Yugoslavia había iniciado ya durante la segunda guerra mundial, en el transcurso de la lucha de liberación nacional que tenía el carácter de una revolución popular, un cambio radical de su estructura social y política.

En los primeros años de la postguerra se llevaron a cabo profundos cambios social— económicos y políticos, así como en las relaciones entre las nacionalidades de Yugoslavia. Fueron abolidos el sistema de Estado centralizado y el régimen de la dictadura militar monárquica que se apoyaba en la hegemonía de los círculos gobernantes de Servia y en la desigualdad nacional de los demás pueblos de Yugoslavia. Se estableció el sistema republicano en forma de una federación de seis repúblicas voluntariamente unidas. Se llevó a cabo, también, una radical reforma agraria en beneficio del campesino pequeño y mediano y del campesino sin tierra. Por medio de la nacionalización de todos los sectores- menos el de propiedades campesinas y actividades artesanales y otras actividades menores - se creó un potente sector socialista estatal en la economía, que adquirió un papel preponderante en el desarrollo de toda la economía nacional. Un nuevo Estado socialista bajo la dirección de las fuerzas políticas revolucionarias, encabezadas por el Partido Comunista, ocupó un papel decisivo en lo que concernía a asegurar un pleno desarrollo social-económico y político del país.

Ese período del estatismo revolucionario se hallaba, también en Yugoslavia, bastante influido por la ideología stalinista, la que en aquel entonces dominaba totalmente en los países socialistas de la Europa del Este. No obstante, por sus funciones históricas fundamentales ese estatismo revolucionario fue empero, imprescindible, necesario y progresivo. Pues en aquel tiempo era indispensable asegurar no sólo una estabilidad y una fuerza política de la nueva sociedad sino también una fuerte concentración de los recursos sociales y los de acumulación y de los esfuerzos económicos en general, lo cual constituía, para un país insuficientemente desarrollado como era Yugoslavia, una base indispensable del futuro desarrollo económico, social y político.

Inconvenientes del estatismo

No obstante, nuestra sociedad muy pronto se vio enfrentada también con los aspectos negativos de tal sistema etatista, como decimos nosotros. Se tendió a sustituir cada vez más por un centralismo burocrático el centralismo de acción de la revolución que se apoyaba en el movimiento de las masas populares, es decir, en la clase obrera y otras capas trabajadoras. También surgió una tendencia a convertir —y de hecho se empezó a convertir— la dirección de los medios de producción racionalizados en una especie de monopolio de propiedad estatal. Si las cosas hubieran seguido, mientras el Estado y su sistema político se hubieran convertido, en el mejor de los casos, en patrón paternilista de las necesidades de los trabajadores, y no en un instrumento de la emancipación del trabajo y del trabajador.

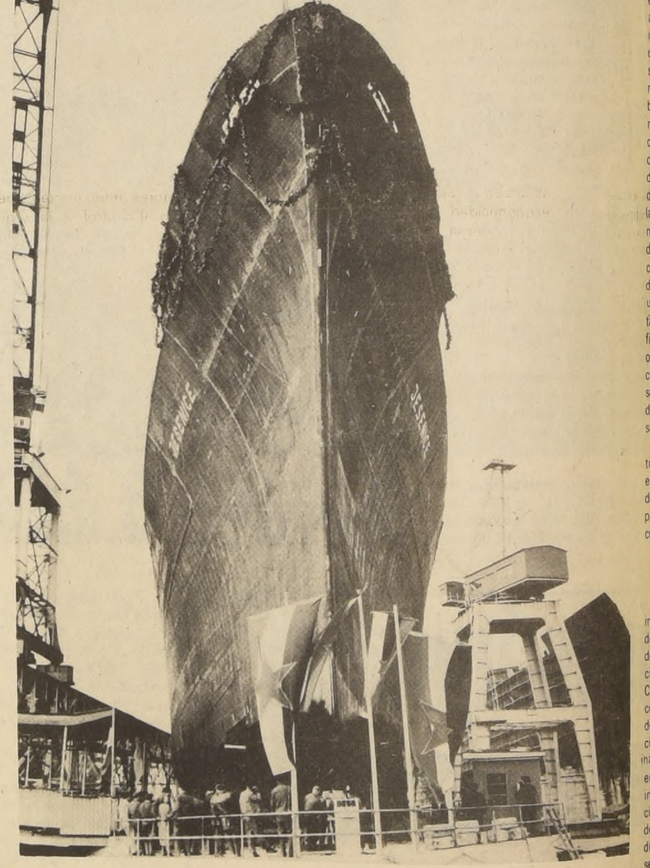
No obstante, y pese a ciertas vacilaciones, no sólo se mantuvo sino también prevaleció un curso progresivo que procuraba evitar tales deformaciones, apoyándose en la participación más directa posible de las capas trabajadoras del pueblo en todos los órganos de la gestión de la sociedad.

Considero que dos factores influyeron especialmente sobre este curso del desarrollo. El primero consistió en el hecho de que nuestra revolución era realmente autóctona y que durante todo su desenvolvimiento fue independiente. Segundo, nuestra revolución era una verdadera revolución popular, es decir, una revolución en la que participaron inmensas masas de obreros, campesinos e intelectuales progresistas, no sólo con sus simpatías políticas, sino recurriendo a las armas en las más difíciles condiciones. En realidad, la propia revolución llevaba también —se puede decir inconscientemente— las ideas de la autogestión.

Y precisamente en torno a las cuestiones de esta naturaleza, así como en torno a la cuestión relativa a la independencia de los pueblos de Yugoslavia, nuestra joven sociedad socialista se vio, en 1948, en un trascendental cruce histórico, al entrar en conflicto con Stalin y el stalinismo.

Sin embargo, una vez producida la intervención de Stalin, y al encontrar esta resistencia, fue justamente esta resistencia la que, sin duda alguna, dio más impulso aun a todas aquellas corrientes ideológicas y políticas que orientaron a Yugoslavia hacia la autogestión.

Bien entendido, la autogestión no es un invento nuestro. La idea de la autogestión es tan vieja como lo es el movimiento obrero internacional. Hay motivos de los que se podría hablar ampliamente, del porqué no ha tenido una reaizacón más amplia en los países socialistas, aunque tanto Marx como Lenin insistían en ella. Sin embargo, yo no querría entrar hoy en este tema.





De la utopía a la realidad

A ciertos hombres —tanto en nuestro país como en el extranjero— el camino y los objetivos autogestores les parecían una utopia. Sin embargo, el sistema de autogestión en Yugoslavia vive y se desarrolla desde hace ya cuatro lustros. Durante estetiempo y pese a muchas dificultades interiores y exteriores, de un carácter objetivo y subjetivo y en primer lugar pese a una base material poco desarrollada, ha demostrado, sin lugar a dudas —tanto por las nuevas relaciones sociales que se han formado ya y que siguen desarrollándose, como por los resultados materiales, es decir, por su eficiencia social - económica, que es una orientación progresiva **real** de nuestra sociedad. Efectivamente, la autogestión en Yugoslavia ha dejado de ser un experimento, y es ya un sistema de las relaciones sociales, económicas y políticas bastante estructurado, en el sentido orgánico, y profundamente arraigado en la realidad.

De esto habla también el hecho de que los años del más exitoso desarrollo social económico de la sociedad yugoslava están ligados justamente al período autogestor de nuestra edificación socialista. Al introducir la autogestión, hace veinte años, Yugoslavia tenía una renta nacional por habitante apenas superior a 200 dólares, y ahora, en 1970, es más de 700 dólares. De 1950 a 1969, la producción industrial ha aumentado en más de cinco veces y como uno de los resultados de este hecho, ha cambiado esencialmente también la estructura de la población. La participación de la población no agrícola en el número total de los habitantes ha aumentado del 30 por ciento a más del 53 por ciento. De 1956 a 1968 ha aumentado en tres veces aproximadamente, el nivel de vida real de la población.

AUTOGESTION INTEGRAL

—¿La autogestión opera sólo en la economía o también en las demás esferas y cómo funciona señor Kardelj?.

"La autogestión en nuestro país fue introducida primeramente en la economía. Luego se extendió gradualmente a las demás esferas del trabajo social: educación, ciencia, cultura, sanidad, prevención social, etc. Sin embargo, fueron necesarios largos años para que llegase a ser no sólo una forma democrática que ha venido facilitando la participación de los trabajadores en la gestión de las empresas e instituciones, sino para que se convirtiese en una manifestación de la vinculación orgánica entre la disposición de las condiciones, medios y frutos del trabajo con el mismo trabajo, es decir, con el trabajador.

El mecanismo de la organización de la autogestión al nivel de empresa económica- explica Kardelj- lo constituye en primer lugar, el consejo obrero y su comité de gestión u otro órgano ejecutivo similar, luego la asamblea de trabajadores y el referéndum, así como el gerente de la organización de trabajo.

Relaciones similares rigen también en principio, en las instituciones de instrucción pública, cultura, ciencia, salud pública, seguro social, prevención social, etc. Naturalmente, las formas

organizacionales concretas de las relaciones de autogestión, como también, el alcance de los derechos de autogestión en estas actividades, son específicas por ser diferentes también el carácter de estas actividades, así como el papel social que ocupan. Por esto la sociedad asegura su influencia en los dominios de los intereses sociales comunes o específicos, en forma particular sobre el desarrollo en los mismos.

Sin embargo, las relaciones de autogestión, por su naturaleza, están bastante menos desarrolladas en esas esferas del trabajo social que en la esfera de la producción material.

Con este objetivo precisamente, en los últimos años estimulamos y organizamos una integración autogestora en estas esferas. Puedo citar como ejemplo la situación en la esfera de la educación. Las escuelas de todas las clases, desde las primarias hasta las medias y superiores, tienen sus consejos de autogestión. Sin embargo, al propio tiempo existen comunidades de educación municipales o intermunicipales, o sea regionales, así como las comunidades de educación de las repúblicas, como una forma de la integración autogestora de las escuelas, universidades y otras instituciones educativas. Son organizaciones relativamente autónomas que han asumido y siguen asumiendo cada vez más funciones ejercidas anteriormente por los órganos



Y...via

por RICARDO GELCIC



trabajo". Nuestra sociedad procura que una tal autonomía correspondiente con respecto a la base material la consigan también las instituciones de educación, ciencia, salud pública, prevensión social, aunque hoy en día todavía están bastantes limitadas, sea por el sistema presupuestario de financiamiento o por el insuficiente desarrollo de otras formas correspondientes de la financiación. Naturalmente, se dan también, en todo esto, diferencias entre las empresas en cuanto a su situación e ingreso que no se deben al resultado del trabajo o mejor economicidad, sino a una base técnica más moderna. La sociedad procura, por una serie de medidas regulares, reducir las diferencias en los ingresos personales, para igual trabajo, originados, sobre dichas bases.

La autogestión no debe significar una atomización de la sociedad, fraccionamiento de sus funciones integrales o resistencia a las necesidades que van imponiendo la técnica y la tecnología modernas. Por esto, un gran significado para nosotros lo tienen también las muy diversas formas de organización autogestora en las organizaciones de trabajo asociadas, es decir los consejos obreros en las empresas asociadas, o sea, en las comunidades de varias organizaciones de trabajo unidas en el sentido organizacional o tecnológico, como también en las grandes "compañías" y sistemas técnicos tales como el transporte por ferrocarril y correos, la producción y distribución de energía, eléctrica, etc. Existen, además, diferentes formas de asociación de las organizaciones de trabajo en asociaciones económicas, como también en cámaras de economía, que constituyen un importante instrumento de la autoorganización de la economía.

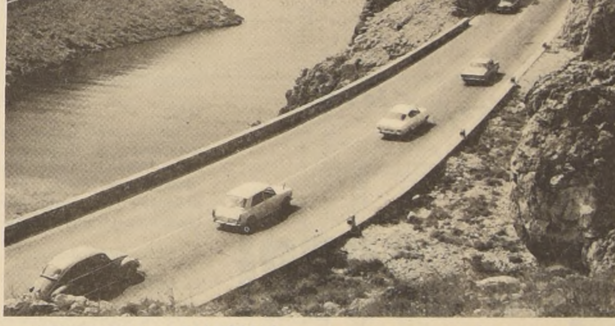
—¿Considera Sr. Kardelj, que la autogestión está organizada en Yugoslavia hasta el punto de evitar conflictos entre elementos distintos de la sociedad o la producción?.

Naturalmente, no digo con esto, que ya no tengamos conflictos y que la concepción de la autogestión que acabo de exponer haya llegado ya a ser por completo nuestra realidad. Al contrario, nuestro sistema de relaciones de producción y en general, de relaciones social-económicas, todavía constituye una mezcla de diversos elementos. Además el desarro económico de nuestro país todavía es demasiado débil para que se puedan superar más rápidamente determinadas diferenciaciones y conflictos sociales que surgen de ello. También en nuestra economía mercantil actuan factores muy fuertes que no se hallan bajo el control social y que vulneran los principios de la distribución según el trabajo. Y finalmente, la propia desigualdad de desarrollo de diferentes empresas, es decir, la de su técnica, tecnología y productividad del trabajo, suscitan determinadas contradicciones y conflictos. Por esto, en la práctica las cosas no se desarrollan siempre tal como las vengo describiendo, pero nuestros esfuerzos van encaminados en este sentido.

"A CADA UNO SEGUN SU TRABAJO

El principio de la distribución según el trabajo, la base de nuestro sistema social-económico de autogestión. Este principio se aplica entre los compoenentes de la organización de trabajo, o sea, de la comunidad de trabajo, entre las partes de la comunidad de trabajo en el seno de las empresas asociadas y conjuntos industriales, se aplica en las relaciones entre la sociedad y la comunidad de trabajo, en las relaciones entre las nacionalidades, o sea entre las repúblicas y en lo que concierne a las obligaciones para con la Federación. Un apartamiento de este principio puede ser sólo un asunto del acuerdo entre los propios hombres de trabajo, un asunto de su solidaridad, el de la comprensión de sus intereses comunes, y sólo en casos determinados, puede ser un asunto de la coacción estatal.

La Constitución yugoslava establece el principio según el cual sólo el trabajo individual y los resultados del trabajo han de ser el criterio de la adquisición del ingreso personal y de la situación social del hombre. De acuerdo a este principio a cada trabajador le pertenece la parte del ingreso neto de la organización económica que él mismo, junto con los demás componentes de su colectividad, asigne para la distribución personal. El criterio de la cuantía de esta participación es la cuantía individual del trabajo del trabajador en su puesto de trabajo, o sea, el valor concreto creado por su trabajo".



AUTOGESTION Y DESARROLLO

—¿Puede decirnos, Sr. Kardelj, cómo se ha reflejado la autogestión en el desarrollo económico yugoslavo?

"En lo que se refiere al desarrollo del sistema económico en nuestro país, respondió Kardelj, es preciso tener en consideración el hecho de que Yugoslavia es una comunidad multinacional, con notables diferencias en la estructura económica y en el desarrollo de sus repúblicas federadas.

El punto de partida en las relaciones económicas entre las nacionalidades es la autonomía económica de cada nacionalidad la que les asegura una autonomía en el trabajo y en la disposición de su respectiva plusvalía, es decir, en la edificación de la base material para el desarrollo de la cultura y la civilización propias. Este principio no es sino un resultado lógico de la distribución según el trabajo y de la autogestión en las comunidades de trabajo.

Sin embargo, la Federación consagra una atención particular a un desarrollo más rápido de las repúblicas menos desarrolladas, con el objeto de superar las desproporciones heredadas en la estructura económica y social del país, que constituyen un freno al desarrollo material y social del conjunto. Uno de los instrumentos fundamentales de la ayuda a las repúblicas y regiones menos desarrolladas es el Fondo de la Federación para créditos al desarrollo económico más acelerado de éstas, como también lo constituyen los recursos complementarios que alimentan a los fondos presupuestarios asignados para financiar los servicios sociales (educación escolar, salud pública, seguro social, etc) en aquellas repúblicas en las que la renta nacional por habitante es inferior al promedio yugoslavo.

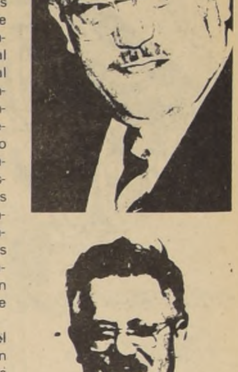
Una de las etapas importantes en el desarrollo de las fuerzas de producción y de las relaciones social-económicas autogestoras en nuestro país, la representa la reforma económica y social que iniciamos en 1965. El aspecto económico de la reforma lo constituye un conjunto de las medidas adoptadas con el objeto de capacitar a nuestra sociedad para pasar de la economía extensiva a la intensiva, para una mayor productividad del trabajo, para una mayor economicidad, para una mayor capacidad competitiva en la división internacional del trabajo, para una mayor estabilidad económica interior, para la convertibilidad de la moneda, etc.

Este objetivo lo hemos conseguido pese a cuantas dificultades han creado, inevitablemente, las nuevas y más difíciles condiciones económicas. Así, por ejemplo, en el período 1953-1956, es decir, en los años que siguieron directamente al paso al sistema de autogestión, la productividad del trabajo contribuía al crecimiento de la producción social con un 10%, mientras durante los últimos años, es decir, en el período de la puesta en práctica de la reforma económica ha llegado a un 70%.

Es evidente que estos éxitos desmienten todas las dudas y afirmaciones escépticas según las cuales la autogestión conduciría a una baja de la productividad del trabajo y a un estancamiento de la producción. Todo lo contrario, la autogestión en nuestro país ha asegurado una productividad del trabajo considerablemente superior a la que ha tenido la forma estatista de la gestión en cualquier otro país socialista que tenía el mismo nivel de desarrollo de las fuerzas de producción. Igualmente, una comparación con el desarrollo de los países capitalistas vecinos —naturalmente si se toman en consideración las diferencias en el desarrollo de las fuerzas de producción— arroja un curso relativamente más rápido del crecimiento de la productividad en Yugoslavia

SOBREPASANDO LOS OBSTACULOS

Ciertamente, el proceso de integración de la autogestión en un sistema social total se encuentra en los comienzos de su evolución en nuestra sociedad. Este desarrollo se ve deficultado particularmente por el hecho de que somos todavía un país relativamente atrasado en el sentido económico. Es evidente, pues, que se necesitará un más largo período histórico para que nuestra sociedad llegue a los objetivos estratégicos —en cuanto a la autogestión— planteados en el preámbulo de la Constitución Federal. En la lucha por la autogestión no pocas veces nos hallamos, en cierto sentido social-histórico, casi por delante de nuestras posibilidades materiales reales. Este hecho explica el porque surgen, en el desarrollo de la autogestión en nuestro país, no sólo las dificultades materiales y otras similares, sino, también, muy fuertes resistencias burocráticas y tecnocráticas a la autosugestión; es decir que se reproducen constantemente las tendencias hacia un monopolio de "managers" tanto en el sistema de la economía como en el sistema del poder. El desarrollo de la autogestión, por lo tanto, está lleno de contradicciones intrínsecas, e incluso de conflictos políticos. No obstante, lo esencial es que las relaciones de autogestión en nuestra vida social han llegado a ser una realidad que vive, que se está abriendo ella misma un espacio más amplio, convirtiéndose en elemento preponderante de la conciencia social de nuestros hombres", terminó diciendo Edvard Kardelj.





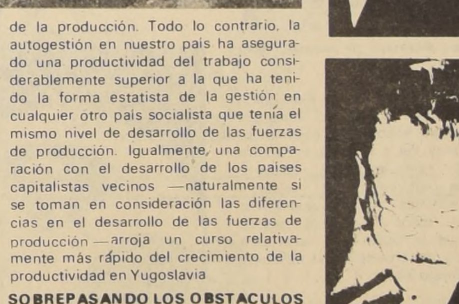






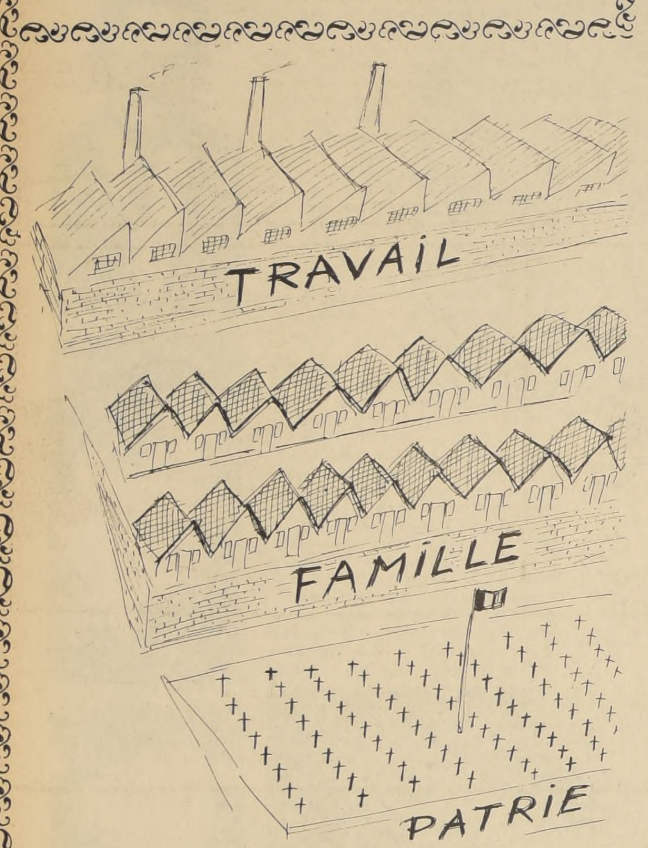












suecos que conocí

Los buenos tiempos ya pasaron para Anita Ekberg

La despampanante rubia que compitiera con Marilyn Monroe en la década pasada, no ha encontrado cosa mejor que serle muy fiel a su esposo. Recorre los países centro-europeos, adquiere cuadros de pintores en alza, asiste a estrenos teatrales y cinematográficos, en fin un "dolce far niente" quizás aprendido de la Dolce Vita, su última participación importante en el celuloide junto a Bocaccio 70.

Anita tambien siente el peso de los años. Las curvas, siempre prominentes, han perdido atractivos. Su abdomen luce sendos rollos, el busto carece de firmeza y las piernas son las de una mujer con sus buenos kilos y años de más.

Se esconde algo tragi-cómico en todo esto.

La gente pudiente de Suecia, emigra en los crudos meses de invierno hacia paises más cálidos. Viajan a las Baleares, Canarias, sur de España y Francia. En todo estos puntos se reúnen y realizan verdaderas orgias.

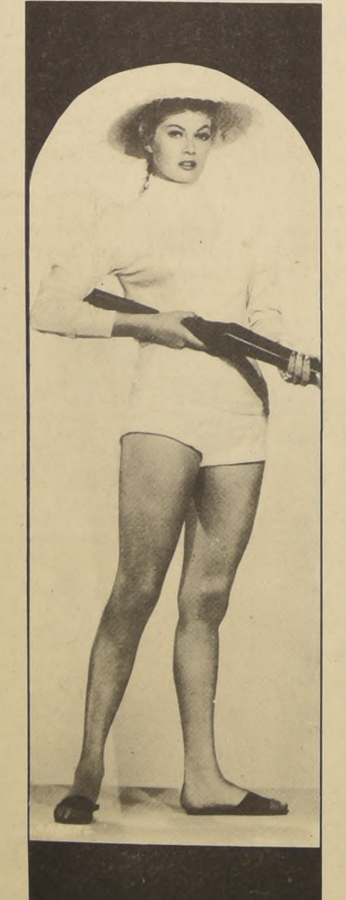
Como la mujer sueca es alta, de muy buen cuerpo y con pensamientos bastantes liberales, el desvestirse, con unos tragos adentro, no les causa ningun rubor. Claro, desvestirse en público.

Anita, en medio de estas fiestas, solia desprenderse de sus ropas al ritmo de improvisadas orquestaciones a base de golpes del servicio sobre los vasos y los platos. Pero, desde hace algun tiempo hasta esta parte, la Ekberg ha rechazado terminantemente efectuar estos strip-tease.

Pero el hábito no hace al monje. Y una noche, con muchas copas en el cuerpo, y quizás halagada por algun joven, se desvistió sobre una mesa.

Sobran palabras.

Anita Ekberg, entre sus privilegiadas amistades, obedece actualmente al apodo de "la vaquita".



Jean Luis Trintignant, un juez muy Burgués

FAMAS EFÍMERAS

Compañero de Anouk Aimée en "Un hombre y una mujer", creación de Lelouch, uno de los dos personajes principales en "IL Sorpasso" con Vittorio Gassman, amante de Brigitte Bardot en "Y Dios Creo La Mujer", de Vadim, y muchas otras superproducciones hasta llegar a "Z". Roles estelares mal aprovechados, si se trataba de buscar un primer plano en el concierto artístico internacional.

Pero Jean Louis Trintignant no persigue eso. Prefiere la vida apacible. Aún difiriendo de sus colegas en cuanto a escándalos y afanes publicitarios se refiere, cuando se necesita interpretar un papel bien especial, los directores saben que él, es el más indicado para ello.

PARIS; VII DISTRITO

Rasgos de musgo se palpan en las viejas paredes del inmueble en la rue de Beaune, 22. Un edificio de siete pisos, sin ascensor., con un patio oscuro al medio, donde juegan tres niños pálidos. Rostros sonrosados escasean entre los impúberes parisinos.

Las escaleras con sus tablones roidos por la humedad, crujen al ser presionados por el pie del visitante. Despachada la penosa ascensión, habiendo arribado al piso donde habita el actor, nos enfrentamos a una puerta de color verde.

Una señora de voz ronca y delantal sucio nos mira suspicazmente. Titubea si hacernos pasar o nó. Cede. Entramos. Otra escalerilla, tipo caracol, y llegamos al ambiente superior del duplex. El visitante obligadamente tiene que atravesar la espaciosa cocina para introducirse al sector íntimo de la Residencia.

El living es amplio, cuadros de Bouffet (está muy de moda luego del deceso de Braque. Ha sido practicamente su sucesor en lo que a decorar paredes se refiere tanto en originales como en litografías) y Vlaminck; una biblioteca tupida en libros y Verlaine acaparando varios tomos. Como algo prominente y destacable. Muchos implementos eléctricos por el suelo. Grabadoras, radios, linternas, trenes, en fin, una melange de botones, rieles y enchufes que entorpecen el paso.

Piesadas que se acercan y aparece Jean - Louis. Epidermis blanca, cabello en vías de ralear, , ojos verdes de mirada inocente (cautivadora para el sexo opuesto) con una ausencia total de mesmerismo; cuerpo delgado pero flaccido y una característica endespintable de quien recien viene haciendo abandono del lecho.

Soy un enamorado de la cama - manifiesta al respecto. Cuando no estoy filmando, suelo estar echado un noventa por ciento de mi tiempo. Entonces leo, canto, juego con mis hijos, amo a Nadine y lleno la bitácora.

La fiaca personificada.

EL ACTOR

Su tio Maurice, competia en los viejos Ford "T", en las carreras de hace medio siglo. Fue el campeón de Francia. Cuando Jean Louis nació (11-XII-30), recibió como primer juguete un cacharrito en miniatura.

Veinte años más tarde, como buen provinciano, empacó sus cosas y se vino a Paris. Queria estudiar derecho. Era sumamente tímido. Como evitaba a las mujeres por miedo, se entretenia corriendo los Lotus y Ferrari, que le prestaban algunos conocidos, en las afuera de la capital francesa.

En la Sorbonne, en caracter de diletante, hizo algo de teatro. Y para no repetir la historia clisé siempre tan común en éstos casos, diremos que cinco años más tarde, lo encontramos interpretando Ionesco, Klauss y Shakespeare ya como profesional en teatros pequeños como el Saint George.

Comenzaron los pequeños papeles en peliculas eróticas de exportación "Club de Mujeres" y otras por el estilo hasta que un buen día Roger Vadim lo incluyó en "Y DIOS CREO LA MUJER", ya en un rol estelar.

-¿Por qué todos se hicieron famosos menos usted?

—Es verdad. Brigitte se dio a conocer a través del film, lo mismo Roger. Con "Il Sorpasso", Gassman hizo el "simpatico" y se llevó los laureles. Lo mismo se ha reiterado con todas las producciones siguientes. Ellos satisfacen su ego con la fama, yo no.

—¿No pudo sacarle mayor provecho a "Un hombre y Una Mujer"?

—Se repite la historia. Anouk y Claude saltaron a la fama, también a la fortuna. La pelicula se hizo en sociedad pero cuando llegó el momento de distribuirla, le vendimos las acciones a Lelouch por una suma ínfima porque creiamos en el fracaso rotundo del film. Resultó un best seller cinematográfico, perdí yo, perdimos todos, menos el director. Fue una buena lección para el futuro.



"Z"

Todos los artistas pasan por periodos vacios. No llegan ofrecimientos de ninguna especie, salvo los de la TV, a los que siempre, un buen actor, rehuye.

—Estaba resignado a afrontar esta etapa cuando Nadine, mi esposa, propuso que realizáramos nosotros mismos las películas. Ella estudió dirección cinematográfica. Así hicimos "El ladrón de Crímenes" y "Mon amour, mon amour(sólo la segunda llegó a nuestro país).

Pero no era lo mismo. Buscaba otra cosa. Y de pronto me contagió la obsesión de Costa Gravas por reconstituir el crimen de Lambrakis y entregarle al mundo una visión veraz sobre lo que es la Grecia actual.

Hace frio en la habitación y Jean Louis se dirige hacia la chimenea tratándo de encender unos palos raquíticos. Después de tres intentos inanes, vuelve al sofá.

Afronté el film con la misma disposición de Un hombre y una mujer tampoco teníamos ni plata, ésta vez. Gracias al aporte del gobierno argelino pudimos concretar la realización. Jacques Perrin invirtió todos sus ahorros. Si la pelicula hubiera fracasado, estaría ahora en la India o el Tibet, tantas fueron las deudas contraídas Fue toda una odisea, la forma cómo se logró la música con Theodorakis encarcelado, el método de cómo convencer a Inves Montand para que actuara, "Z", fue una aventura, pero agradable.

EL POLITICO

Trintignaht insiste en practicar sus inclinaciones "boy -scout" con la chimenea. Súbitamente vuelve la cabeza y pregunta.

¿Ustedes en Chile también tienen una revolución?

Interiormente pensé que Jean Lous me iba a salir otra vez con esa opinión generalizada que tiene la gente europea acerca de las revoluciones diarias en nuestro continente.

¿Cómo así? tratando de profundizar.

Una en los campos -contestó para gran sorpresa mía.

Reforma agraria, querrá decir. acoté.

-Exactamente. Personalmente soy un revolucionario.

¿Y qué actitud asumió durante los acontecimiento de mayo (1968)?

La de todo promotor progresista. Soy enemigo del estancamiento, usted puede apreciarlo. No poseo una gran fortuna. El capitalismo pasó de moda, el mundo rota constantemente, so sólo sobre su propio eje sino que también arrastrando inevitablemente la transformación obligada en la mentalidad del individuo. Cuano ésto no sucede, se produce el caos. Algo así refleja "Z".

Cómo hombre de avanzada debe tener sus propias lucubraciones.

Es relativo. Frecuentemente decir de ésta o de aquella proposición que si bien resulta buena en teoría, no sirve en la práctica. Es un fenómeno lógico.

Se nota que Trintignant lee a Poe.

EL AMANTE

Aun cuando su fama, tal como el lo reconoce, es relativa, el mortal con un poco de memoria, recordará que Trintignant fue quien indujo a Brigitte Bardot al primer escándalo.

Es un cuento viejo y contado varias veces. Estábamos filmando una escena apasionada de "Y Dios creó la mujer", cuando de pronto en una secuencia donde la B. B. y yo ocupábamos un mismo lecho casi desprovistos de ropa, comenzamos a amarnos de verdad, haciendo caso omiso de la presencia de camarógrafos, técnicos y del propio director, Roger Vadim, para gran desgracia de él, esposo de la actriz. Cai en la tentación , reconozco, ¿quien nó? ¿Cómo resistir los encantos de Brigitte? No lo pensé dos veces y me fui a vivir con ella.

Pobre amor el que de pensamientos se alimenta.

Nuestra unión, duró un par de meses. Luego la B. B. partió en busca de amores más famosos.

¿La amistad con Vadim no se rompio?

No. Al poco tiempo volvimos a encontrarnos e hicimos las pases. Era todo muy confuso, los dos recién comenzábamos nuestras vidas en el "Show business". Nos desconcertó el comportamiento de Brigitte, pero ella era así. Lo pudimos comprobar más tarde. Todos terminan por perdonarla, Gunther Sahs, Zaguri, Distel, Frey, Roger y yo, Lo único que temo es la soledad para Brigitte, Un día no va a tener a nadie. Salvo que, Roger mantenga vivos los sentimientos hacia ella porque pese a sus tres matrimonios, Vadim adora a su primera esposa, eso lo sé. Y no me aventuro al decir que hay algo de reciprocidad. En los momentos críticos, siempre acude donde él.

La vida sentimental de Trintignant se varó cuando conoció a Nadine Marquandt, acriz y directora. Dos hijos han aburguesado la vida de Jean Louis y lo convierten en un ser apacible, dichoso y satisfecho.

La panza y la calvicie serán prontos reflejos de esta existencia.

EPILOGO "HAPPI END".

La tarde cae sobre el Paris primaveral. Algunos rayos se filtran por la ventana angosta de la estancia. Hora de irse.

Arriba queda el duplex con Vlaminck, Verlaine y Trintignant con sus tocacintas atrás los niños pálidos y el patio oscuro. Al frente, su majestad el Sena que comienza a ser invadido por los Clocharos, los visitantes de la noche.

nancy

POR ERNIE BUSHMILLER



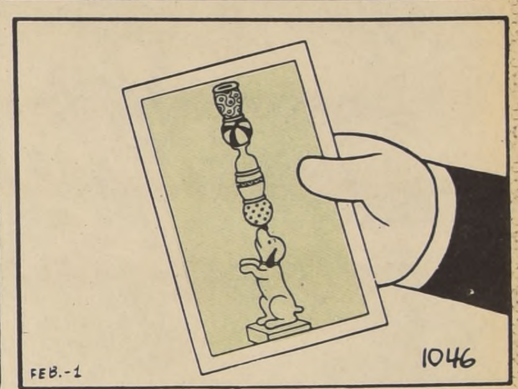




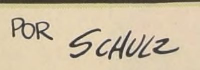




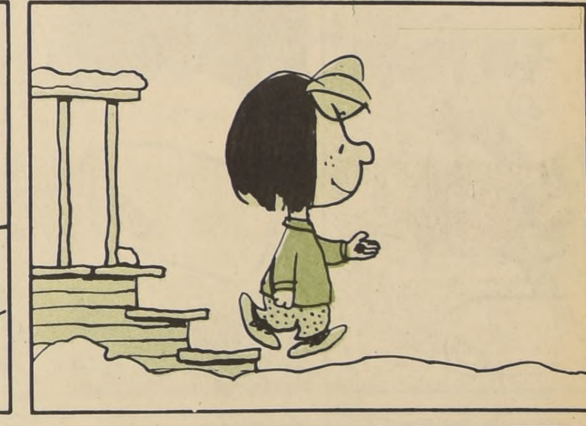










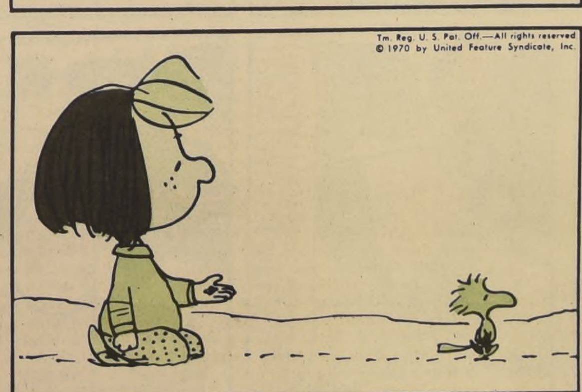















"¡DESPIERTO ÉL APARECIÓ ...EL HOMBRE DE LA SELVA ...MUY MORENO, CASI DESNUDO ...CON EL PELO LARGO Y EN DESORDEN!"


Tarzan
POR EDGAR RICE BURROUGHS
RELATO DE JANE: "¡TODAVÍA ME ENFERMO CUANDO RECUERDO EL OLOR Y EL ALIENTO HORRIBLE DE ESE GORILA!... ¡Y SABIENDO LO QUE ME ESPERABA... QUERÍA MORIR!


¡SABÍA QUE ESTABA LUCHANDO PARA SALVARME... PERO ÉL MISMO PARECÍA OTRA BESTIA... GRITANDO... RUGIENDO Y MORDIENDO! ¡Y ME HORRORIZABA EL PENSAMIENTO DE QUE UNO DE LOS DOS GANARÍA!"
RUSS MANNING 2-1 #2030


¡GRITÉ... PERO LOS HOMBRES ESTABAN LEJOS CONSTRUYENDO UNA FOGATA ...Y NO ME OYERON!

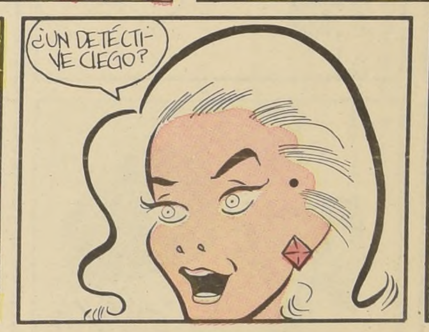

diminuto
LA NACION


DICK TRACY


¡JAMAS, JAMAS!


PATRULLA JUVENIL
SI UD. SABE DE ALGUIEN QUE TIENE ARMAS ILEGALES, INFORME A LA POLICIA, PUES ES UN DELITO...


AL SALIR DEL HOSPITAL, LOS TRACY SE MUDARON TEMPORALMENTE EN UN HOTEL
VOY A TRABAJAR
PERO TÚ NO PUEDES VER


¿UN DETECTIVE CIEGO?


SAM, VEN A BUSCARME. TERESA NO QUIERE LLEVARME
CORAZÓN, YO NO DIJE ESO


¡ADIVINEN QUIEN QUIERE VENIR A TRABAJAR!
¡NO ME DIGAS!


ANDA, VE A RECOGERLO CONOZCO A TRACY
PERO JEFE
¿UN DETECTIVE CIEGO?


PUEDE QUE LE INTERESE LO QUE CUENTA ESTE GARAJISTA


"YO LLENÉ TRES BOTELLAS PLÁSTICAS COMO ESA LA NOCHE QUE SUCEDIÓ EL INCENDIO"


MI GARAJE ESTÁ A CUATRO CUADRAS DE LA CASA DE DICK TRACY. ESO PASÓ ENTRE LA UNA Y LAS DOS A.M.
Gabe


"NO ME PARECIÓ RARO, PORQUE MUCHA GENTE LLEVA GASOLINA EN CASO DE EMERGENCIA"
"UD. DIJO QUE LLENÓ TRES BOTELLAS"


UNA ESTABA PEGADA EN LA PUERTA DEL FONDO Y LA OTRA FUE HALLADA EN EL PATIO
TAL VEZ EL QUE PRENDIÓ EL FUEGO DEJÓ LA TERCERA EN LA CASA
Gabe


¡OH! ¿PINTURA? ¿PINTURA ROJA?
¡YO ME ACUERDO! NOSOTROS PINTAMOS LA ACERA DEL GARAJE ESA TARDE


¿PUEDE DESCRIBIRLE ESE INDIVIDUO AL ARTISTA DE LA POLICÍA?
CREO QUE SÍ
1767
CHESTER GOULD 1-25-70